

М. Николич

Сербский за 30 дней

Lingua



М. Николич

Сербский за 30 дней



Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.163.41(075.4)
ББК 81.2Серб-9
H63

- Николич, Милица.**
H63 Сербский за 30 дней / М. Николич. — Москва : Издательство ACT, 2021. — 192 с.— (Иностранный за 30 дней).

ISBN 978-5-17-144884-4

«Сербский за 30 дней» — это отличный помощник для тех, кто хочет выучить сербский быстро и эффективно. Самоучитель состоит из трех частей: краткий курс грамматики, разговорник, сербско-русский и русско-сербский словари. Структура самоучителя построена таким образом, чтобы сначала освоить и научиться применять основные правила языка, а переходя ко второй части, закрепить изученный материал на практике. Словарь поможет с легкостью выполнять перевод при изучении материала, а также расширить словарный запас.

Самоучитель будет полезен всем, кто интересуется сербским языком и начинает его изучать.

УДК 811.163.41(075.4)
ББК 81.2Серб-9

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Этот современный тип самоучителя состоит из трех частей.

Краткая грамматика сербского языка дает понятие о написании и произношении слов, знакомит с частями речи, поможет составлять фразы.

Разговорник содержит речевые клише на самые актуальные темы, дающие возможность приехавшему в Сербию туриstu или деловому человеку ориентироваться в различных жизненных ситуациях.

Сербско-русский и русско-сербский словари в конце книги позволят подобрать необходимые слова для построения фраз и правильно назвать нужные предметы.

СОДЕРЖАНИЕ

КРАТКАЯ ГРАММАТИКА	7
О сербском языке	7
Алфавит.....	7
Особенности произношения.....	9
Произношение буквосочетаний	10
Особенности сербского языка	11
Ударение.....	11
Имя существительное (Именица/Imenica).....	12
Род	12
Число	13
Падеж.....	15
Имя прилагательное (Придев/Pridev)	21
Качества	22
Падеж	23
Степени сравнения прилагательных.....	26
Имя числительное (Број/Broj)	29
Количественные числительные.....	29
Склонение количественных числительных	31
Порядковые числительные.....	32
Собирательные числительные ..	34
Местоимение (Заменица/Zamenica).....	34
Личные местоимения.....	35
Глагол (Глагол/Glagol)	36
Настоящее время (презент)	37
Перфект.....	41
Неправильные глаголы	42
Плюсквамперфект	44
Будущее время I (футур I)	45
Будущее время II (футур II).....	46
Наречие (Прилог/Prilog).....	47

Предлог (Предлог/Predlog)	48
Союз (Везник/Veznik).....	49
Частица (Речца/Rečca).....	50
Междометие (Узвик/Uzvik).....	50
РАЗГОВОРНИК	51
Общие полезные сведения	51
Приветствие	51
Прощание	51
Обращения	51
Знакомство	52
География	52
Благодарность	53
Извинения	54
Согласие	54
Отказ	54
Просьба	54
Поздравления, пожелания	54
Приглашение	55
Профессия	55
Возраст	56
Образование	56
Семья	57
Язык.....	58
Время	59
Календарь	60
Природа.....	61
Стороны света	61
Космос	62
Дни недели	62
Единицы измерения	63
Климат, погода	63
Направление	64
Распространённые глаголы.....	64
Вопросительные слова	69
Вывески и надписи	70
Путешествие	70
Самолёт	71
Поезд	73
Банк	74
Гостиница	75
В городе	77
Спрашиваем дорогу	77
Развлечения и досуг	79

Музыка	79
Пляжный отдых, бассейн.....	80
Спорт	81
Флора и фауна; зоопарк	83
Животные	83
Водные обитатели	84
Птицы.....	85
Насекомые...	85
Транспорт	86
Автобус	86
Такси	87
Ресторан	87
Сербская кухня	90
Основные блюда сербской кухни.....	90
Продукты	91
Покупки	93
Одежда	95
Товары для детей	97
Дом; мебель	97
Канцелярские товары	98
Компьютер, интернет	99
Ванная комната	101
Косметика, парфюмерия	102
Ювелирные изделия.....	103
Кухня	103
Продукты питания.....	104
Печатная продукция	106
Медицинская помощь	107
Названия болезней.....	110
Части тела	112
Внутренние органы.....	113
Чрезвычайные ситуации	113
Основные выражения	114
СЕРБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ	115
РУССКО-СЕРБСКИЙ СЛОВАРЬ	153

КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

О СЕРБСКОМ ЯЗЫКЕ

Сербский язык (српски језик/srpski jezik) относится к группе южнославянских языков. Он близок болгарскому, македонскому, словенскому, хорватскому языкам; письменность — на основе кириллицы и латиницы. Хотя в качестве официальной письменности закреплён алфавит, основанный на кириллице (вуковица), латинское письмо (гаевица) в Сербии используется достаточно часто. Древнейшие известные памятники на сербском языке относятся к XII в.

Общее число говорящих в мире на сербском — около 10 млн. человек.

Алфавит

Далее приводится сербский алфавит, насчитывающий 30 букв; показаны однозначные соответствия между буквами кириллицы и латиницы. В данном учебнике — для отражения современной лингвистической ситуации и облегчения восприятия сербских текстов — используются обе системы письма.

СЕРБСКИЙ АЛФАВИТ — АЗБУКА

Српска ћирилица	Гајева латиница	Название	Произношение
А а	A a	а	[а]
Б б	B b	бе	[б]
В в	V v	ве	[в]
Г г	G g	Ге	[г]
Д д	D d	де	[д]
Ђ ђ	Đ đ	ђе	мягкое [дж], [джъ]

8 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Српска ћирилица	Гајева латиница	Название	Произношение
Е е	E e	е	[э]
Ж ж	Ž ž	же	[ж]
З з	Z z	зе	[з]
И и	I i	и	[и]
Ј ј	J j	је	[й]
К к	K k	ка	[к]
Л л	L l	ле	[л]
Љ љ	Lj lj	ље	[љь]
М м	M m	ме	[м]
Н н	N n	не	[н]
Њ њ	Nj nj	ње	[њь]
О о	O o	о	[о]
П п	P p	пе	[п]
Р р	R r	ре	[р]
С с	S s	се	[с]
Т т	T t	те	[т]
Ћ ћ	Ć č	ће	мягкое [ч]
Ү у	U u	у	[ү]
Ф ф	F f	фе	[ф]
Х х	H h	ха	[х]
Ц ц	C c	це	[ц]
Ч ч	Č č	че	твёрдое [ч], [тш]
Џ я	Dž dž	џе	твёрдое [дж]
Ш ш	Š š	ша	[ш]

По сравнению с русским алфавитом, в вуковице отсутствуют буквы Ёё, Йй, Щщ, Ђъ, Ѓы, Ѓъ, Ээ, Юю, Яя, но используются шесть дополнительных букв: Јј, Ђђ, Љљ, Њњ, Ћћ, Џџ.

Гајева латиница	Српска ћирилица	Название	Произношение
А а	А а	а	[а]
Б б	Б б	бе	[б]
С с	Ц ц	се	[ц]
Ћ ћ	Ч ч	ће	твёрдое [ч], [тш]
Ć č	Ћ ћ	ćе	мягкое [ч]

Гајева латиница	Српска ћирилица	Название	Произношение
D d	Д д	de	[д]
Dž dž	Џ џ	dže	твёрдое [дж]
Đ đ	Ђ ђ	đe	мягкое [дж], [джъ]
E e	Е е	e	[э]
F f	Ф ф	ef	[ф]
G g	Г г	ge	[г]
H h	Х х	ha	[х]
I i	И и	i	[и]
J j	Ј ј	jot	[й]
K k	К к	ka	[к]
L l	Л л	el	[л]
Lj lj	Љ љ	elj	[ль]
M m	М м	em	[м]
N n	Н н	en	[н]
Nj nj	Њ њ	enj	[нь]
O o	О о	o	[о]
P p	П п	pe	[п]
R r	Р р	er	[р]
S s	С с	es	[с]
Š š	Ш ш	eš	[ш]
T t	Т т	te	[т]
U u	У у	u	[у]
V v	В в	ve	[в]
Z z	З з	ze	[з]
Ž ž	Ж ж	že	[ж]

Особенности произношения:

Буква Ђђ (Đ đ) произносится как [джъ].

Буква Ее: в начале слова и после гласных произносится как [э], после согласных произносится как [е].

Буква Јј: в начале слова и после гласных произносится как [й], после согласных обозначает мягкость.

Буква Љљ (Lj lj): произносится как [ль].

Буква Њњ (Nj nj): произносится как [нь].

10 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Буква **Оо**: в начале слова и после гласных произносится как [о], после согласных произносится как [ъо].

Буква **Ћћ (Ć č)**: произносится мягче, чем [ч].

Буква **Үү (U u)**: произносится как [у].

Буква **ФФ (F f)**: после букв **а, е, и (и)** произносится как [в], в остальных случаях произносится как [ф].

Буква **Чч (Č č)**: произносится твёрже, чем ћ.

Буква **ЏЏ (Dž dž)**: произносится как [дж].

Произношение буквосочетаний:

Буквосочетание		Произношение
Кириллица	Латиница	
ља	lja	[ля]
ња	nja	[ня]
ћа	đa	[джа]
ће	đe	[дже]
ћи	đi	[джи]
ћо	đo	[джё]
ћу	đu	[джю]
ја	ja	в начале слова и после гласных: [я] после согласных: [ъя]
је	je	в начале слова и после гласных: [е] после согласных: [ъе]
ји	ji	в начале слова и после гласных: [и] после согласных: [ъи]
јо	jo	в начале слова и после гласных: [йо] после согласных: [ъо]
ју	ju	в начале слова и после гласных: [ю] после согласных: [ъю]
ља	lja	[ля]
ље	lje	[ле]
љи	lji	[ли]
љо	ljo	[лё]
љу	lju	[лю]
ња	nja	[ня]
ње	nje	[не]

Буквосочетание		Произношение
Кириллица	Латиница	
њи	nji	[ни]
њо	njo	[нё]
њу	nju	[ню]

Особенности сербского языка

- * наличие звательного падежа;
- * наличие слов, в которых отсутствуют гласные: трк (trk) («площадь»), смрт (smrt) («смерть»);
- * самая распространённая буква — Ч; представлена в двух вариантах: твёрдом (Чч — Џџ) и мягким (Ћћ — Џћ);
- * отсутствие редуцирования гласных и смягчения согласных;
- * грамматика сербского языка во многом схожа с русской, поэтому её освоение для русскоязычных студентов не представляет большого труда.

Ударение

В сербском языке четыре типа ударения:

- 1) долгое нисходящее ударение (дугосилазни акценат), обозначается аркой: љўди (люди), луќ (лук (оружие); дуга; свод, арка — прѣст (прах, земля);
- 2) долгое восходящее ударение (дугоузлазни акценат), обозначается акутом, знаком ударения: почéтак (начало), мéсни (мясной);
- 3) краткое нисходящее ударение (краткосилазни акценат), обозначается обычно двумя штрихами над буквой — двойным грависом: луќ (лук (овощ)); прѣст (палец, перст); мéсни (предложный);
- 4) краткое восходящее ударение (краткоузлазни акценат), обозначается грависом, знаком обратного ударения: кàпут (пальто).

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (ИМЕНИЦА/IMENICA)

Сербские существительные обладают следующими грамматическими характеристиками:

- * три рода — мужской, женский и средний,
- * два числа — единственное (једнина/jednina) и множественное (множина/množina),
- * семь падежей — именительный (номинатив/nominativ), родительный (генитив/genitiv), дательный (датив/dativ), винительный (акузатив/akuzativ), звательный (вокатив/vokativ), творительный (инструментал/instrumental), предложный (локатив/lokativ).

Род

Существительные мужского рода чаще всего заканчиваются на согласный, женского рода — на **-а** (однако имеются исключения!), среднего рода — на **-о** или **-е**.

Мужской род	Женский род	Средний род
авто/auto (автомобиль)	адреса/adresa (адрес)	брдо/brdo (гора)
град/grad (город)	вода/voda (вода)	дрво/drvo (дерево)
деда/deda (дедушка)	жена/žena (женщина)	језеро/jezero (озеро)
камион/kamion (грузовик)	зграда/zgrada (здание)	јутро/jutro (утро)
отац/otac (отец)	кост/kost (кость)	море/more (море)
пасош/pasoš (паспорт)	кућа/kuća (дом)	око/oko (глаз)
под/rod (пол)	мајка/majka (мать)	пиво/pivo (пиво)
прозор/prozor (окно)	мама/mama (мама)	село/selo (деревня)
сат/sat (час; часы)	радост/radost (радость)	сунце/sunce (солнце)
стан/stan (квартира)	со/so (соль)	уво/uvo (ухо)
сто/sto (стол)	соба/soba (комната)	
тата/tata (папа)	торба/torba (сумка)	
хотел/hotel (отель)		

Родовая принадлежность у русских и соответствующих им сербских слов может различаться:

Русский язык		Сербский язык	
существительное	род	существительное	род
окно	средний	прозор/прозог (окно)	мужской
адрес	мужской	адреса/adresa (адрес)	женский

Число

Большинство сербских существительных имеют формы единственного и множественного числа:

Единственное число		
зид	zid	стена
име	ime	имя
ключ	ključ	ключ
море	more	море
мушкарац	muškarac	мужчина
оловка	olovka	ручка
отац	otac	отец
професор	professor	преподаватель
радник	radnik	рабочий
радост	radost	радость
свеска	sveska	тетрадь
село	selo	деревня
слушалац	slušalac	слушатель
соба	soba	комната
сто	sto	стол
студент	student	студент
студенткиња	studentkinja	студентка
торба	torba	сумка
успех	uspeh	успех

Множественное число		
зидови	zidovi	стены
имена	imena	имена
ключеви	ključevi	ключи
мора	mora	моря
мушкарци	muškarci	мужчины

14 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

оловке	olovke	ручки
очеви	očevi	отцы
професори	professori	преподаватели
радници	radnici	рабочие
радости	radosti	радости
свеске	sveske	тетради
села	sela	деревни
слушаоци	slušaoci	слушатели
себе	sobe	комнаты
столови	stolovi	столы
студенти	studenti	студенты
студенткиње	studentkinje	студентки
торбе	torbe	сумки
успеси	uspesi	успехи

Существительные мужского рода, заканчивающиеся на согласный, во множественном числе обычно имеют окончание **-и/-и:**

камион/kamion (грузовик) — камиони/kamioni (грузовики)

Существительные мужского рода, заканчивающиеся на **-а**, во множественном числе имеют окончание **-е:**

деда/deda (дедушка) — деде/dede (дедушки)

Существительные женского рода, заканчивающиеся на **-а**, во множественном числе обычно имеют окончание **-е:**

кућа/kuća (дом) — куће/kuće (дома)

сестра/sestra (сестра) — сестре/sestre (сёстры)

Существительные женского рода, заканчивающиеся на согласный или **-о**, во множественном числе имеют окончание **-и/-и:**

радост/radost (радость) — радости/radosti (радости)

Существительные среднего рода во множественном числе имеют окончание **-а:**

село/selo (деревня) — села/sela (деревни)

море/more (море) — мора/mora (моря)

Некоторые существительные образуют множественное число по-особому:

брат/brat (брат) — браћа/braća (братья)

дете/dete (ребёнок) — деца/deca (дети)

човек/čovek (человек) — људи/ljudi (люди)

господин / gospodin (господин) — господа/gospoda (господа)

Падеж

Склонение одушевлённых существительных мужского рода:

Падеж	дечак/dečak (мальчик) единственное число	
именительный номинатив/ nominativ ко? шта?/ko? šta?	дечак	dečak
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	дечака	dečaka
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	дечаку	dečaku
винительный акузатив/aku- zativ кога? шта?/koga? šta?	дечака	dečaka
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	дечаче	dečače
творительный инструмен- таль/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	дечаком	dečakom
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	дечаку	dečaku

Падеж	дечаци/dečaci (мальчики) множественное число	
именительный номи- натив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	дечаци	dečaci
родительный гени- тив/genitive кога? чега?/koga? čega?	дечака	dečaka
дательный датив/ dativ кому? кому?/kome? čemu?	дечацима	dečacima

16 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Падеж	дечаци/dečaci (мальчики) множественное число	
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	дечаке	dečake
звательный вокатив/vokativ xejl/hejl!	дечаци	dečaci
творительный инструментал/instrumental с ким(e)? чим(e)?/s kim(e)? čim(e)?	дечацима	dečacima
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	дечацима	dečacima

Склонение неодушевлённых существительных мужского рода:

Падеж	автобус/autobus (автобус) единственное число	
именительный nominativ/номинатив ко? шта?/ko? šta?	автобус	autobus
родительный genitiv/genitive кога? чега?/koga? čega?	автобуса	autobusa
дательный dativ коме? чему?/kome? čemu?	автобусу	autobusu
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	автобус	autobus
звательный вокатив/vokativ xejl/hejl!	автобусе	autobuse
творительный инструментал/instrumental с ким(e)? чим(e)?/s kim(e)? čim(e)?	автобусом	autobusom
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	автобусу	autobusu

Падеж	автобуси/autobusi (автобусы) множественное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	автобуси	autobusi
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	автобуса	autobusa
дательный датив/dativ кому? чему?/kome? čemu?	автобусима	autobusima
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	автобусе	autobuse
звательный вокатив/vokativ хej!-/hej!	автобуси	autobusi
творительный инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	автобусима	autobusima
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	автобусима	autobusima

Склонение существительных женского рода, оканчивающихся на **-а**:

Падеж	жена/Žena (женщина) единственное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	жена	žena
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	жене	žene
дательный датив/dativ кому? чему?/kome? čemu?	жени	ženi

18 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Падеж	жена/žena (женщина) единственное число	
винительный акузатив/akuzativ кога?/koga? ſta?	жену	ženu
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	жено	ženo
творительный инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	женом	ženom
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	жени	ženi

Падеж	жене/žene (женщины) множественное число	
именительный номинатив/nominativ ко?/ko? ſta?	жене	žene
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	жена	žena
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	женама	ženama
винительный акузатив/akuzativ кога? ſta?/koga? ſta?	жене	žene
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	жене	žene
творительный инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	женама	ženama
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	женама	ženama

Склонение существительных женского рода, оканчивающихся на согласный:

Падеж	ноћ/поć (ночь) единственное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ко? ſta?	ноћ	поć
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	ноћи	поćи
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	ноћи	поćи
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? ſta?	ноћ	поć
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	ноћи	поćи
творительный инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	ноћи/ноћи	поćи/поćи
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	ноћи	поćи

Падеж	ноћи/поćи (ночи) множественное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ко? ſta?	ноћи	поćи
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	ноћи	поćи
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	ноћима	поćима
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? ſta?	ноћи	поćи

20 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Падеж	ноћи/ноћи (ночи) множественное число	
звательный вокатив/ vokativ xej!/hej!	ноћи	ноћи
творительный инструментал/in- strumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	ноћима	ноћима
предложный лока- тив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	ноћима	ноћима

Склонение существительных среднего рода:

Падеж	село/selo (деревня) единственное число	
именительный номи- натив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	село	selo
родительный гени- тив/genitive кога? чега?/koga? čega?	села	sela
дательный датив/ dativ кому? чему?/kome? čemu?	селу	selu
винительный акуза- тив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	село	selo
звательный вокатив/ vokativ xej!/hej!	село	selo
творительный инструментал/in- strumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	селом	selom
предложный лока- тив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	селу	selu

Падеж	села/sela (деревни) множественное число	
именительный номинатив/pominativ ко? шта?/ко? šta?	села	sela
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	села	sela
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	селима	selima
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	села	sela
звательный вокатив/vokativ xej!/hej!	села	sela
творительный инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	селима	selima
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	селима	selima

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (ПРИДЕВ/PRIDEV)

Сербские прилагательные изменяются по родам, числам, падежам; имеют степени сравнения (сравнительную и превосходную).

добар хотел/dobar hotel — хороший отель

добра вода/dobra voda — хорошая вода

добро пиво/dobro pivo — хорошее пиво

22 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Качественные прилагательные наряду с определённой (полной) имеют также неопределённую (краткую) форму. Неопределенная (краткая) форма прилагательного может употребляться в качестве определения.

	определенная (полная) форма		неопределенная (краткая) форма	
род	единствен- ное число	множествен- ное число	единствен- ное число	множествен- ное число
мужской	добрый/dobri	добрь/dobri	добар/dobar	добрь/dobri
женский	добра/dobra	добрь/dobre	добра/dobra	добрь/dobre
средний	добро/dobro	добрь/dobro	добро/dobro	добра/dobra

Неопределенная (краткая) форма прилагательных используется при указании неизвестного, упоминаемого в первый раз предмета.

Качества:

як	jak	сильный
безобразан	bezobrazan	безобразный (плохого поведения)
богат	bogat	богатый
весео	veseo	весёлый
глуп	glup	глупый
досадан	dosadan	скучный
едукован	edukovan	образованный
згодан	zgodan	хорошо сложенный
интересантан	interesantan	интересный
лепи	lepi	красивый
лош	loš	плохой
лукави	lukavi	хитрый
начитан	načitan	начитанный
није лош	nije loš	неплохой
озбиљан	ozbiljan	серъёзный
опасан	opasan	опасный
паметан	pametan	умный
плашљив	plašljiv	трусливый
предузимљив	preduzimljiv	предприимчивый
смотан	smotan	неуклюжий
спретан	spretan	ловкий (физически)
срећан	srećan	счастливый

стидљив	stidljiv	стеснительный
тврдоглав	tvrdoglav	упрямый
тежак	težak	тяжёлый (морально)
тужан	tužan	грустный
успешан	uspešan	успешный
хитар	hitar	стримительный
шкрт	škrt	скончай

Падеж

Склонение определённых (полных) прилагательных мужского рода единственного числа:

Падеж	млади/mladi (молодой) единственное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	млади	mladi
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	младог	mladog
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	младом(е)	mladom(e)
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	млади (<i>неод.</i>) младог (<i>од.</i>)	mladi (<i>неод.</i>) mladog (<i>од.</i>)
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	млади	mladi
творительный инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	младим	mladim
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	младом(е)	mladom(e)

24 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Склонение неопределённых (кратких) прилагательных мужского рода единственного числа:

Падеж	млад/mlad (молод) единственное число	
имени́тельный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	млад	mlad
роди́тельный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	млада	mlada
дати́тельный датив/dativ кому? чему?/kome? čemu?	младу	mladu
ви́нительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	млад млада (<i>одуши.</i>)	mlad mlada (<i>одуши.</i>)
зве́тительный вокатив/vokativ хеј!/hej!	млади	mladi
твори́тельный инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	младим	mladim
предложи́тельный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o četu?	младу	mladu

Склонение определённых (полных) прилагательных женского рода единственного числа:

Падеж	млада/mlada (молодая) единственное число	
имени́тельный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	млада	mlada
роди́тельный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	младе	mlade
дати́тельный датив/dativ кому? чему?/kome? čemu?	младој	mladoj
ви́нительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	младу	mladu

Падеж	млада/mlada (молодая) единственное число	
<i>звательный</i> вокатив/vokativ xej!/hej!	млада	mlada
<i>творительный</i> инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	младом	mladom
<i>предложный</i> локатив/lokativ о коме? о чему?/о kome? о čemu?	младој	mladoj

Склонение определённых (полных) прилагательных среднего рода единственного числа:

Падеж	младо/mlado (молодое) единственное число	
<i>именительный</i> номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	младо	mlado
<i>родительный</i> генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	младог	mladog
<i>дательный</i> датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	младом(е)	mladom(е)
<i>винительный</i> акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	младо	mlado
<i>звательный</i> вокатив/vokativ xej!/hej!	младо	mlado
<i>творительный</i> инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	младим	mladim
<i>предложный</i> локатив/lokativ о коме? о чему?/о kome? о čemu?	младом(е)	mladom(е)

26 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Склонение неопределённых (кратких) прилагательных среднего рода единственного числа:

Падеж	младо/mlado (молодо) единственное число	
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	млад	mlad
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	млада	mlada
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	младу	mladu
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	младо	mlado
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	младо	mlado
творительный инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	младим	mladim
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? o čemu?	младу	mladu

Степени сравнения прилагательных

Сравнительная степень сравнения прилагательных образуется путём прибавления нужных окончаний к неопределённой (краткой) форме мужского рода:

	Мужской род	Женский род	Средний род
некоторые односложные; большинство многосложных	-iji/-iži	-ija/-iža	-ije/-iže
большинство односложных; буква <i>j</i> смягчает предшествующий согласный	-ji/-ži	-ja/-ža	-je/-že

	Мужской род	Женский род	Средний род
буква j смягчает предшествующий согласный	-ак, -ок, -ек/-ак, -ок, -ек заменяются на -ji/-ji	-тка, -ока, -ека/-тка, -ока, -ека заменяются на -ja/-ja	-тко, -око, -еко/-tko, -око, -eko заменяются на -je/-je
особые случаи	-ши/-ši	-ша/-ša	-ше/-še
оканчивающиеся на -ски/-ski ; некоторые многосложные		с использованием слов више, мање/više, manji (больше, меньше)	

Превосходная степень сравнения прилагательных образуется путём прибавления префикса **нај/пaj** к форме сравнительной степени.

	Положительная степень		Сравнительная степень		Превосходная степень	
близкий	близак	blizak	ближи	bliži	најближи	najbliži
глубокий	дубок	dubok	дубљи	dublji	најдубљи	najdublji
грубый	груб	grub	грубљи	grublji	најгрубљи	najgrublji
далёкий	далек	dalek	даљи	dalji	најдаљи	najdalji
здравый	здрав	zdrav	здравији	zdraviji	најздравији	najzdraviji
короткий	кратак	kratak	краћи	kraći	најкраћи	najkraći
красивый	леп	lep	лепши	lepši	најлепши	najlepši
лёгкий	лак	lak	лакши	lakši	најлакши	najlakši
молодой	млад	mlad	млађи	mlađi	најмлађи	najmladi
мягкий	мек	mek	мекши	mekši	најмекши	najmekši
старый	стар	star	старији	stariji	најстарији	najstariji
холодный	хладан	hladan	хладнији	hladniji	најхладнији	najhladniji
академический	академ-ски	akadem-ski	више академ-ски	više akademski	највише академски	najviše akademski

Некоторые прилагательные образуют степени сравнения нерегулярно:

	положительная степень		сравнительная степень		превосходная степень	
большой	велик	velik	већи	veći	највећи	najveći

28 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

	положительная степень		сравнительная степень		превосходная степень	
быстрый	брз	brz	бржи	brži	најбржи	najbrži
жирный	дебео	debeo	дебљи	deblji	најдебљи	najdeblji
маленький	мали (мален)	mali (malen)	мањи	manji	најмањи	najmanji
плохой	зао, лош	zao, loš	гори	gori	најгори	najgori
хороший	добар	dobar	боли	bolji	најболи	najbolji

Наиболее распространённые прилагательные:

бучан	bučan	шумный
врућ	vruć	горячий
дугачак	dugačak	длинный
јак	jak	сильный
кратак	kratak	короткий
mekan	mekan	мягкий
мокар	mokar	мокрый
нетачно	netačno	неправильный
нов	nov	новый
празан	prazan	пустой
прљав	prljav	грязный
пун	pun	полный
светао	svetao	светлый
слаб	slab	слабый
стар	star	старый
сув	suv	сухой
таман	taman	тёмный
танак	tanak	тонкий
тачно	tačno	правильный
тих	tih	тихий
хладан	hladan	холодный
чврст	čvrst	твёрдый
чист	čist	чистый

Цвета:

бела	bela	белый
браон	braon	коричневый

жута	žuta	жёлтый
зелена	zelena	зелёный
златна	zlatna	золотистый
љубичаста	ljubičasta	фиолетовый
наранџаста	narandžasta	оранжевый
плава	plava	синий
сива	siva	серый
сребрна	srebrna	серебристый
црвена	crvena	красный
црна	crna	чёрный
боја	boja	цвет

Koje je боје?/Koje je boje? — Какого цвета?

Антонимы:

велики	veliki	большой	мали	mali	маленький
гладак	gladak	гладкий	груб	grub	жёсткий
дебео	debeo	толстый	мршав	mršav	худой
леп	lep	красивый	ружан	ružan	уродливый
млад	mlad	молодой	стар	star	старый

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (БРОЈ/BROЈ)

Количественные числительные:

0	нула	nula	ноль
1	један	jedan	один
2	два	dva	два
3	три	tri	три
4	четири	četiri	четыре
5	пет	pet	пять
6	шест	šest	шесть
7	седам	sedam	семь
8	осам	osam	восемь
9	девет	devet	девять
10	десет	deset	десять
11	једанаест	jedanaest	одиннадцать

30 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

12	дванаест	dvanaest	двенадцать
13	тринаест	trinaest	тринадцать
14	четринаест	četraest	четырнадцать
15	петнаест	petnaest	пятнадцать
16	шеснаест	šesnaest	шестнадцать
17	седамнаест	sedamnaest	семнадцать
18	осамнаест	osamnaest	восемнадцать
19	деветнаест	devetnaest	девятнадцать
20	двадесет	dvadeset	двадцать
21	двадесет један	dvadeset jedan	двадцать один
22	двадесет два	dvadeset dva	двадцать два
23	двадесет три	dvadeset tri	двадцать три
24	двадесет четири	dvadeset četiri	двадцать че- тыре
25	двадесет пет	dvadeset pet	двадцать пять
26	двадесет шест	dvadeset šest	двадцать шесть
27	двадесет седам	dvadeset sedam	двадцать семь
28	двадесет осам	dvadeset osam	двадцать во- семь
29	двадесет девет	dvadeset devet	двадцать девять
30	тридесет	trideset	тридцать
40	четрдесет	četrdeset	сорок
50	педесет	pedeset	пятьдесят
60	шездесет	šezdeset	шестьдесят
70	седамдесет	sedamdeset	семьдесят
80	осамдесет	osamdeset	восемьдесят
90	деведесет	devedeset	девяносто
100	сто	sto	сто
200	двеста	dvesta	двести
300	триста	trista	триста
400	четиристо	četiristo	четыреста
500	петсто	petsto	пятьсот
600	шестсто	šeststo	шестьсот
700	седамсто	sedamsto	семьсот
800	осамсто	osamsto	восемьсот
900	деветсто	devetsto	девятьсот
1000	хиљада	hiljada	тысяча
2000	две хиљаде	dve hiljade	две тысячи
3000	три хиљаде	tri hiljade	три тысячи
4000	четири хиљаде	četiri hiljade	четыре тысячи
5000	пет хиљада	pet hiljada	пять тысяч

6000	шест хиљада	šest hiljada	шесть тысяч
7000	седам хиљада	sedam hiljada	семь тысяч
8000	осам хиљада	osam hiljada	восемь тысяч
9000	девет хиљада	devet hiljada	девять тысяч
10000	десет хиљада	deset hiljada	десять тысяч
1000000	(један) милион	(jedan) milion	миллион
1000000000	(једна) милијарда	(jedna) milijarda	миллиард

Числительное «один» (**један, једна, једно/jedan, jedna, jedno**) согласуется в роде и падеже с существительным:

један човек/jedan čovek — один мужчина

једна жена/jedna žena — одна женщина

једно дете/jedno dete — один ребёнок

Оно склоняется как определённое (полное) прилагательное:

Склонение количественных числительных:

2			
падеж	м.р.	ж.р.	ср.р.
именительный номинатив/ nominativ ко? шта?/ко? šta?	два/dva	две/dve	два/dva
родительный генитив/ genitive кога? чега?/ koga? čega?	двају/dvaju	двеју/dveju	двају/dvaju
дательный датив/dativ коме? чему?/ kome? čemu?	двама/dvama	двема/dvema	двама/dvama
винительный акузатив/ akuzativ кога? шта?/ koga? šta?	два/dva	две/dve	два/dva

32 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

падеж	2		
	м.р.	ж.р.	ср.р.
<i>звательный</i> вокатив/vokativ xejl/hej!	два/dva	две/dve	два/dva
<i>творительный</i> инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	двама/dvama	двема/dvema	двама/dvama
<i>предложный</i> локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? о čemu?	двама/dvama	двема/dvema	двама/dvama

падеж	3	4
<i>именительный</i> номинатив/nominativ ко? шта?/ko? šta?	три/tri	четири/četiri
<i>родительный</i> генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	трију/triju	четирију/četiriju
<i>дательный</i> датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	трима/trima	четирма/ četirma
<i>винительный</i> акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	три/tri	четири/četiri
<i>звательный</i> вокатив/vokativ xejl/hej!	три/tri	четири/četiri
<i>творительный</i> инструментал/instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	трима/trima	четирма/ četirma
<i>предложный</i> локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? о čemu?	трима/trima	четирма/ četirma

Порядковые числительные:

0-й	нулти	nulti	нулевой
1-й	први	prvi	первый

2-й	други	drugi	второй
3-й	трећи	treći	третий
4-й	четврти	čtvrti	четвёртый
5-й	пети	peti	пятый
6-й	шести	šesti	шестой
7-й	седми	sedmi	седьмой
8-й	осми	osmi	восьмой
9-й	девети	deveti	девятый
10-й	десети	deseti	десятый
11-й	једанаести	jedanaesti	одиннадцатый
12-й	дванаести	dvanaesti	двенадцатый
13-й	тринаести	trinaesti	тринадцатый
14-й	четрнаести	četrnaesti	четырнадцатый
15-й	петнаести	petnaesti	пятнадцатый
16-й	шеснаести	šesnaesti	шестнадцатый
17-й	седамнаести	sedamnaesti	семнадцатый
18-й	осамнаести	osamnaesti	восемнадцатый
19-й	деветнаести	devetnaesti	девятнадцатый
20-й	двадесети	dvadeseti	двадцатый
21	двадесет први	dvadeset prvi	двадцать первый
22	двадесет други	dvadeset drugi	двадцать второй
30	тридесети	trideseti	тридцатый
40	четрдесети	četrdeseti	сороковой
50	педесети	pedeseti	пятидесятий
60	шездесети	šezdeseti	шестидесятый
70	седамдесети	sedamdeseti	семидесятый
80	осамдесети	osamdeseti	восьмидесятый
90	деведесети	devedeseti	девяностый
100	стоти	stoti	сотый
101	сто први	sto prvi	сто первый
200	двестоти	dvestoti	двусятый
300	тристоти	tristoti	трёхсотый
400	четиристоти	četiristoti	четырёхсотый
500	петстоти	petstoti	пятисотый
600	шестстоти	šeststoti	шестисотый
700	седамстоти	sedamstoti	семисотый
800	осамстоти	osamstoti	восьмисотый
900	деветстоти	devetstoti	девятисотый
1000	хиљадити	hiljaditi	тысячный
2000	две хиљадити	dve hiljaditi	двусятисечный

34 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

5000	пет хиљадити	pet hiljaditi	пятитысячный
1000000	милионити	milioniti	миллионный
2 000 000	два милионити	dva milioniti	двухмиллион- ный
5 000 000	пет милионити	pet milioniti	пятимиллион- ный
1000000000	милијардити	milijarditi	миллиардный

Собирательные числительные:

2	двоје	dvoje	двоє
3	троје	troje	троє
4	четворо	četvoro	четверо
5	петоро	petoro	пятеро
7	седморо	sedmoro	семеро
10	десеторо	desetoro	десятеро
20	двадесеторо	dvadesetoro	двадцатеро

Местоимение (Заменица/Zamenica)

личные	ja, ti, on, она, оно; mi, vi, они, оне, она / ja, ti, on, ona, ono; mi, vi, oni, one, ona
притяжательные	моj, моja, моje; моji, моje, моja / moj, moja, moje; moji, moje, moja твоj, твоja, твоje; твоji, твоje, твоja/ tvoj, tvoja, tvoje; tvoji, tvoje, tvoja његов, љегова, љегово; љегови, љегове, љегова / njegov, njegova, njegovo; njegovi, njegove, njegova наш, наша, наше; наши, наше, наша / naš, naša, naše; naši, naše, naša ваш, ваша, ваше; ваши, ваше, ваша / vaš, vaša, vaše; vaši, vaše, vaša њихов, љихова, љихово; љихови, љихове, љихова / njihov, njihova, njihovo; njihovi, njihove, njihova
возвратное	sebe
вопроситель-но-относительные	ко, шта/ко, šta
неопределённые	неко, нешто/neko, nešto
отрицательные	нико, ништа/niko, ništa
указательные	оваj, таj, онаj

Личные местоимения

Склонение личных местоимений:

падеж	единственное число				
	«я»	«ты»	«он»	«она»	«оно»
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? ſta?	ja/ja	ти/ti	он/on	она/ona	оно/ono
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	мене, ме/ mene, me	тебе, те/tebe, te	њега, га/ njega, ga	ње, је/ nje, je	њега, га/ njega, ga
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	мени, ми/meni, mi	теби, ти/tebe, ti	њему, му/ njemu, mu	њој, јој/ njoj, joj	њему, му/ njemu, mu
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? ſta?	мене, ме/ mene, me	тебе, те/tebe, te	њега, га/ njega, ga	њу, ју, је/ју, ju, je	њега, га/ njega, ga
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	-	ти/ti	-	-	-
творительный инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	мном, мноме/ mnom, mnome	тобом/ tobom	њим, њиме/ njim, njime	њом, њоме/ njom, njome	њим, њиме/ njim. njime
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/o kome? о čemu?	мени/ meni	теби/ tebi	њему/ njemu	њој/ njoj	њему/ njemu

падеж	множественное число				
	«мы»	«вы»	«они» (м.р.)	«они» (ж.р.)	«они» (ср.р.)
именительный номинатив/nominativ ко? шта?/ko? ſta?	ми/mi	ви/vi	они/onи	оне/one	она/ona
родительный генитив/genitive кога? чега?/koga? čega?	нас/nas	вас/vas	њих, их/njih, ih	њих, их/njih, ih	њих, их/njih, ih
дательный датив/dativ коме? чему?/kome? čemu?	нама, нам/ nama, nam	вама, вам/ vama, vam	њима, им/ njima, im	њима, им/ njima, im	њима, им/ njima, im

36 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

падеж	множественное число				
	«мы»	«вы»	«они» (м.р.)	«они» (ж.р.)	«они» (ср.р.)
винительный акузатив/akuzativ кога? шта?/koga? šta?	нас/nas	вас/vas	њых, их/njih, ih	њых, их/njih, ih	њых, их/njih, ih
звательный вокатив/vokativ хеј!/hej!	-	ви/vi	-	-	-
творительный инструментал/ instrumental с ким(е)? чим(е)?/s kim(e)? čim(e)?	нама/ nama	вама/ vama	њима/ njima	њима/ njima	њима/ njima
предложный локатив/lokativ о коме? о чему?/о kome? о čemu?	нама/ nama	вама/ vama	њима/ njima	њима/ njima	њима/ njima

Указательные местоимения:

	объект находится вблизи	объект находится вдали	объект находится совсем далеко
единственное число			
мужской род	овай/ovaj	тaj/taj	онај/onaj
женский род	ова/ova	та/ta	она/ona
средний род	ово/ovo	то/to	оно/ono
множественное число			
мужской род	ови/ovi	ти/ti	они/onи
женский род	ове/ove	те/te	оне/one
средний род	ова/ova	та/ta	она/ona

ГЛАГОЛ (ГЛАГОЛ/GLAGOL)

Глагол в сербском языке обладает следующими грамматическими характеристиками:

- * лицо (1, 2, 3);
- * число (единственное и множественное);
- * род (мужской, женский, средний);

* времени (настоящее (презент/present), перфект (перфекат/perfekat), имперфект (имперфекат/imperfekat), аорист (аорист/aorist), плюсквамперфект (плусквамперфекат/pluskvamperfekat), будущее I (футур I/futur I), будущее II (футур II/futur II).

Формы аориста и имперфект в современном сербском языке используются редко.

Настоящее время (презент)

Настоящее время указывает на события, протекающие в момент речи, или на обычные, повторяющиеся действия. Форма настоящего времени образуется по схеме: **основа императива + соответствующие окончания:**

Ja идем на посао./Ja idem na posao. — Я иду на работу.

Свако јутро спавам до 9 сати./Svako jutro spavam do 9 sati. — Кажде утро я сплю до 9 часов.

Ви радите пуно./Vi radite puno. — Вы много работаете.

Сербские глаголы можно разделить на три группы в зависимости от окончания в 3 лице ед.ч. настоящего времени.

1) Глаголы а-группы

Спряжение глагола имати/imati («иметь») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	имам/imam	<i>ми/mi</i>	имамо/imamo
<i>ти/ti</i>	имаш/imaš	<i>ви/vi</i>	имате/imate
<i>он/on</i>	има/ima	<i>они/onи</i>	имају/imaju
<i>она/она</i>	има/ima	<i>оне/оне</i>	имају/imaju
<i>оно/ono</i>	има/ima	<i>она/она</i>	имају/imaju

Спряжение глагола читати/čitati («читать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	читам/čitam	<i>ми/mi</i>	читамо/čitamo
<i>ти/ti</i>	читаш/čitaš	<i>ви/vi</i>	читате/čitate
<i>он/on</i>	чита/čita	<i>они/onи</i>	читају/čitaju
<i>она/она</i>	чита/čita	<i>оне/оне</i>	читају/čitaju
<i>оно/ono</i>	чита/čita	<i>она/она</i>	читају/čitaju

38 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Спряжение глагола чекати/čekati («ждать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	чекам/čekam	<i>mi/mi</i>	чекамо/čekamo
<i>tu/ti</i>	чекаш/čekaš	<i>vi/vi</i>	чекате/čekate
<i>on/on</i>	чека/čeka	<i>oni/oni</i>	чекају/čekaju
<i>она/она</i>	чека/čeka	<i>оне/оне</i>	чекају/čekaju
<i>оно/ONO</i>	чека/čeka	<i>она/она</i>	чекају/čekaju

Спряжение глагола знати/znati («знать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	зnam/znam	<i>mi/mi</i>	зnamо/znamo
<i>tu/ti</i>	зnaš/znaš	<i>vi/vi</i>	знате/znate
<i>on/on</i>	зна/zna	<i>oni/oni</i>	знају/znaju
<i>она/она</i>	зна/zna	<i>оне/оне</i>	знају/znaju
<i>оно/ONO</i>	зна/zna	<i>она/она</i>	знају/znaju

К этой группе относятся следующие распространённые глаголы:

гледати	gledati	смотреть
знати	znati	знать
имати	imati	иметь
кувати	kuvati	готовить, варить (еду)
морати	morati	быть должным
одговарати	odgovarati	отвечать
питати	pitati	спрашивать
причати	pričati	рассказывать, разговаривать
ручати	ručati	обедать
слушати	slušati	слушать
спавати	spavati	спать
студирати	studirati	учиться
чекати	čekati	ждать
читати	čitati	читать

2) Глаголы е-группы

Спряжение глагола ићи/ići («идти») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	идем/idem	<i>mi/mi</i>	идемо/idemo
<i>tu/ti</i>	идеш/ideš	<i>vi/vi</i>	идете/idete
<i>on/on</i>	иде/ide	<i>oni/oni</i>	иду/idi
<i>она/она</i>	иде/ide	<i>оне/оне</i>	иду/idi
<i>оно/ONO</i>	иде/ide	<i>она/она</i>	иду/idi

Спряжение глагола писати/pisati («писать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	пишем/pišem	<i>mi/mi</i>	пишемо/pišemo
<i>tu/ti</i>	пишеш/pišeš	<i>vi/vi</i>	пишете/pišete
<i>on/on</i>	пише/piše	<i>oni/oni</i>	пишу/pišu
<i>она/она</i>	пише/piše	<i>one/one</i>	пишу/pišu
<i>оно/оно</i>	пише/piše	<i>ona/ona</i>	пишу/pišu

Спряжение глагола путовати/putovati («путешествовать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	путую/putujem	<i>mi/mi</i>	путуюмо/putujemo
<i>tu/ti</i>	путујеш/putuješ	<i>vi/vi</i>	путујете/putujete
<i>он/on</i>	путује/putuje	<i>oni/oni</i>	путују/putuju
<i>она/она</i>	путује/putuje	<i>one/one</i>	путују/putuju
<i>оно/оно</i>	путује/putuje	<i>ona/ona</i>	путују/putuju

К этой группе относятся следующие распространённые глаголы:

давати	davati	давать	дајем	dajem	даю
звати	zvati	звать, звонить, приглашать	зовем	zovem	зову, звоню, приглашаю
јести	jesti	есть	једем	jedem	ем
ићи	ići	идти	идем	idem	иду
куповати	kupovati	покупать	купујем	kupujem	покупаю
остајати	ostajati	оставаться	остајем	ostajem	оставаться
писати	pisati	писать	пишем	pišem	пишу
почињати	počinjati	начинать	почињем	počinjem	начинаю
прати	prati	мыть	перем	perem	мою
продавати	prodavati	продавать	продајем	prodajem	продаю
путовати	putovati	путешествовать, ездить	путујем	putujem	путешествую, езжу
резервисати	rezervisati	бронировать	резервишем	rezervišem	бронирую
слати	slati	отсыпать, отправлять	шальем	šaljem	отсылаю, отправляю
устајати	ustajati	вставать	устајем	ustajem	встаю
учествовати	učestvovati	участвовать	учествуюм	učestvujem	участвую

3) Глаголы и-группы (i-группы)

Спряжение глагола говорити/gоворити («говорить») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	говорим/govorim	<i>mi/mi</i>	говоримо/govorimo

40 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

<i>mu/ti</i>	говориши/ govoriš	<i>vi/vi</i>	говорите/govorite
<i>он/on</i>	говори/govori	<i>oni/oni</i>	говоре/govore
<i>она/она</i>	говори/govori	<i>one/one</i>	говоре/govore
<i>оно/ONO</i>	говори/govori	<i>ona/ona</i>	говоре/govore

Спряжение глагола радити/raditi («работать, делать») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	радим/radim	<i>mi/mi</i>	радимо/radimo
<i>mu/ti</i>	радиш/radiš	<i>vi/vi</i>	радите/radite
<i>он/on</i>	ради/radi	<i>oni/oni</i>	раде/rade
<i>она/она</i>	ради/radi	<i>one/one</i>	раде/rade
<i>оно/ONO</i>	ради/radi	<i>ona/ona</i>	раде/rade

Спряжение глагола живети/živetи («жить») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	живим/živim	<i>mi/mi</i>	живимо/živimo
<i>mu/ti</i>	живиш/živiš	<i>vi/vi</i>	живите/živite
<i>он/on</i>	живи/živi	<i>oni/oni</i>	живе/žive
<i>она/она</i>	живи/živi	<i>one/one</i>	живе/žive
<i>оно/ONO</i>	живи/živi	<i>ona/ona</i>	живе/žive

Спряжение глагола волети/voleti («хотеть») в настоящем времени			
<i>ja/ja</i>	волим/volim	<i>mi/mi</i>	волимо/volimo
<i>mu/ti</i>	волиш/voliš	<i>vi/vi</i>	волите/volite
<i>он/on</i>	воли/voli	<i>oni/oni</i>	воле/vole
<i>она/она</i>	воли/voli	<i>one/one</i>	воле/vole
<i>оно/ONO</i>	воли/voli	<i>ona/ona</i>	воле/vole

К этой группе относятся следующие распространённые глаголы:

видети	videti	видеть
волети	voleti	любить
говорити	govoriti	говорить
долазити	dolaziti	приходить
држати	držati	держать
желети	želeti	хотеть, желать
живети	živetи	жить
користити	koristiti	использовать
лежати	ležati	лежать
мислити	misliti	думать

правити	praviti	делать, создавать
пушити	pušti	курить
радити	raditi	работать; делать
седети	sedeti	сидеть
тражити	tražiti	искать, требовать
ћутати	ćutati	молчать
учити	učiti	учить

Перфект

Перфект указывает на прошлые события, закончившиеся к моменту речи.

Форма перфекта образуется по схеме: **глагол в форме причастия (на -л, -о/-l, -о) + вспомогательный глагол бити/biti в форме настоящего времени.**

вспомогательный глагол бити/biti			
<i>ja/ja</i>	сам/sam	<i>mi/mi</i>	смо/smo
<i>tu/ti</i>	си/si	<i>vi/vi</i>	сте/ste
<i>он/on</i>	је	<i>они/oni</i>	су/su
<i>она/она</i>	је	<i>оне/оне</i>	су/su
<i>оно/опо</i>	је	<i>она/она</i>	су/su

Обычно причастие образуется от инфинитива глагола посредством замены окончания **-ти** на следующие:

<i>род</i>	<i>единственное число</i>	<i>множественное число</i>
мужской	-о	-ли/-li
женский	-ла / -ла	-ле / -ле
средний	-ло / -ло	-ла / -ла

Причастие изменяется по родам и числам.

Ja сам читao./Ja sam čitao. — Я читала.

Ja сам читала./Ja sam čitala. — Я читала.

Спряжение глагола читати/čitati («читать») в перфекте			
<i>ja/ja</i>	ja сам читao/ja sam čitao ja сам читала/ja sam čitala	<i>mi/mi</i>	ми смо читали/mi smo čitali ми смо читале/mi smo čitale

42 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

<i>mu/ti</i>	ти си читao/ti si čitao ти си читала/ti si čitala	<i>vi/vi</i>	ви сте читали/vi ste čitali ви сте читале/vi ste čitale
<i>on/on</i>	он је читao/on je čitao	<i>oni/oni</i>	оni су читали/on su čitali
<i>она/она</i>	она је читала/ она je čitala	<i>one/one</i>	оne су читале/one su čitale
<i>оно/ono</i>	оно је читалo/ ono je čitalo	<i>ona/ona</i>	она су читала/она su čitala

Спряжение глагола **бити/biti** («быть») в перфекте

<i>ja/ja</i>	ja сам био / ja sam bio «я был» ja сам била/ ja sam bila «я была»	<i>mi/mi</i>	ми смо били / mi smo bili «мы были» ми смо билe / mi smo bile «мы были»
<i>mu/ti</i>	ти си био / ti si bio «ты был» ти си била / ti si bila «ты была»	<i>vi/vi</i>	ви сте били / vi ste bili «вы были» ви сте билe / vi ste bile «вы были»
<i>on/on</i>	он је био / on је bio «он был»	<i>oni/oni</i>	оni су били / oni su bili «они были»
<i>она/она</i>	она је била / она je bila «она была»	<i>one/one</i>	оne су билe/one su bile «они были»
<i>оно/ono</i>	оно је било / one je b ilo «оно было»	<i>ona/ona</i>	она су била/oni su bila «они были»

Неправильные глаголы:

1) глаголы на **-сти/-sti**: довести / dovesti (привести), ясти/ jesti (есть), одвести / odvesti (увести), пасти / pasti (упасть), плести/plesti (вязать, плести), провести / provesti (проводить), сести/sesti (сестять), срести / sresti (случайно встретиться)

Спряжение глагола **читати/čitati** («читать») в перфекте

<i>ja/ja</i>	ja сам jeo/ја sam jeo ја сам jела/ја sam jela	<i>mi/mi</i>	ми смо jели/mi smo jeli ми смо jеле/mi smo jele
--------------	--------------------------------------------------------	--------------	----------------------------------------------------------

<i>mu/ti</i>	ти си яeo/ти si jeo ти си јела/ti si jela	<i>vi/vi</i>	ви сте јели/vi ste jeli ви сте јеле/vi ste jele
<i>он/on</i>	он je яeo/on је jeo	<i>они/они</i>	они су јели/onи su jeli
<i>она/она</i>	она je јела/она је jela	<i>оне/оне</i>	оне су јеле/оне su jele
<i>оно/опо</i>	оно je јело/ono је jelo	<i>она/она</i>	она су јела/она su jela

2) некоторые глаголы движения: ићи / ići (идти, ехать), доћи / doći (прийти, приехать), заобићи/zaobići (объехать (препятствие)), заћи / zaći (зайти, заехать (за препятствие)), изаћи/izaći (выйти, выехать), наћи/naći (найти), наћи се / naći se (встретиться, оказаться), обићи / obići (объехать, посетить), отићи / otići (уйти, уехать), прећи / preći (перейти, переехать), прићи / prići (подойти, подъехать), проћи / proći (пройти, проехать), сићи / sići (съехать, спуститься), снаћи се / snaći se (ориентироваться), ући/ući (войти, въехать)

Спряжение глагола доћи / doći («прийти, приехать») в перфекте			
<i>ja/ja</i>	ja сам дошао/ја sam došao ја сам дошла/ја sam došla	<i>mi/mi</i>	ми смо дошли/mi smo došli ми смо дошле/mi smo došle
<i>mu/ti</i>	ти си дошао/ти si došao ти си дошла/ти si došla	<i>vi/vi</i>	ви сте дошли/vi ste došli ви сте дошле/vi ste došle
<i>он/on</i>	он je дошао/on је došao	<i>они/они</i>	они су дошли/onи su došli
<i>она/она</i>	она je дошла/ она je дошла	<i>оне/оне</i>	оне су дошле/оне su došle
<i>оно/опо</i>	оно je дошло/ ono je došlo	<i>она/она</i>	она су дошла/она su došla

3) глаголы вући/vući (тащить), навићи сe/navići se (привыкнуть) обући/obući (надеть), пећи/peći (печь), пући / pući (лопнуть), рећи/reći (сказать), свући/svući (сняты), сећи/seći (резать), стећи/steći (приобрести), тећи / teći (течь), тући / tući (быть) однокоренные.

44 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Спряжение глагола рећи/reći («сказать») в перфекте			
<i>ja/ja</i>	ја сам рекао/ја sam rekao ја сам рекла/ја sam rekla	<i>ми/mi</i>	ми смо рекли/mi smo rekli ми смо рекле/mi smo rekle
<i>mu/ti</i>	ти си рекао/ti si rekao ти си рекла/ti si rekla	<i>ви/vi</i>	ви сте рекли/vi ste rekli ви сте рекле/vi ste rekle
<i>он/on</i>	он је рекао/on је rekao	<i>ону/onи</i>	они су рекли/onи su rekli
<i>она/она</i>	она је рекла/она је rekl	<i>оне/оне</i>	оне су рекле/оне su rekle
<i>оно/опо</i>	оно је рекло/ono је reklo	<i>она/она</i>	она су рекла/она su rekla

4) глаголы **дићи/dići** (поднять), **лећи / leći** (лечь), **моћи / moći** (мочь), **побећи/robeći** (сбежать) **подићи / podići** (снять (деньги), помоћи / pomoći (помочь), **стићи / stići** (успеть, притухнуть) и однокоренные.

Спряжение глагола моћи / moći («мочь») в перфекте			
<i>ja/ja</i>	ја сам могао/ја sam mogao ја сам могла/ја sam mogla	<i>ми/mi</i>	ми смо могли/mi smo mogli ми смо могле/mi smo mogle
<i>mu/ti</i>	ти си могао/ti si mogao ти си могла/ti si mogla	<i>ви/vi</i>	ви сте могли/vi ste mogli ви сте могле/vi ste mogle
<i>он/on</i>	он је могао/on је mogao	<i>ону/onи</i>	они су могли/onи su mogli
<i>она/она</i>	она је могла/ она је mogla	<i>оне/оне</i>	оне су могле/оне su mogle
<i>оно/опо</i>	оно је могло/ ono је moglo	<i>она/она</i>	она су могла/она su mogla

Плюсквамперфект

Плюсквамперфект указывает на действие, которое случилось до начала другого действия в прошлом. Форма плюсквамперфека образуется по схеме: **глагол в форме причастия (на -л, -о/-л, -о) + вспомогательный глагол бити/biti в форме перфекта.**

вспомогательный глагол бити/biti			
<i>ja/ja</i>	быо сам/bio sam била сам/bila sam	<i>mi/mi</i>	были смо/bili smo били смо/bile smo
<i>mu/ti</i>	быо си/bio si била си/bila si	<i>vi/vi</i>	были сте/bili ste били сте/bile ste
<i>он/on</i>	быо је/bio je	<i>они/oni</i>	были су/bili su
<i>она/она</i>	била је/bila je	<i>оне/one</i>	билиле су/bile su
<i>оно/оно</i>	быило је/bilo je	<i>она/она</i>	была су/bila su

Спряжение глагола видети/videti («видеть») в плюсквамперфекте			
<i>ja/ja</i>	быо сам видео/ bio sam video била сам видела/bila sam videla	<i>mi/mi</i>	были смо видели/ bili smo videli билиле смо виделе/ bile smo videle
<i>mu/ti</i>	быо си видео/ bio si video била си видела/ bila si videla	<i>vi/vi</i>	были сте видели/ bili ste videli билиле сте виделе/ bile ste videle
<i>он/on</i>	быо је видео/bio је video	<i>они/они</i>	были су видели/ bili su videli
<i>она/она</i>	била је видела/ bila je videla	<i>оне/оне</i>	билиле су виделе/ bile su videle
<i>оно/оно</i>	быило је видело/ bilo je videlo	<i>она/она</i>	была су видела/ bila su videla

Будущее время I (футур I)

Будущее время указывает на действие, которое случится в будущем. Форма будущего времени I образуется по схеме: **вспомогательный глагол хтети/hteti в форме перфекта + инфинитив смыслового глагола.**

вспомогательный глагол хтети/hteti			
<i>ja/ja</i>	hy/ću	<i>ми/mi</i>	hemо/ćemo
<i>mu/ti</i>	hеш/ćeš	<i>ви/vi</i>	hete/ćete
<i>он/on</i>	hе/će	<i>они/они</i>	hе/će
<i>она/она</i>	hе/će	<i>оне/оне</i>	hе/će
<i>оно/оно</i>	hе/će	<i>она/она</i>	hе/će

46 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

Спряжение глагола гледати/gledati («смотреть») в футур I			
<i>ja/ja</i>	ja Ѯу гледати/ја Ѷу gledati	<i>mi/mi</i>	ми Ѯемо гледати/ mi Ѷemo gledati
<i>mu/ti</i>	ти Ѯеш гледати/ ti Ѷeš gledati	<i>vi/vi</i>	ви Ѯете гледати/vi ќete gledati
<i>он/on</i>	он Ѯе гледати/ on Ѷe gledati	<i>oni/oni</i>	они Ѯе гледати/ oni Ѷe gledati
<i>она/она</i>	она Ѯе гледати/ ona Ѷe gledati	<i>one/one</i>	оне Ѯе гледати/ one Ѷe gledati
<i>оно/опо</i>	оно Ѯе гледати/ ono Ѷe gledati	<i>она/она</i>	она Ѯе гледати/ ona Ѷe gledati

Спряжение глагола бити/biti («быть») в футур I			
<i>ja/ja</i>	ja Ѯу бити / ja Ѷу biti «я буду»	<i>mi/mi</i>	ми Ѯемо бити/ mi Ѷemo biti «мы будем»
<i>mu/ti</i>	ти Ѯеш бити/ ti Ѷeš biti «ты будешь»	<i>vi/vi</i>	ви Ѯете бити/vi ќete biti «вы будете»
<i>он/on</i>	он Ѯе бити/ on Ѷe biti «он будет»	<i>oni/oni</i>	они Ѯе бити/они Ѷe biti «они будут» (м.р.)
<i>она/она</i>	она Ѯе бити/ ona Ѷe biti «она будет»	<i>one/one</i>	оне Ѯе бити/оне Ѷe biti «они будут» (ж.р.)
<i>оно/опо</i>	оно Ѯе бити/ ono Ѷe biti «оно будет»	<i>она/она</i>	она Ѯе бити/она Ѷe biti «они будут» (ср.р.)

Будущее время II (футур II)

Будущее время II используется в придаточных предложениях после союзов кад/kad (когда), ако/ako (если), док/dok (в то время как), пре него што/pre nego što (до того как), чим/čim (как только), пошто/pošto (после того как). Форма будущего времени II образуется по схеме: **вспомогательный глагол бити/biti в форме футур II + глагол в форме причастия (на -л, -о/-л, -о)**

Јави се чим будеш стигао./Javi se čim budeš stigao. — Позвони, как только прибудешь.

вспомогательный глагол бити/biti			
<i>ja/ja</i>	будем/budem	<i>mi/mi</i>	будемо/budemo
<i>tu/ti</i>	будеш/budeš	<i>vi/vi</i>	будете/budete
<i>on/on</i>	буде/bude	<i>oni/oni</i>	буду/budu
<i>ona/ona</i>	буде/bude	<i>one/one</i>	буду/budu
<i>ono/ono</i>	буде/bude	<i>ona/ona</i>	буду/budu

Спряжение глагола писати/pisati («писать») в футур II			
<i>ja/ja</i>	будем писао/ budem pisao будем писала/ budem pisala	<i>mi/mi</i>	будемо писали/ budemo pisali будемо писале/ budemo pisale
<i>tu/ti</i>	будеш писао/ budeš pisao будеш писала/ budeš pisala	<i>vi/vi</i>	будете писали/ budete pisali будете писале/ budete pisale
<i>on/on</i>	буде писао/ bude pisao	<i>oni/oni</i>	буду писали/budu pisali
<i>ona/ona</i>	буде писала/ bude pisala	<i>one/one</i>	буду писале/budu pisale
<i>ono/ono</i>	буде писало/ bude pisalo	<i>ona/ona</i>	буду писала/budu pisala

НАРЕЧИЕ (ПРИЛОГ/PRILOG)

Наречие характеризует действие или состояние. Распространённые наречия:

безобразно	bezobrazno	нагло, бесстыже
брзо	brzo	быстро
глупо	glupo	глупо
грозно	grozno	жутко
дивно	divno	замечательно
директно	direktno	прямо
добро	dobro	хорошо
дugo	dugo	долго
jasno	jasno	ясно, понятно
единствено	jednostavno	просто
касно	kasno	поздно
компликовано	komplikovano	сложно
культурно	kulturno	культурно

48 | КРАТКАЯ ГРАММАТИКА

лако	lako	легко
лепо	lepo	красиво, прекрасно; вкусно
лоше	loše	плохо
много	mnogo	много
напорно	naporno	выматывающе
одлично	odlično	отлично
одмах	odmah	сразу
опуштено	opušteno	расслабленно
паметно	pametno	умно
полако	polako	несспешно, потихоньку
поштено	pošteno	порядочно
пристојно	pristojno	прилично
радо	rado	довольно
рано	rano	рано
ружно	ružno	некрасиво
сад(а)	sad(a)	сейчас
сместа	smesta	моментально
споро	sporo	медленно
стварно	stvarno	действительно
страшно	strašno	ужасно
тешко	teško	тяжело
фино	fino	вежливо, обходительно
хитно	hitno	срочно

Он много еде./On mnogo jede. — Он много ест.

ПРЕДЛОГ (ПРЕДЛОГ/PREDLOG)

Предлоги и послелоги служат для связи слов в предложении и указывают на различные отношения. Распространённые предлоги:

без	bez	без
близу	blizu	около
ван	van	снаружи

дуж	duž	вдоль
за	za	в; для
иза	iza	за
између	između	между
изнад	iznad	над
испод	ispod	под
на	na	в
од	od	от; из
около	okolo	вокруг
осим	osim	кроме
поред	pored	рядом; у
после	posle	после
прекопута	prekoputa	через
са	sa	с
током	tokom	во время
у	u	в
уза	uza	против
унутра	unutra	внутри

СОЮЗ (ВЕЗНИК/VEZNIK)

Союзы используются для связи частей речи в предложении и самих предложений. Распространённые союзы:

а	а	а
ако	ako	если
али	ali	но
већ	već	уже
дакле	dakle	так как
док	dok	в то время как
и	i	и
када	kada	когда
како	kako	как
мада	mada	хотя
но	no	но
па	pa	но
што	što	что

ЧАСТИЦА (РЕЧЦА/REČCA)

Частицы вносят различные оттенки значения, эмоциональные оттенки в предложении. Распространённые частицы: **ала, да ли, да, дакле, зар, као, ли, не, нека, пак, само, једино.**

МЕЖДОМЕТИЕ (УЗВИК/UZVIK)

Междометия — это слова-сигналы, которые используются для выражения требования, желания, побуждения к действию, а также для быстрого реагирования на те или иные события. Распространённые междометия: **а, ajoj, ajc, ах, иш, jaо, о, oј, ух, хај.**

РАЗГОВОРНИК

ОБЩИЕ ПОЛЕЗНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Приветствие

Здравствуй!	<i>Здраво!</i>	Zdravo!
Привет!	<i>Ђао!</i>	Ćao!
Здравствуйте!	<i>Поздраве!</i>	Pozdrav!
Доброе утро!	<i>Добро јутро!</i>	Dobro jutro!
Добрый день!	<i>Добар дан!</i>	Dobar dan!
Добрый вечер!	<i>Добро вече!</i>	Dobro veče!
Доброй ночи!	<i>Лаку ноћ!</i>	Laku noć!
Что нового?	<i>Шта има?</i>	Šta ima?

Прощание

До свидания!	<i>До виђења!</i>	Do viđenja!
До встречи.	<i>Видимо се касније.</i>	Vidimo se kasnije.
Позвони мне.	<i>Јави ми се.</i>	Javi mi se.
Пока!	<i>Ђао!</i>	Ćao!
Приятного дня.	<i>Пријатан дан.</i>	Prijatan dan.
Созвонимся.	<i>Чујемо се.</i>	Čujemo se.
Увидимся.	<i>Видимо се.</i>	Vidimo se.
Прощай!	<i>Збогом!</i>	Zbogom!

Обращения

Госпожа	<i>Господа</i>	Gospoda
Господин	<i>Господин</i>	Gospodin

Знакомство

Как тебя зовут?	<i>Како се зовеш?</i>	Kako se zoveš?
Меня зовут...	<i>Зовем се...</i>	Zovem se...
Извините, я не слышал.	<i>Извините, нисам вас чуо.</i>	Izvinite, nisam vas čuo.
Где вы живёте?	<i>Где живите?</i>	Gde živite?
Откуда вы?	<i>Одакле сте?</i>	Odakle ste?
Как дела?	<i>Како су?</i>	Kako si?
Хорошо, спасибо.	<i>Добро, хвала</i>	Dobro, hvala.
Приятно вас видеть.	<i>Драго ми је што вас видим.</i>	Drago mi je što vas vidim.
Приятно познакомиться.	<i>Драго ми је да смо се упознали.</i>	Drago mi je da smo se upoznali.

География

Австрия	<i>Аустрија</i>	Austrija
Албания	<i>Албанија</i>	Albanija
Армения	<i>Јерменија</i>	Jermenija
Беларусь	<i>Белорусија</i>	Belorusija
Бельгия	<i>Белгија</i>	Belgia
Болгария	<i>Бугарска</i>	Bugarska
Бразилия	<i>Бразил</i>	Brazil
Великобритания	<i>Велика Британија</i>	Velika Britanija
Венгрия	<i>Мађарска</i>	Mađarska
Германия	<i>Немачка</i>	Nemačka
Греция	<i>Грчка</i>	Grčka
Грузия	<i>Грузија</i>	Gruzija
Дания	<i>Данска</i>	Danska
Египет	<i>Египат</i>	Egipat
Израиль	<i>Израел</i>	Izrael
Индия	<i>Индија</i>	Indija
Ирландия	<i>Ирска</i>	Irska
Исландия	<i>Исланд</i>	Island
Испания	<i>Шпанија</i>	Španija
Италия	<i>Италија</i>	Italija
Казахстан	<i>Казахстан</i>	Kazahstan
Китай	<i>Кина</i>	Kina

Куба	<i>Куба</i>	Kuba
Латвия	<i>Латвија</i>	Latvija
Литва	<i>Литванија</i>	Litvanija
Молдавия	<i>Молдавија</i>	Moldavija
Нидерланды	<i>Холандија</i>	Holandija
Норвегия	<i>Норвешка</i>	Norveška
Польша	<i>Пољска</i>	Poljska
Португалия	<i>Португалија</i>	Portugalija
Россия	<i>Русија</i>	Rusija
Румыния	<i>Румунија</i>	Rumunija
Северна Корея	<i>Северна Короја</i>	Severna Koreja
Сербия	<i>Србија</i>	Srbija
Сирия	<i>Сирија</i>	Sirija
Словакия	<i>Словачка</i>	Slovačka
Словения	<i>Словенија</i>	Slovenija
Соединённые Штаты Америки	<i>Сједињене Америчке Државе (САД)</i>	Sjedinjene Američke Države (SAD)
Турция	<i>Турска</i>	Turska
Украина	<i>Украјина</i>	Ukrajina
Финляндия	<i>Финска</i>	Finska
Франция	<i>Француска</i>	Francuska
Хорватия	<i>Хрватска</i>	Hrvatska
Черногория	<i>Црна Гора</i>	Crna Gora
Чехия	<i>Чешка</i>	Češka
Швейцария	<i>Швајцарска</i>	Švajcarska
Швеция	<i>Шведска</i>	Švedska
Эстония	<i>Естонија</i>	Estonija
Южная Корея	<i>Јужна Короја</i>	Južna Koreja
Япония	<i>Јапан</i>	Japan

Благодарность

Спасибо.	<i>Хвала.</i>	Hvala.
Большое спасибо.	<i>Хвала лепо.</i>	Hvala lepo.
Я вас порекомендую.	<i>Препоручију вас.</i>	Preporučiću vas.
Спасибо вам за всё.	<i>Хвала вам на свему.</i>	Hvala вам на свему.
Приятелен.	<i>Захвалан сам.</i>	Zahvalan sam.
Признательна.	<i>Захвалана сам.</i>	Zahvalana sam.

Извинения

Извините!/Простите!	<i>Oprostite!</i>	Oprostite!
Прошу прощения.	<i>Пардон.</i>	Pardon.

Согласие

Да.	<i>Да.</i>	Da.
Молодец!	<i>Лепо!</i>	Lepo!
Я согласен.	<i>Уреду.</i>	U redu.
Это хорошее дело.	<i>To je dobra stvar.</i>	To je dobra stvar.
Договорились!	<i>Договорено!</i>	Dogovorenno!
Ладно!	<i>Важи!</i>	Važi!

Отказ

Нет.	<i>Не.</i>	Ne.
Я не хочу.	<i>Нећу.</i>	Neću.
Я не могу.	<i>Не могу.</i>	Ne mogu.
Я не готова.	<i>Нисам спремна.</i>	Nisam spremna.
Это не твоё дело.	<i>To није твоја ствар.</i>	To nije tvoja stvar.
Это не годится.	<i>Ово не ваља.</i>	Ovo ne valja.

Просьба

Прошу вас мне помочь.	<i>Молим вас да ми помогнете.</i>	Molim vas da mi pomognete.
Прочитай, пожалуйста.	<i>Прочитай, молим.</i>	Pročitaj, molim.
Пожалуйста! (слушаю вас)	<i>Изволите!</i>	Izvolite!

Поздравления, пожелания

Поздравляю!	<i>Честитам!</i>	Čestitam!
С днём рождения!	<i>Срећан рођендан!</i>	Srećan rođendan!
С Новым годом!	<i>Срећна Нова година!</i>	Srećna Nova godina!
Удачи!	<i>Срећно!</i>	Srećno!

полезные слова

праздник	празник	praznik
празднование	прослава	proslava
вечеринка	забава	zabava
выпускной	дипломирање	diplomiranje
годовщина	годишњица	godišnjica
день рождения	рођендан	rođendan
открытка	честитка за рођендан	čestitka za rođendan
подарок	поклон	poklon
свадьба	венчање	venčanje

Приглашение

Добро пожаловать!	Добродошли!	Dobrodošli!
-------------------	-------------	--------------------

Профессия

Чем ты занимаешься?	<i>Шта радиш?</i>	Šta radiš?
Я ищу работу.	<i>Тражим посао.</i>	Tražim posao.

Професии:

архитектор	<i>архитекта</i>	arhitekta
бухгалтер	<i>рачуновођа</i>	računovoda
ветеринар	<i>ветеринар</i>	veterinar
водитель автобуса	<i>возач аутобуса</i>	vozač autobusa
врач	<i>доктор</i>	doktor
журналист	<i>новинар</i>	novinar
инженер	<i>инжењер</i>	inženjer
маляр	<i>молер</i>	moler
медсестра	<i>медицинска сестра</i>	medicinska sestra
механик	<i>аутомеханичар</i>	automehaničar
мясник	<i>месар</i>	mesar
офисный работник	<i>службеник</i>	službenik
официант	<i>конобар</i>	konobar
официантка	<i>конобарица</i>	konobarica
парикмахер	<i>фризер</i>	frizer
пилот	<i>пилот</i>	pilot

повар	<i>кувар</i>	kuvar
пожарный	<i>ватрогасац</i>	vatrogasac
полицейский	<i>полицајац</i>	policajac
продавец	<i>продавац</i>	prodavac
продавщица	<i>продавачица</i>	prodavačica
сантехник	<i>водоинсталатер</i>	vodoinstalater
секретарь	<i>секретар</i>	sekretar
стюардесса	<i>стјуардеса</i>	stjuardesa
судья	<i>судија</i>	sudija
учитель	<i>наставник</i>	nastavnik
фармацевт	<i>апотекар</i>	apotekar
фермер	<i>пољопривредник</i>	poljoprivrednik
художник	<i>уметник</i>	umetnik
шеф-повар	<i>главни кувар</i>	glavni kuvar
электрик	<i>електричар</i>	električar
юрист	<i>адвокат</i>	advokat

Возраст

Сколько вам лет?	<i>Колико имате година?</i>	Koliko imate godina?
Мне... лет.	<i>Имам... година.</i>	Imam... godina.
Сколько лет вашей сестре?	<i>Колико је стара ваша сестра?</i>	Koliko je stara vaša sestra?

Образование

школа	<i>школа</i>	škola
колледж	<i>колеџ</i>	koledž
университет	<i>универзитет</i>	univerzitet
студент	<i>студент</i>	student
институт	<i>институт</i>	institute
профессор	<i>професор</i>	profesor
учиться	<i>учити</i>	učiti
гимназия	<i>гимназија</i>	gimnazija
диссертация	<i>дисертација</i>	disertacija
академия	<i>академија</i>	akademija
диплом	<i>диплома</i>	diploma

Семья

Вы женаты (замужем)?	<i>Да ли сте у браку?</i>	Da li ste u braku?
Вы давно женаты (замужем)?	<i>Колико дуго сте у браку?</i>	Koliko dugo ste u braku
Я не женат.	<i>Ja сам самац.</i>	Ja sam samac.
Я не замужем.	<i>Ja сам смица.</i>	Ja sam samicा.
Я женат.	<i>Ja сам ожењен.</i>	Ja sam oženjen.
Я замужем.	<i>Ja сам удата.</i>	Ja sam udata.
Я разведён.	<i>Ja сам разведен.</i>	Ja sam razveden.
Я разведена.	<i>Ja сам разведена.</i>	Ja sam razvedena.
Вы родственники?	<i>Да ли сте рођаци?</i>	Da li ste rođaci?
Кто твой отец?	<i>Koje твој отац?</i>	Ko je tvoj otac?
Она ваша мама?	<i>Je ли она ваша мајка?</i>	Je li ona vaša majka?
У вас есть дети?	<i>Имате ли децу?</i>	Imate li decu?
Сколько у вас детей?	<i>Колико деце имате?</i>	Koliko dece imate?
У меня есть дочь.	<i>Имам ћерку.</i>	Imam čerku.
У меня есть сын.	<i>Имам сина.</i>	Imam sina.
У вас есть парень?	<i>Имате ли дечка?</i>	Imate li dečka?
У вас есть девушка?	<i>Имате ли девојку?</i>	Imate li devojku?

полезные слова

бабушка	<i>баба</i>	baba
брать	<i>брат</i>	brat
внук	<i>унук</i>	unuk
внуки	<i>унучад</i>	unučad
внучка	<i>унука</i>	unučka
двоюродная сестра	<i>рођака</i>	rođaka
двоюродный брат	<i>рођак</i>	rođak
дедушка	<i>деда</i>	deda
дети	<i>деца</i>	deca
дочь	<i>ћерка</i>	ćerka
дядя	<i>теша</i>	teča
жена	<i>супруга</i>	supruga
золовка	<i>снаја</i>	snaja
зять	<i>зет</i>	zet
мать	<i>мајка</i>	majka
мачеха	<i>маћеха</i>	maćeha
муж	<i>супруг</i>	suprug

невестка	<i>снаја</i>	snaja
отец	<i>отац</i>	otac
отчим	<i>очух</i>	očuh
племянник	<i>сестрић</i>	sestrić
племянница	<i>сестричина</i>	sestričina
ребёнок	<i>дете</i>	dete
родители	<i>родитељи</i>	roditelji
родственник	<i>рођак</i>	rođak
свёкор	<i>свекар</i>	svekar
свекровь	<i>свекрава</i>	svekrva
сестра	<i>сестра</i>	sestra
сын	<i>син</i>	sin
тётя	<i>тетка</i>	tetka
шурин	<i>зет</i>	zet

Язык

Государственный язык страны — сербский. В разных регионах страны распространены также хорватский, албанский, венгерский, словацкий. Работники сферы обслуживания и сферы туризма в Сербии могут объясняться на английском.

Как называется эта вещь?	<i>Како се зове ова ствар?</i>	Kako se zove ova stvar?
Вы понимаете?	<i>Да ли разумете?</i>	Da li razumete?
Вы говорите по-английски?	<i>Да ли говорите енглески?</i>	Da li govorite engleski?
Говорите медленно.	<i>Говори полако.</i>	Govori polako.
Как вы говорите?	<i>Како кажете?</i>	Kako kažete?
Повторите, пожалуйста.	<i>Молим Вас, поновите.</i>	Molim Vas, ponovite.
Что вы сказали?	<i>Шта сте рекли?</i>	Šta ste rekli?
Что это значит?	<i>Шта то значи?</i>	Šta to znači?
Я не знаю.	<i>Не знам.</i>	Ne znam.
Я не понимаю.	<i>Не разумеем.</i>	Ne razumem.
Напишите это, пожалуйста.	<i>Молим вас, напишите ми.</i>	Molim vas, napišite mi.

полезные слова

вопрос	<i>питање</i>	pitanje
ответ	<i>одговор</i>	odgovor
переводчик	<i>преводилац</i>	prevodilac
разговорник	<i>приручник</i>	priručnik
словарь	<i>речник</i>	rečnik
слово	<i>реч</i>	reč
учебник	<i>уџбеник</i>	udžbenik
язык	<i>језик</i>	jezik

Время

Во сколько?	<i>У које време?</i>	U koje vreme?
Как долго?	<i>Колико дуго?</i>	Koliko dugo?
Когда у тебя встреча?	<i>Када имаш заказан састанак?</i>	Kada imaš zakazan sastanak?
Который час?	<i>Колико је сати?</i>	Koliko je sati?
Можно поговорить об этом завтра?	<i>Да ли можемо да о томе причамо сутра?</i>	Da li možemo da o tome pričamo sutra?
Разбуди меня в 7 часов.	<i>Пробуди ме у седам сати.</i>	Probudi me u sedam sati.

полезные слова

вечер	<i>вече</i>	veče
всегда	<i>увек</i>	uvek
вчера	<i>јуче</i>	juče
вчера вечером	<i>синоћ</i>	sinoć
завтра	<i>сутра</i>	sutra
завтра утром	<i>сутра јутру</i>	sutra ujutru
иногда	<i>понекад</i>	ponekad
много раз	<i>много пута</i>	mnogo puta
на прошлой неделе	<i>прошле недеље</i>	prošle nedelje
никогда	<i>никад</i>	nikad
ночь	<i>ноћ</i>	noć
однажды	<i>једном</i>	jednom
позавчера	<i>прекјуче</i>	prekjuče
поздно	<i>касно</i>	kasno
позже	<i>накнадно</i>	naknadno

позже	<i>касније</i>	kasnije
полночь	<i>ноћ</i>	noć
после полудня	<i>поподне</i>	popodne
послезавтра	<i>прекосутра</i>	prekosutra
прошлый год	<i>прошле године</i>	prošle godine
прошлый месяц	<i>прошлог месеца</i>	prošlog meseca
рано	<i>рано</i>	rano
сегодня	<i>данас</i>	danas
сегодня вечером	<i>вечерас</i>	večeras
сейчас	<i>сада</i>	sada
скоро	<i>ускоро</i>	uskoro
следующая неделя	<i>следеће недеље</i>	sledeće nedelje
следующий год	<i>следеће године</i>	sledeće godine
следующий месяц	<i>следећег месеца</i>	sledećeg meseca
утро	<i>jutro</i>	jutro

Календарь

Месяцы

январь	<i>јануар</i>	januar
февраль	<i>фебруар</i>	februar
март	<i>март</i>	mart
апрель	<i>април</i>	april
май	<i>мај</i>	maj
июнь	<i>јун</i>	jun
июль	<i>јул</i>	jul
август	<i>август</i>	avgust
сентябрь	<i>септембар</i>	septembar
октябрь	<i>октобар</i>	oktobar
ноябрь	<i>новембар</i>	novembar
декабрь	<i>децембар</i>	decembar
месяц	<i>месец</i>	mesec
год	<i>година</i>	godina

Какой день?	<i>Koju дан?</i>	Koji dan?
Какой месяц?	<i>Koju месец?</i>	Koji mesec?

Какой сегодня день (месяца)?	<i>Koju je данас месец?</i>	Koji je danas mesec?
Сегодня 14 октября.	<i>Данас је 14. октобар.</i>	Danas je 14. oktobar.

Времена года

зима	<i>зима</i>	zima
весна	<i>пролеће</i>	proleće
лето	<i>лето</i>	leto
осень	<i>јесен</i>	jesen
времена года	<i>годишња доба</i>	godišnja doba

Природа

болото	<i>мочвара</i>	močvara
водопад	<i>водопад</i>	vodopad
вулкан	<i>вулкан</i>	vulkan
гора	<i>планина</i>	planina
горный хребет	<i>планински венац</i>	planinski venac
джунгли	<i>џунгла</i>	džungla
залив	<i>залив</i>	zaliv
каньон	<i>кањон</i>	kanjon
лес	<i>шума</i>	šuma
море	<i>море</i>	more
озеро	<i>језеро</i>	jezero
океан	<i>океан</i>	okean
остров	<i>острво</i>	ostrvo
пляж	<i>плажа</i>	plaža
побережье	<i>обала</i>	obala
полуостров	<i>полуострво</i>	poluostrvo
пустыня	<i>пустина</i>	pustinja
река	<i>река</i>	reka
холм	<i>брдо</i>	brdo

Стороны света

север	<i>север</i>	sever
юг	<i>југ</i>	jug
запад	<i>запад</i>	zapad
восток	<i>исток</i>	istok
юго-восток	<i>југоисток</i>	jugoistok

юго-запад	<i>југозапад</i>	jugozapad
северо-восток	<i>североисток</i>	severoistok
северо-запад	<i>северозапад</i>	severozapad

Космос

Венера	<i>Венера</i>	Venera
Земля	<i>Земља</i>	Zemlja
Марс	<i>Марс</i>	Mars
Меркурий	<i>Меркур</i>	Merkur
Нептун	<i>Нептун</i>	Neptun
Плутон	<i>Плутон</i>	Pluton
Сатурн	<i>Сатурн</i>	Saturn
Солнце	<i>Сунце</i>	Sunce
Уран	<i>Уран</i>	Uran
Юпитер	<i>Јупитер</i>	Jupiter
астероид	<i>астероид</i>	asteroid
вселенная	<i>универзум</i>	univerzum
галактика	<i>галаксија</i>	galaksija
звезда	<i>звезда</i>	zvezda
комета	<i>комета</i>	kometa
космос	<i>свемир</i>	svemir
луна	<i>месец</i>	mesec
метеорит	<i>метеор</i>	meteor
планета	<i>планета</i>	planetा
солнечная система	<i>сунчев систем</i>	sunčev sistem
телескоп	<i>телескоп</i>	teleskop

Дни недели

понедельник	<i>понедељак</i>	ponedeljak
вторник	<i>уторак</i>	utorak
среда	<i>среда</i>	sreda
четверг	<i>четвртак</i>	četvrtak
пятница	<i>петак</i>	petak
суббота	<i>субота</i>	subota
воскресенье	<i>недеља</i>	nedelja

день	<i>дан</i>	dan
неделя	<i>седмица</i>	sedmica
выходные	<i>викенд</i>	vikend
дни недели	<i>дани у недељи</i>	dani u nedelji

Единицы измерения

грамм	<i>грамм</i>	gram
килограмм	<i>килограмм</i>	kilogram
километр	<i>километар</i>	kilometar
литр	<i>литар</i>	litar
метр	<i>метар</i>	metar
миллиметр	<i>милиметар</i>	milimetar
сантиметр	<i>санниметар</i>	santimetar
тонна	<i>тона</i>	tona
центнер	<i>метричка цента</i>	metrička centa

Климат, погода

Какая погода?	<i>Какво је време?</i>	Kakvo je vreme?
Ветreno.	<i>Ветровито је.</i>	Vetrovito je.
Жарко.	<i>Вруће је.</i>	Vruće je.
Холодно.	<i>Хладно је.</i>	Hladno je.
Прохладно.	<i>Облачно је.</i>	Oblačno je.
Влажно.	<i>Влажно је.</i>	Vlažno je.
Солнечно	<i>Сунчано је.</i>	Sunčano je.
Идёт дождь.	<i>Пада киша.</i>	Pada kiša.
Идёт снег.	<i>Пада снег.</i>	Pada sneg.
Сильно похолодало.	<i>Добро је захладнело.</i>	Dobro je zahladnelo.
Хорошая погода.	<i>Лепо време.</i>	Lepo vreme.
Плохая погода.	<i>Ружно време.</i>	Ružno vreme.
Какая (на улице) температура?	<i>Колика је темпера-тура?</i>	Kolika je tempera-tura?
На улице 23 градуса.	<i>Има 23 степени.</i>	Ima 23 stepena.

Направление

В каком направлении?	<i>У ком правцу?</i>	U kom pravcu?
Где лестница?	<i>Где су степенице?</i>	Gde su stepenice?

64 | РАЗГОВОРНИК

Здесь есть лифт?	<i>Да ли има лифт?</i>	Da li ima lift?
На углу поверните налево.	<i>На углу скрените лево.</i>	Na uglu skrenite levo.
первая дверь справа	<i>права врата десно</i>	prva vrata desno
вторая дверь слева	<i>друга врата лево</i>	druga vrata levo

полезные слова

вправо	<i>са десне стране</i>	sa desne strane
влево	<i>са леве стране</i>	sa leve strane
вдоль стены	<i>дуж зида</i>	duž zida
вниз	<i>доле</i>	dole
вперёд	<i>само право</i>	samo pravo
дальше по коридору	<i>низ ходник</i>	niz hodnik
за углом	<i>иза угла</i>	iza ugla
здесь	<i>овде</i>	ovde
лево	<i>лево</i>	levo
наверх	<i>горе</i>	gore
право	<i>десно</i>	desno
там	<i>тамо</i>	tamo

Распространённые глаголы:

бежать	<i>трчати</i>	trčati
бороться	<i>борити, бојевати</i>	boriti, bojevati
бояться	<i>бојати, страховати</i>	bojati, strahovati
бояться	<i>плашити се</i>	plašiti se
брать	<i>брати</i>	brati
бросать, кидать	<i>бацити, бацати</i>	baciti, bacati
быть	<i>бити</i>	biti
видеть	<i>видети</i>	videti
владеть	<i>владати</i>	vladati
возражать	<i>замерати</i>	zamerati
вращать	<i>скренутти</i>	skrenuti
выбирать	<i>бирати</i>	birati
вытирать	<i>брисати</i>	brisati
выходить (из дома)	<i>излазити</i>	izlaziti
вязать, связывать	<i>vezати</i>	vezati

говорить (разговаривать)	<i>разговарати</i>	razgovarati
говорить, сказать	<i>рећи</i>	reći
готовить (обед)	<i>кувати</i>	kuvati
грызть, кусать	<i>гристи</i>	gristi
давать	<i>давати</i>	davati
давать	<i>дати</i>	dati
делать; работать	<i>радити</i>	raditi
держать	<i>држати</i>	držati
доверять	<i>поверавати</i>	poveravati
думать	<i>мислити</i>	misliti
дуть	<i>дувати</i>	duvati
дышать	<i>дисати</i>	disati
есть, кушать	<i>јести</i>	jesti
жаловаться	<i>жалити се</i>	žaliti se
ждать	<i>чекати</i>	čekati
жить	<i>живети, живјети</i>	živeti, živjeti
забывать	<i>зaborављати</i>	zaboravljati
завтракать	<i>доручковати</i>	doručkovati
заказывать	<i>наручивати</i>	naručivati
заканчивать	<i>завршавати</i>	završavati
замёрзнуть, замерзать	<i>заледити</i>	zalediti
замечать (увидеть)	<i>запажати</i>	zapažati
записывать	<i>записивати</i>	zapisivati
защищать (страну)	<i>бранити</i>	braniti
звать (на помощь)	<i>звати</i>	zvati
знать	<i>знати</i>	znati
играть	<i>играти</i>	igrati
идти	<i>ићи</i>	ići
извиняться	<i>извињавати се</i>	izvinjavati se
изменить (поменять)	<i>променити</i>	promeniti
изучать	<i>проучавати</i>	proučavati
иметь	<i>имати</i>	imati
интересоваться	<i>интересовати се</i>	interesovati se
информировать	<i>информирати</i>	informirati
искать	<i>тражити</i>	tražiti
кольнуть	<i>убости</i>	ubosti
контролировать	<i>контролисати</i>	kontrolisati

копать, рыть	<i>копати</i>	kopati
красть	<i>крастi</i>	krasti
кричать	<i>викати</i>	vikati
купаться (в море)	<i>купати сe</i>	kupati se
лежать	<i>лежати</i>	ležati
лететь	<i>летети</i>	leteti
ловить; охотиться	<i>ловити</i>	loviti
ломать	<i>ломити</i>	lomiti
любить (кого-л.)	<i>волети</i>	voleti
молиться	<i>молити сe</i>	moliti se
молчать	<i>ћутати</i>	ćutati
мочь	<i>моћи</i>	moći
мыть, умывать	<i>прати</i>	prati
наблюдать	<i>гледати</i>	gledati
надеяться	<i>надати сe</i>	nadati se
наказывать	<i>кажњавати</i>	kažnjavati
настаивать (упор- ствовать)	<i>инсистирати</i>	insistirati
находить	<i>нализити</i>	nalaziti
начинать	<i>почињати</i>	počinjati
недооценивать	<i>потцењивати</i>	potcenjivati
нравиться	<i>свиђати сe</i>	sviđati se
нююхать	<i>мирисати, љушити</i>	mirisati, njušiti
обедать	<i>ручати</i>	ručati
обещать	<i>обећавати</i>	obećavati
обманывать	<i>варати</i>	varati
обсуждать	<i>дискутовати</i>	diskutovati
объединять	<i>обједињавати</i>	objedinjavati
объяснять	<i>објашњавати</i>	objašnjavati
означать	<i>означавати</i>	označavati
оскорблять	<i>вређати</i>	vredati
останавливаться	<i>заустављати сe</i>	zaustavlјati se
отвечать	<i>одговарати</i>	odgovarati
отгадать	<i>одгонетнути</i>	odgonetnuti
отказываться	<i>отказивати сe</i>	otkazivati se
открывать (дверь)	<i>отварати</i>	otvarati
отправлять	<i>слати</i>	slati
ошибаться	<i>грешити</i>	grešiti
падать	<i>падати</i>	padati

падать	<i>настти</i>	pasti
переводить (текст)	<i>преводити</i>	prevoditi
петь	<i>певати</i>	pevati
писать	<i>писати</i>	pisati
пить	<i>пити</i>	piti
плавать	<i>плывати</i>	plivati
плакать	<i>плакати</i>	plakati
планировать	<i>планирати</i>	planirati
платить	<i>платити</i>	platiti
плевать	<i>плъзвати</i>	pljuvati
плыть	<i>плутати</i>	plutati
поворачивать	<i>скретати</i>	skretati
повторять	<i>онавъвати</i>	ponavljati
подписывать	<i>подписивати</i>	podpisivati
показывать	<i>показивати</i>	pokazivati
помогать	<i>помагати</i>	pomagati
понимать	<i>разумевати</i>	pazumevati
предвидеть (ожидать)	<i>предвидети</i>	predvideti
предлагать	<i>нудити</i>	nudity
предпочитать	<i>давати предност</i>	davati prednost
предупреждать	<i>опоминьтати</i>	opominjati
прекращать	<i> прекидати</i>	prekidati
приглашать	<i>позивати</i>	pozivati
приезжать	<i>долазити</i>	dolaziti
приказывать	<i>наређивати</i>	naređivati
принадлежать	<i>принадати</i>	pripadati
приходить, прийти	<i>доћи</i>	doći
пробовать (пытаться)	<i>пробати</i>	probati
продавать	<i>продавати</i>	prodavati
продолжать	<i>продужавати</i>	produžavati
произносить (слово)	<i>изговарати</i>	izgovarati
просить	<i>молити</i>	moliti
прощать	<i>опраштати</i>	opraštati
прятать	<i>крити</i>	kriti
путать (ошибатьсяся)	<i>бркати</i>	brkati
пухнуть	<i>отећи</i>	oteći
разделить	<i>раздijелити</i>	razdijeliti
рассчитывать на	<i>рачунати на</i>	računati na

резать	<i>резати</i>	rezati
резервировать	<i>резервисати</i>	rezervisati
рекомендовать	<i>рекомендовати</i>	rekomendovati
решать	<i>решавати</i>	rešavati
ронять	<i>испуштати</i>	ispuštati
ругать	<i>грдити</i>	grditi
руководить	<i>руководити</i>	rukovoditi
рыть	<i>копати</i>	kopati
садиться	<i>седати</i>	sedate
сжимать	<i>стиснути</i>	stisnuti
сидеть	<i>cjести</i>	sjesti
следовать за	<i>пратити</i>	pratiti
слышать	<i>слушати</i>	slušati
слышать	<i>чути</i>	čuti
смеяться	<i>смејати</i>	smejati
снимать (квартиру)	<i>изнајмљивати</i>	iznajmljivati
советовать	<i>саветовати</i>	savetovati
соглашаться	<i>слагати се</i>	slagati se
сожалеть	<i>жалити</i>	žaliti
создать	<i>створити</i>	stvoriti
сомневаться	<i>сумњати се</i>	sumnjati
сосать	<i>сисати</i>	sisati
сохранять	<i>чувати</i>	čuvati
спасать	<i>спасавати</i>	spasavati
спать	<i>спавати</i>	spavati
спрашивать	<i>питати</i>	pitati
спускаться	<i>спуширати се</i>	spuštrati se
сравнивать	<i>упоређивати</i>	upoređivati
стоить	<i>коштати</i>	koštati
стоять	<i>стати</i>	stati
стрелять	<i>пуцати</i>	pucati
существовать	<i>постојати</i>	postojati
считать	<i>бројати</i>	brojati
считать (подсчитывать)	<i>рачунати</i>	računati
тереть	<i>трљати, трти</i>	trljati, trti
течь	<i>тећи</i>	teći
толкать, пихать	<i>гурати</i>	gurati
торопиться	<i>журити се</i>	žuriti se

требовать	<i>захтевати</i>	zahtevati
требоваться	<i>требати</i>	trebatи
трягать	<i>дирати</i>	dirati
тянуть	<i>вући</i>	vući
убивать	<i>убијати</i>	ubijati
угрожать	<i>претити</i>	pretiti
ударить	<i>ударити</i>	udariti
удивляться	<i>изненађивати се</i>	iznenađivati
ужинать	<i>вечерати</i>	večerati
украшать	<i>китити</i>	kititi
улыбаться	<i>осмехивати се</i>	osmehivati se
умирать	<i>умрети</i>	umreti
упоминать	<i>спомињати</i>	spominjati
участвовать	<i>учествовати</i>	učestvovati
хвастаться	<i>хвалисати се</i>	hvalisati se
ходить, идти	<i>ходати</i>	hodati
хотеть	<i>хтети</i>	hteti
хотеть есть, быть голодным	<i>бити гладан</i>	biti gladan
хотеть пить	<i>бити жедан</i>	biti žedan
царапать	<i>чешати</i>	češati
читать	<i>читати</i>	čitati
шить	<i>шити</i>	šiti
шутить	<i>шалити се</i>	šaliti se

Вопросительные слова

Кто?	<i>Ko?</i>	Ko?
Что?	<i>Шта?</i>	Šta?
Где?	<i>Где?</i>	Gde?
Как долго?	<i>Колико дуго?</i>	Koliko dugo?
Как?	<i>Како?</i>	Kako?
Какой?	<i>Који?</i>	Koji?
Когда?	<i>Када?</i>	Kada?
Почему?	<i>Зашто?</i>	Zašto?
Сколько?	<i>Колико?</i>	Koliko?

ВЫВЕСКИ И НАДПИСИ

ЗАПРЕЩЕНО	ЗАБРАЊЕНО	ZABRANJENO
КУРЕНIE ЗАПРЕЩЕНО	ЗАБРАЊЕНО ПУШЕЊЕ	ZABRANJENO PUŠENJE
ЗАКРЫТО	ЗАТВОРЕНО	ZATVORENO
ВЫХОД	ИЗЛАЗ	IZLAZ
ПОЖАРНЫЙ ВЫ- ХОД	ИЗЛАЗ НА СЛУЧАЈ ОПАСНОСТИ	IZLAZ NA SLUČAJ OPASNOSTI
ИНФОРМАЦИЯ	ИНФОРМАЦИЈЕ	INFORMACIJE
ОПАСНО	ОПАСНОСТ	OPASNOST
ОТКРЫТО	ОТВОРЕНО	OTVORENO
ЗАРЕЗЕРВИРОВАНО	РЕЗЕРВИСАНО	REZERVISANO
ТЕЛЕФОН	ТЕЛЕФОН	TELEFON
ВХОД	УЛАЗ	ULAZ
ВХОД ЗАПРЕЩЁН	УЛАЗ ЗАБРАЊЕН	ULAZ ZABRANJEN
ВХОД БЕСПЛАТ- НЫЙ	УЛАЗ СЛОБОДАН	ULAZ SLOBODAN

ПУТЕШЕСТВИЕ

Лучшее время для посещения Сербии — лето, когда в стране стоит теплая и сухая погода. Пик туристического сезона начинается в июне и продолжается до конца августа. В это время по всей стране работают все аттракционы, хостелы и кемпинги, проводятся музыкальные фестивали. Однако туристическая инфраструктура страны предоставляет прекрасные возможности для отдыха на протяжении всего года.

Где я могу купить билет?	Где могу да купим карту?	Gde mogu da kupim kartu?
Где я могу получить багаж?	Где могу да предам пртљаг?	Gde mogu da predam prtljag?
Я собираюсь в отпуск.	Идем на одмор.	Idem na odmor.
Мне нужно арендовать автомобиль.	Морам да изнајмим аутомобил.	Moram da iznajmim automobil.
Куда вы направляетесь?	Где си се упутио?	Gde si se uputio?
Вот мой паспорт.	Изволите мој пасош.	Izvolite moj pasoš.

полезные слова

страна	<i>земља</i>	zemlja
граница	<i>граница</i>	granica
столица	<i>престоница</i>	prestonica
город	<i>град</i>	grad
деревня	<i>село</i>	selo
улица	<i>улица</i>	ulica
дорога	<i>пут</i>	put

Самолёт

Многие ведущие авиакомпании мира совершают регулярные рейсы в международный аэропорт Белграда — «Никола Тесла Белград» (Међународни аеродром Никола Тесла Београд/Međunarodni aerodrom Nikola Tesla Beograd). Прямые регулярные рейсы выполняются из различных городов и стран. Значимые аэропорты расположены также и в других городах страны: Ниш, Ужице, Вршац, Бела-Црква.

Аэропорт «Никола Тесла Белград» находится в 12 км от Белграда. Он обслуживает большую часть международных авиаперевозок Сербии.

В аэропорте имеются пункты обмена валюты, пункты проката автомобилей, бары, рестораны, информационные туристические бюро, магазины беспошлинной торговли duty-free, офисы контор по прокату автомобилей.

Благодаря особому географическому положению Сербии многие иностранные авиакомпании пользуются её аэропортами для промежуточной посадки на дальних маршрутах. Бюджетные авиакомпании совершают множество рейсов по низким ценам в самые различные места.

Я хотел бы место у прохода.	<i>Ја бих седиште до пролаза.</i>	Ja bih sedište do prolaza.
Я хотел бы место у окна.	<i>Ја бих седиште до прозора.</i>	Ja bih sedište do prozora.
Почему задерживается самолёт?	<i>Зашто авион касни?</i>	Zašto avion kasni?
Я ищу терминал А.	<i>Тражим терминал А.</i>	Tražim terminal A.

Какой терминал вам нужен?	<i>Koju terminal tražite?</i>	Koji terminal tražite?
Когда мы приземлимся?	<i>Kada ćemo sleteti?</i>	Kada ćemo sleteti?
Можно мне одеяло?	<i>Mogu li da dobijem īebe?</i>	Mogu li da dobijem īebe?
Пристегните ремни.	<i>Bežite pojaseve.</i>	Vežite pojaseve.

полезные слова

аварийный выход	<i>излаз у случају опасности</i>	izlaz u slučaju opasnosti
аэропорт	<i>аеродром</i>	aerodrom
багаж	<i>пртљаг</i>	prtljag
багажная квитанция	<i>пртљажна карта</i>	prtljažna karta
багажная тележка	<i>колица за пртљаг</i>	kolica za prtljag
багажное отделение	<i>пртљажник</i>	prtljažnik
беспошлинная тор-говля (дьюти фри)	<i>бесцаринска продавница</i>	bescarinska prodavnica
билет	<i>карта</i>	karta
бюро находок	<i>изгубљено-нађено</i>	izgubljeno-nađeno
взлёт	<i>полетање</i>	poletanje
взлётная полоса	<i>писта</i>	pista
высота	<i>висина</i>	visina
выход на посадку	<i>излаз за укrcавање у авион</i>	izlaz za ukrcavanje u avion
движущаяся дорожка	<i>покретно ступениште</i>	pokretno stepenište
здание терминала	<i>зграда терминала</i>	zgrada terminala
зона выдачи багажа	<i>део за преузимање пртљага</i>	deo za preuzimanje prtljaga
конвейер	<i>покретна трака</i>	pokretna traka
крыло	<i>крило</i>	krilo
лифт	<i>лифт</i>	lift
место	<i>седиште</i>	sedište
металлоискатель	<i>детектор метала</i>	detektor metala
номер рейса	<i>број лета</i>	broj leta
откидной столик	<i>сточић на расклапање</i>	stočić na rasklapanje
отправление	<i>одлазак</i>	odlazak
полёт	<i>лет</i>	let
посадка	<i>слетање</i>	sletanje

посадочный талон	<i>бординг карта</i>	bording karta
потеря багажа	<i>изгубљени пртљаг</i>	izgubljeni prtljag
прибытие	<i>долазак</i>	dolazak
проход	<i>пролаз</i>	prolaz
ремень безопасности	<i>појас</i>	pojas
рентгеновский сканер	<i>рендген</i>	rendgen
ручная кладь	<i>ручни пртљаг</i>	ručni prtljag
ряд	<i>ред</i>	red
спасательный жилет	<i>сигурносни прслук</i>	sigurnosni prsluk
хвост	<i>рен</i>	rep
чемодан	<i>кофер</i>	kofer

Поезд

Между крупными городами страны можно путешествовать на поезде. К услугам пассажиров предлагаются места в вагонах различного уровня комфортности. На рейсах дальнего следования предоставляются спальные места. В составе поездов дальнего следования имеется вагон-ресторан.

Поезд отправляется от платформы...	<i>Воз полази са... перона.</i>	Voz polazi sa... perona.
Это место занято?	<i>Да ли је ово седиште заузето?</i>	Da li je ovo sedšte zauzeto?
Опаздываю!	<i>Касним!</i>	Kasnim!
В каком направлении?	<i>У ком правцу?</i>	U kom pravcu?
Сколько стоит билет в Белград?	<i>Колико кошта карта за Београд?</i>	Koliko košta karta za Beograd?
Мне нужен билет туда и обратно.	<i>Треба ми повратна карта.</i>	Treba mi povratna karta.

полезные слова

вагон	<i>вагон</i>	vagon
вагон-ресторан	<i>вагон ресторан</i>	vagon restoran
вокзал	<i>колодвор</i>	kolodvor
железная дорога	<i>железница</i>	železnica
контролёр	<i>контролор</i>	kontrolor

купе	<i>купе</i>	kupe
остановка	<i>станица</i>	stanica
перрон	<i>перон</i>	peron
поезд	<i>воз</i>	voz
спальный вагон	<i>кола за спавање</i>	kola za spavanje
экспресс	<i>експрес</i>	ekspres
электричка	<i>електрични воз</i>	električni voz

БАНК

Денежная единица Сербии — сербский динар (динар/dinar). Существуют монеты достоинством 1, 2, 5, 10 и 20 динаров; банкноты — 10, 20, 50, 100, 200, 500, 1000, 2000 и 5000 динаров. Обозначения динара: RSD, дин/din. Бумажные купюры различаются цветом.

Курсы валют в разных банках могут отличаться друг от друга.

В Сербии можно обменять купюры большинства стабильных валют, приветствуются и дорожные чеки известных компаний. Обменять валюту можно в банках, во многих отелях и аэропортах. В большинстве банков имеются банкоматы, посредством которых можно обналичить деньги, используя кредитную карту.

полезные слова

динар	<i>динар</i>	dinar
доллар	<i>долар</i>	dolar
евро	<i>евро</i>	evro
рубль	<i>рубља, рубаљ</i>	rublja, rubalj
фунт стерлингов	<i>британска фунта</i>	britanska funta
банк	<i>банка</i>	banka
банкомат	<i>банкомат</i>	bankomat
валюта	<i>валута</i>	valuta
деньги	<i>новац</i>	novac
касса	<i>каса</i>	kasa
обмен валюты	<i>мењачница</i>	menjačnica

ГОСТИНИЦА

Сербия предлагает туристам для отдыха гостиницы разного уровня — от сетевых пятизвездочных отелей до уютных небольших гостиниц (апартаментов). Отели страны рассчитаны на туристов с различным финансовым достатком.

В ряде отелей действуют дисконтные программы. В стоимость номера может включаться завтрак; некоторые отели предлагают трансфер из аэропорта и в аэропорт.

У меня забронирован номер.	<i>Имам резервацију.</i>	Imam rezervaciju.
У меня не забронирован номер.	<i>Немам резервацију.</i>	Nemam rezervaciju.
У вас есть свободный номер?	<i>Да ли имате слободних соба?</i>	Da li imate slobodnih soba?
В этом номере двухспальная кровать?	<i>Да ли соба има француски кревет?</i>	Da li soba ima francuski krevet?
Где лифт?	<i>Где је лифт?</i>	Gde je lift.
Можно посмотреть номер?	<i>Могу ли да погледам собу?</i>	Mogu li da pogledam sobu?
Мы здесь на три недели.	<i>Дошли смо на три недеље</i>	Došli smo na tri nedelje.
Мы хотим снять номер с видом на океан.	<i>Желели бисмо поглед на океан.</i>	Želeli bismo pogled na okean.
Нам нужно два ключа.	<i>Требају нам два кључка.</i>	Trebaju nam dva ključa.
Питание включено в стоимость?	<i>Да ли су оброци укључени?</i>	Da li su obroci uključeni?
Сколько (номер) стоит за неделю?	<i>Колико кошта недељно?</i>	Koliko košta nedeljno?
Сколько (номер) стоит за ночь?	<i>Колико кошта ноћење?</i>	Koliko košta noćenje?
Там две кровати?	<i>Да ли има два кревета?</i>	Da li ima dva kreveta?
Там есть ванная комната?	<i>Да ли има сопствено купатило?</i>	Da li ima sopstveno kupatilo?
У вас есть обслуживание номеров?	<i>Да ли имате собну услугу?</i>	Da li imate sobnu uslugu?
У вас есть ресторан?	<i>Да ли имате ресторан?</i>	Da li imate restoran?

Я останусь на две недели.	<i>Ostahу две недеље.</i>	Ostaću dve nedelje.
В номере нет одеял.	<i>У соби нема ћебади.</i>	U sobi nema čebadi.
Душ не работает.	<i>Туш не ради.</i>	Tuš ne radi.
Мне не нравится этот номер.	<i>Не свиђа ми се ова соба.</i>	Ne svida mi se ova soba.
Мне нужно поговорить с менеджером.	<i>Морам да разговарам са менаджером.</i>	Moram da razgovaram sa menadžerom.
Нам нужен номер с кондиционером.	<i>Треба нам климатизованая соба.</i>	Treba nam klimatizovana soba.
Наш номер не убран.	<i>Наша соба није очишћена.</i>	Naša soba nije očišćena.
Принесите, пожалуйста, другую подушку.	<i>Можете ли ми донести још један јастук?</i>	Možete li mi doneti još jedan jastuk.
У нас нет горячей воды.	<i>Нема топле воде.</i>	Nema tople vode.
У вас чудесный персонал.	<i>Особље вам је изванредно.</i>	Osoblje vam je izvanredno.
Это прекрасный отель.	<i>Овај хотел је прелеп.</i>	Ovaj hotel je prelep.
Я насладился отдыхом.	<i>Уживао сам у боравку.</i>	Uživao sam u boravku.
Я хотел бы выехать.	<i>Хтео бих да се одјавим.</i>	Hteo bih da se odjavit.

полезные слова

номер в отеле	<i>хотелска соба</i>	hotelska soba
горничная	<i>собарица</i>	sobarica
душ	<i>туш</i>	tuš
завтрак	<i>доручак</i>	doručak
звонить	<i>звонити</i>	zvoniti
ключ	<i>кључ</i>	ključ
лампочка	<i>сијалица</i>	sijalica
неисправный	<i>неисправан</i>	neispravan
носильщик	<i>носач</i>	nosač
счёт	<i>рачун</i>	račun
ужин	<i>вечера</i>	večera

утюг	<i>пегла</i>	peglă
холодильник	<i>хладњача</i>	hladnjača

В ГОРОДЕ

У Сербии богатое культурное наследие, во многих городах страны есть интересные музеи.

Спрашиваем дорогу

Где находится туалет?	<i>Где је купатило?</i>	Gde je kupatilo?
Как мне найти автовокзал?	<i>Где је аутобуска станица?</i>	Gde je autobuska stanica?
Где здесь полиция?	<i>Где је овде полиција?</i>	Gde je ovde policija?
Где здесь супермаркет?	<i>Где је супермаркет?</i>	Gde je supermarket?
Это вокзал?	<i>Ово је железничка станица?</i>	Ovo je železnička stanica?
Мне нужен дом номер...	<i>Ја тражим зграду број...</i>	Ja tražim zgradu broj...
Помогите, пожалуйста, я заблудился.	<i>Можете да ми помогнете: запетљао сам.</i>	Možete da mi pomognete: zapetljao sam.

полезные слова

авеню	<i>авенија</i>	avenija
автовокзал	<i>аутобуска станица</i>	autobuska stanica
аптека	<i>апотека</i>	apoteka
банк	<i>банка</i>	banka
бар	<i>бар</i>	bar
библиотека	<i>библиотека</i>	biblioteka
больница	<i>болница</i>	bolnica
в городе	<i>у граду</i>	u gradu
дорога	<i>пут</i>	put
дорожный знак	<i>саобраћајни знак</i>	saobraćajni znak
железнодорожный вокзал	<i>железничка станица</i>	železnička stanica
зоопарк	<i>зоолошки врт</i>	zoološki vrt
канава	<i>олук</i>	oluk

кинотеатр	<i>биоскоп</i>	bioskop
крытая парковка	<i>паркинг гаража</i>	parking garaža
музей	<i>музеј</i>	muzej
парк	<i>парк</i>	park
парковка	<i>паркинг</i>	parking
парковочный автомат	<i>паркомат</i>	parkomat
перекрёсток	<i>раскрсница</i>	raskrsnica
пешеход	<i>пешак</i>	pešak
пешеходный переход	<i>пешачки прелаз</i>	pešački prelaz
полицейский участок	<i>полицијска станица</i>	policijска stanica
порт	<i>лука</i>	luka
почта	<i>пошта</i>	pošta
прачечная	<i>перионица веша</i>	perionica veša
ресторан	<i>ресторан</i>	restoran
светофор	<i>семафор</i>	semafor
станция метро	<i>станица метроа</i>	stanica metroa
столица	<i>главни град</i>	glavni grad
тротуар	<i>траптоар</i>	trotoar
угол	<i>угао</i>	ugao
улица	<i>улица</i>	ulica
уличное движение	<i>саобраћај</i>	saobraćaj
уличный фонарь	<i>улична светла</i>	ulična svetla
храм	<i>храм</i>	hram
центр	<i>центар</i>	centar
церковь	<i>црква</i>	crkva
школа	<i>школа</i>	škola

Туристические бюро с полезной информацией обо всех достопримечательностях страны и специальных мероприятиях и экскурсионных программах расположены во всех больших городах и туристических зонах страны. Хорошие карты практически по всем городам страны можно приобрести или даже получить бесплатно в информационно-туристических агентствах. В стране действует множество туристских центров, предоставляющих высококлассное обслуживание на различных языках. Они отмечены вывеской с буквой “i”. Здесь можно получить полезную информацию и приобрести хорошие карты по паркам, курортам, местам для загородных прогулок, рыбалке. Здесь можно также заброни-

ровать номер в отеле и заказать билеты, купить сувениры, воспользоваться телефоном и Интернетом.

РАЗВЛЕЧЕНИЯ И ДОСУГ

Города и курорты Сербии предоставляют туристам большой выбор развлечений. В крупных населённых пунктах и в туристических центрах страны туристы могут посетить многочисленные дискотеки, бары и кафе, различные шоу.

Мне нравится фотографировать.	<i>Волим да фотографи-шем.</i>	Volim da fotografisem.
Я люблю танцевать.	<i>Волим да играм.</i>	Volim da igram.
Поехали на курорт!	<i>Идемо у бању!</i>	Idemo u banju!
Мне нравится собирать марки.	<i>Волим да скупљам поштанске марке.</i>	Volim da skupljam poštanske marke.
Во сколько начинается фильм?	<i>Када почине филм?</i>	Kada počinje film?
Где музей?	<i>Где је музеј?</i>	Gde je muzej?
Нужно платить за вход?	<i>Да ли се наплаћује улаз?</i>	Da li se naplaćuje ulaz?
Четыре билета, пожалуйста.	<i>Желео бих четири карте, молим Вас.</i>	Želeo bih četiri karte, molim Vas.
Этот фильм на английском?	<i>Да ли је филм на енглеском?</i>	Da li je film na engleskom?
Я иду гулять.	<i>Идем у шетњу.</i>	Idem u šetnju.

Музыка

арфа	<i>харфа</i>	harfa
барабан	<i>бубањ</i>	bubanj
гитара	<i>гитара</i>	gitara
губная гармошка	<i>хармоника</i>	harmonika
орган	<i>оргуље</i>	orgulje
пианино	<i>клавир</i>	klavir
скрипка	<i>виолина</i>	violina
тамбурин	<i>тамбура</i>	tambura
труба	<i>труба</i>	truba

туба	<i>туба</i>	tuba
флейта	<i>флаута</i>	flauta
инструмент	<i>инструмент</i>	instrument
наушники	<i>слушалице</i>	slušalice

Пляжный отдых, бассейн

Вода холодная?	<i>Да ли је вода хладна?</i>	Da li je voda hladna?
Здесь безопасно для детей?	<i>Да ли је безбедно за децу?</i>	Da li je bezbedno za decu?
Здесь безопасно купаться?	<i>Да ли је овде безбедно за купање?</i>	Da li je ovde bezbedno za kupanje?
Здесь безопасно нырять?	<i>Да ли је овде безбедно за роњење?</i>	Da li je ovde bezbedno za ronjenje?
Здесь есть опасное подводное течение?	<i>Да ли има опасних струја испод морске површине?</i>	Da li ima opasnih struja ispod morske površine?
Здесь есть сильное течение?	<i>Да ли има јаких струја?</i>	Da li ima jakih struja?
Здесь можно купаться?	<i>Можемо ли овде да пливамо?</i>	Možemo li ovde da plivamo?
Я хочу загорать.	<i>Желим да се сунчам.</i>	Želim da se sunčam.
Как мне попасть на остров?	<i>Како да дођем до острва?</i>	Kako da dođem do ostrva?
Когда начинается отлив?	<i>У које време је осека?</i>	U koje vreme je oseka?
Когда начинается прилив?	<i>У које време је плима?</i>	U koje vreme je plima?
Там есть спасатель?	<i>Да ли има спасиоца?</i>	Da li ima spasioca?
Туда можно попасть на лодке?	<i>Да ли постоји брод којим можемо до тамо?</i>	Da li postoji brod kojim možemo do tamo?
Это песчаный пляж?	<i>Да ли је плајса пешчана?</i>	Da li je plaža peščana?
Где бассейн?	<i>Где је базен?</i>	Gde je bazen?
У вас есть бассейн?	<i>Да ли имате базен?</i>	Da li imate bazen?
Нам нужны полотенца для бассейна.	<i>Требају нам пешкири за базен.</i>	Trebaju nam peškiri za bazen.

полезные слова

бассейн	базен	bazen
вода	<i>вода</i>	voda
волна	<i>талац</i>	talas
доска для плавания	<i>даска за плывање</i>	daska za plivanje
доска для серфинга	<i>даска за сурфовање</i>	daska za surfovanje
загорать	<i>сунчати се</i>	sunčati se
закат	<i>залазак сунца</i>	zalazak sunca
купальник	<i>купаћи костим</i>	kupaći kostim
мяч	<i>лопта</i>	lopta
на пляже	<i>на плајзи</i>	na plaži
отлив	<i>осека</i>	oseka
песок	<i>песак</i>	pesak
плавки	<i>купаће гаћице</i>	kupaće gaćice
пляжная сумка	<i>торба за плајзу</i>	torba za plažu
пляжный зонтик	<i>сунцобран</i>	suncobran
пляжный мяч	<i>лопта за плајзу</i>	lopta za plažu
полотенца	<i>пешкири</i>	peškiri
прилив	<i>плима</i>	plima
солнечные очки	<i>наочаре за сунце</i>	naočare za sunce
солнцезащитное средство	<i>лосион за сунчање</i>	losion za sunčanje
спасатель	<i>спасилац</i>	spasilac
трубка	<i>дисаљка за роњење</i>	disaljka za ronjenje
шезлонг	<i>лежаљка</i>	ležaljka

Спорт

Спортивная жизнь Сербии весьма насыщена: здесь проходят многочисленные соревнования по различным видам спорта; большую популярность завоевали баскетбол и водное поло. Туристы могут наслаждаться здесь как экстремальными видами спорта, так и спокойным и созерцательным времяпрождением вдали от городской суэты.

Каким видом спорта ты занимаешься?	<i>Kojim sportom сe бавиш?</i>	Kojim sportom se baviš?
Какой у тебя любимый вид спорта?	<i>Koji ti је омиљени спорт?</i>	Koji ti је omiljeni sport?

Ты занимаешься спортом?	<i>Бавиш се спортом?</i>	Baviš se sportom?
Я играю в футбол.	<i>Играю фудбал.</i>	Igram fudbal.
Я любитель.	<i>Ja сам аматер.</i>	Jas am amater.

полезные слова

альпинизм	<i>алпинизам</i>	alpinizam
американский футбол	<i>амерички фудбал</i>	američki fudbal
баскетбол	<i>кошарка</i>	košarka
бег	<i>трчање</i>	trčanje
бейсбол	<i>бејзбол</i>	bejzbol
бокс	<i>бокс</i>	boks
боулинг	<i>кугљање</i>	kuglanje
велосипедный спорт	<i>бициклизам</i>	biciklizam
водное поло	<i>ватерполо</i>	vaterpolo
волейбол	<i>одбојка</i>	odbojka
гольф	<i>голф</i>	golf
гребля	<i>веслање</i>	veslanje
дайвинг	<i>роњење</i>	ronjenje
дзюдо	<i>џудо</i>	džudo
каратэ	<i>карате</i>	karate
катание на коньках	<i>клизање на леду</i>	klizanje na ledu
катание на сноуборде	<i>сноубординг</i>	snoubording
крикет	<i>крикет</i>	kriket
лёгкая атлетика	<i>атлетика</i>	atletika
лыжный спорт	<i>скиање</i>	skianje
парусный спорт	<i>једрење</i>	jedrenje
плавание	<i>пливање</i>	plivanje
регби	<i>рагби</i>	ragbi
серфинг	<i>сурфинг</i>	surfing
стрелковый спорт	<i>стрељаштво</i>	streljaštvo
теннис	<i>тенис</i>	tenis
тяжёлая атлетика	<i>дизање тегова</i>	dizanje tegova
фехтование	<i>мачевање</i>	mačevanje
футбол	<i>фудбал</i>	fudbal
хоккей	<i>хокеј</i>	hokej
художественная гимнастика	<i>ритмична гимнастика</i>	ritmična gimnastika
шахматы	<i>шах</i>	šah

Флора и фауна; зоопарк

В Сербии находится несколько крупных зоопарков. Самый известный — Белградский зоопарк (Београдски зоолошки врт/Beogradski zoološki vrt), однако имеются также хорошие зоопарки в Паличе (Зоо врт Палић/Zoo vrt Palić), Ягодине (Ягодина Зоо/Jagodina Zoo), Сомборе (Зоолошки врт Мики/Zoološki vrt Miki).

У вас есть собака?	<i>Имате ли пса?</i>	Imate li psa?
У меня аллергия на кошек.	<i>Алергичан сам на маčке.</i>	Alergičan sam na mačke.
У меня есть птица.	<i>Имам птицу.</i>	Imam pticu.
Это средство от комаров.	<i>Ово је одвратни комарац.</i>	Ovo je odvratni komarac.
Это средство от насекомых.	<i>Ово је средство против инсеката.</i>	Ovo je sredstvo protiv insekata.
Это ядовитая змея?	<i>Да ли је змија отровна?</i>	Da li je zmija otrovna?
Этот попугай умеет говорить?	<i>Да ли папагај уме да говори?</i>	Da li papagaj ume da govori?

Животные

аллигатор	<i>алигатор</i>	aligator
бегемот	<i>нилски коњ</i>	nilski konj
белка	<i>веверица</i>	veverica
верблюд	<i>камила</i>	kamila
волк	<i>вук</i>	vuk
жираф	<i>жирафа</i>	žirafa
змея	<i>змија</i>	zmija
кенгуру	<i>кенгур</i>	kengur
козёл	<i>коза</i>	koza
корова	<i>крава</i>	krava
кошка	<i>маčка</i>	mačka
крокодил	<i>крокодил</i>	krokodil
кролик	<i>зец</i>	zec
крыса	<i>пацов</i>	pacov
курица	<i>кокошка</i>	kokoška
лама	<i>лама</i>	lama

лев	<i>лав</i>	lav
летучая мышь	<i>слепи миш</i>	slepi miš
лиса	<i>лисица</i>	lisica
лошадь	<i>коњ</i>	konj
лягушка	<i>жаба</i>	žaba
медведь	<i>медвед</i>	medved
мышь	<i>миш</i>	miš
обезьяна	<i>мајмун</i>	majmun
овца	<i>овца</i>	ovca
олень	<i>јелен</i>	jelen
осёл	<i>магарац</i>	magarac
петух	<i>петао</i>	petao
свинья	<i>свиња</i>	svinja
слон	<i>слон</i>	slon
собака	<i>пас</i>	pas
тигр	<i>тигар</i>	tigar
цыплёнок	<i>пиле</i>	pile
черепаха	<i>корњача</i>	kornjača
ящерица	<i>гуштер</i>	gušter

Водные обитатели

акула	<i>ајкула</i>	ajkula
дельфин	<i>делфин</i>	delfin
золотая рыбка	<i>karaš</i>	караш
камбала	<i>лист риба</i>	list riba
карп	<i>шаран</i>	šaran
кит	<i>кит</i>	kit
краб	<i>краба</i>	kraba
креветка	<i>шкамп, рачић</i>	Škamp, račić
лосось	<i>лосос</i>	losos
медуза	<i>медуза</i>	meduza
мидия	<i>даѓње</i>	dagnje
моллюск	<i>морска школјка</i>	morska školjka
морж	<i>морж</i>	morž
морская звезда	<i>морска звезда</i>	morska zvezda
морской конёк	<i>морски коњић</i>	morski konjić
окунь	<i>бас</i>	bas
омар	<i>јастог</i>	jastog

осьминог	<i>октопод</i>	oktopod
пиранья	<i>пирана</i>	pirana
рыба	<i>риба</i>	riba
рыба-меч	<i>сабљарка</i>	sabljarka
сом	<i>сом</i>	som
тилапия	<i>тилапиа</i>	tilapia
треска	<i>бакалар</i>	bakalar
тунец	<i>туњевина</i>	tunjevina
тюлень	<i>фока</i>	foka
угорь	<i>јегуља</i>	jegulja
устрица	<i>острига</i>	ostriga
форель	<i>настремка</i>	pastrmka

Птицы

аист	<i>рода</i>	roda
ворон	<i>врана</i>	vrana
голубь	<i>голуб</i>	golub
гусь	<i>гуска</i>	guska
дятел	<i>детлић</i>	detlić
индейка	<i>ћурка</i>	ćurka
лебедь	<i>лабуд</i>	labud
опёл	<i>орао</i>	oraو
павлин	<i>паун</i>	paun
пеликан	<i>пеликан</i>	pelikan
пингвин	<i>пингвин</i>	pingvin
попугай	<i>папагај</i>	papagaj
птица	<i>птица</i>	ptica
сова	<i>сова</i>	sova
страус	<i>ној</i>	noј
утка	<i>патка</i>	patka
фламинго	<i>фламинго</i>	flamingo
чайка	<i>галеб</i>	galeb
ястреб	<i>соко</i>	soko

Насекомые

бабочка	<i>лептир</i>	leptir
божья коровка	<i>бубамара</i>	bubamara
гусеница	<i>гусеница</i>	gusenica

жука	буба	buba
комар	комарац	komarac
кузнечик	скакавац	skakavac
муравей	мрав	mrvav
оса	оса	osa
паук	пак	pauk
пчела	пчела	pčela
сверчок	цврчак	cvrčak
стрекоза	вилин коњиц	vilin konjic
таракан	бубашваба	bubašvaba
червяк	цирв	crv

ТРАНСПОРТ

Автобус

Где автобусная остановка?	Где је аутобуска станица?	Gde je autobuska stanica?
Какая следующая остановка?	Која је следећа станица?	Koja je sledeća stanica?
Это моя остановка?	Је ли ово моя станица?	Je li ovo moja stanica?
Извините, мне нужно выйти здесь.	Извините, морам да сиђем овде.	Izvinite, moram da siđem ovde.

полезные слова

автобус	автобус	autobus
автобусная остановка	аутобуска станица	autobuska stanica
автомобиль	авто	auto
велосипед	бицикл	bicikl
вертолёт	хеликоптер	helikopter
грузовик	камион	kamion
лодка	чамац	čamac
метро	подземна железница	podzemna železnica
мотоцикл	мотоцикл	motocikl
паром	трајект	trajekt
поезд	воз	voz
пожарная машина	ватрогасни камион	vatrogasni kamion

полицейская машина	<i>полицијско возило</i>	policijsko vozilo
самокат	<i>скутер</i>	skuter
самолёт	<i>авион</i>	avion
скорая помощь	<i>амбулантна кола</i>	ambulantna kola
такси	<i>такси</i>	taksi
трактор	<i>трактор</i>	traktor
трамвай	<i>трамвај</i>	tramvaj

Такси

Мне нужно такси.	<i>Треба ми такси.</i>	Treba mi taxi.
Вызовите, пожалуйста, такси.	<i>Можете ли ми позвать такси?</i>	Možete li mi pozvati taksi?
Где найти такси?	<i>Где могу да нађем неки такси?</i>	Gde mogu da nađem neki taksi?
Пожалуйста, подождите меня.	<i>Молим Вас да ме сачекате.</i>	Molim Vas da me sačekate.
Сколько стоит проезд?	<i>Колико кошта вожња?</i>	Koliko košta vožnja?

РЕСТОРАН

В Белграде большое количество ресторанов, где можно вкусно поесть за приемлемую цену в любой части города и независимо от того, предпочитаете ли вы сербскую кухню, интернациональную или этническую. Рестораны высшего класса в стране обычно довольно дороги, но даже в самых маленьких городах есть заведения общепита по приемлемым ценам.

Владельцы ресторанов и повара в Белграде отличаются своим творческим подходом и гастрономической изобретательностью. Местные ресторанчики самых различных направлений часто выступают в роли мест встречи. Многие из них предлагают собственные меню на основе сербских классических блюд и домашней кухни с влиянием всех гастроно-мических культур мира.

В бюджетной категории Белград также располагает значительным числом хороших ресторанов, баров и кафетериев,

многие из которых придерживаются различных этнических направлений.

Где есть хороший ресторан?	<i>Где има неки добар ресторан?</i>	Gde ima neki dobar restoran?
Мне не нужно идти в ресторан.	<i>Не морам да идем у ресторана.</i>	Ne moram da idem u restoran.
Дайте стакан воды, пожалуйста.	<i>Чашу воде, молим Вас.</i>	Čašu vode, molim Vas.
Приятного аппетита!	<i>Пријатно!</i>	Prijatno!
Еда холодная.	<i>Храна је хладна.</i>	Hrana je hladna.
К этому блюду подается салат?	<i>Да ли укључује и салату?</i>	Da li uključuje i salatu?
Как это готовится?	<i>Како се ово припрема?</i>	Kako se ovo priprema?
Какие сегодня блюда дня?	<i>Који је данашњи специјалитет?</i>	Koji je današnji specijalitet?
Какое мясо вы подаёте?	<i>Које врсте меса имате?</i>	Koje vrste mesa imate?
Какой суп дня?	<i>Која вам је данашња препорука за супу?</i>	Koja vam je današnja preporuka za supu?
Пиво будете?	<i>Може пиво?</i>	Može pivo?
Мне не нужен перец.	<i>Не желим бибер.</i>	Ne želim biber.
Мне нельзя есть сахар.	<i>Не смем да едем шећер.</i>	Ne smem da jedem šećer.
Мне нужна салфетка.	<i>Треба ми салвета.</i>	Treba mi salveta.
Могу я поговорить с управляющим?	<i>Могу ли да разговарам са директором?</i>	Mogu li da razgovaram sa direktorom?
Можно ещё воды, пожалуйста?	<i>Можете ли ми донести још воде?</i>	Možete li mi doneti još vode?
Можно меню?	<i>Могу ли да добијем меню?</i>	Mogu li da dobijem meni?
Мясо сырое.	<i>Mесо је пресно.</i>	Meso je presno.
Нам нужен столик на четырех.	<i>Треба нам сто за четворо.</i>	Treba nam sto za četvoro.
Недосолено.	<i>Треба још да се посоли.</i>	Treba još da se posoli.
Они сладкие?	<i>Јесу ли слатке?</i>	Jesu li slatke?
Передайте, пожалуйста, соль.	<i>Можете ли ми додати со?</i>	Možete li mi dodati so?

Принесите, пожалуйста, фрукты.	<i>Можете ли ми донести воће?</i>	Možete li mi doneti voće.
Рыба свежая?	<i>Да ли је риба свежа?</i>	Da li je riba sveža?
У меня аллергия на некоторые продукты.	<i>Алергичан сам на разне намирнице.</i>	Alergičan sam na razne namirnice.
У меня аллергия на орехи.	<i>Алергичан сам на орахе.</i>	Alergičan sam na orahe.
Что бы вы посоветовали?	<i>Шта препоручујете?</i>	Šta preporučujete?
Что бы вы хотели поесть?	<i>Шта бисте желели да једете?</i>	Šta biste želeli da jedete?
Что включено?	<i>Шта све садржи?</i>	Šta sve sadrži?
Что сюда входит?	<i>Koje sastojke ovo sadrži?</i>	Koje sastojke ono sadrži?
Это грязное.	<i>Ово је прљаво.</i>	Ovo je prljavo.
Это острое?	<i>Да ли је зачињено?</i>	Da li je začinjeno?
Это подгорело.	<i>Ово је препечено.</i>	Ovo je prepečeno.
Это холодное.	<i>Хладна је.</i>	Hladna je.
Я вегетарианец.	<i>Вегетаријанац сам.</i>	Vegetarijanac sam.
Я голоден.	<i>Гладан сам.</i>	Gladan sam.
Я люблю сельдерей.	<i>Волим цeler.</i>	Volim celer.
Я на диете.	<i>На дијети сам.</i>	Na dijeti sam.
Я не ем глютен.	<i>Лоше подносим глютен.</i>	Loše podnosim gluten.
Я не ем мясо.	<i>Не једем месо.</i>	Ne jedem meso.
Я не ем сахар.	<i>Не могу да једем шећер.</i>	Ne mogu da jedem šećer.
Я не люблю фасоль.	<i>Не волим пасуль.</i>	Ne volim pasulj.
Я не люблю чеснок.	<i>Не волим бели лук.</i>	Ne volim beli luk.
Я хочу заказать столик на двоих.	<i>Желео бих да резервишем сто за двоје.</i>	Želeo bih da rezervišem sto za dvoje.
Я хочу попробовать блюдо местной кухни.	<i>Желео бих да пробам неко регионально јело.</i>	Želeo bih da probam neko regionalno jelo.
Это было вкусно.	<i>Ово је било укусно.</i>	Ovo je bilo ukusno.
Спасибо за хорошее обслуживание.	<i>Хвала Вам на услуге.</i>	Hvala Vam na usluzi.
Счёт, пожалуйста.	<i>Рачун, молим Вас.</i>	Račun, molim Vas.

полезные слова

еда	<i>храна</i>	hrana
есть	<i>јести</i>	jesti
завтрак	<i>доручак</i>	doručak
закуска	<i>ужина</i>	užina
напиток	<i>пите</i>	piće
обед	<i>ручак</i>	ručak
пить	<i>пити</i>	piti
приём пищи	<i>оброк</i>	obrok
ужин	<i>вечера</i>	večera
гриль	<i>са роштиља</i>	sa roštilja
жареный	<i>пржен</i>	pržen
запечённый	<i>печен</i>	pečen
на пару	<i>парен</i>	paren
обжаренный	<i>печен</i>	pečen
поджаренный	<i>тостиран</i>	tostiran
рубленый	<i>исецкан</i>	iseckan
тушёный	<i>динстан</i>	dinstan
счёт	<i>рачун</i>	račun
чаевые	<i>бакшиш</i>	bakšiš
чек	<i>признаница</i>	priznanica

СЕРБСКАЯ КУХНЯ

Основные блюда сербской кухни:

- * суп с ру (мукой, поджаренной в масле) — чорба/čorba;
- * рыбный суп — рибља чорба/giblja čorba;
- * суп из ягнёнка — јагњећа чорба/jagnjeća čorba;
- * плексавица, котлета из рубленого мяса — пльескавица/pljeskavica;
- * кулен, сыропечёная свиная колбаса — кулен/kulen;
- * гибаница, пирог с творожной начинкой — гибаница/gibanica;
- * бурек, слоёный пирог с сыром или мясом — бурек/burek;
- * кромпируша, картофельный бурек — кромпируша/krompiruša;

- * приганица, пончики — приганица/priganica;
 * урмацица, пирожные в сиропе — урмацица/urmašica;
 * зельница, пирог с сыром и шпинатом — зельница/zeljanica;
 * штрудли, запечённые в сыре орехи и сливы — штрудли/štrukli;
 * пирожное «русская шапка» — руске капе/ruske kape;
 * боза, газированный напиток из кукурузы — боза/boza;
 * дунья, ракия из айвы — дуња/dunja;
 * сливовица — шљивовица/šljivovica;
 * пелинковац, ликёр из полыни — пелинковац/pelinkovac.

Продукты

апельсиновый сок	<i>ђус</i>	đus
багет	<i>багет</i>	baget
бекон	<i>сланина</i>	slanina
булочка	<i>кифла</i>	kifla
бутерброд	<i>сендвич</i>	sendvič
варенье	<i>џем</i>	džem
ветчина	<i>шунка</i>	šunka
взбитые сливки	<i>слатка павлака</i>	slatka pavlaka
вода	<i>вода</i>	voda
газированный напиток	<i>газирано пиће</i>	gazirano piće
гамбургер	<i>хамбургер</i>	hamburger
говядина	<i>говедина</i>	govedina
десерт	<i>десерт</i>	desert
жевательная резинка	<i>жвакаћа гума</i>	žvakaća guma
замороженные продукты	<i>смрзнута храна</i>	smrznuta hrana
индейка	<i>ћуретина</i>	ćuretina
йогурт	<i>јогурт</i>	jogurt
картофель фри	<i>помфрит</i>	pomfrit
кетчуп	<i>кечап</i>	kečap
колбаса	<i>кобасица</i>	kobasica
конфета	<i>бомбона</i>	bombona
кофе	<i>кафа</i>	kafa
курятина	<i>пилетина</i>	piletina

лапша	<i>кнедла</i>	knedla
лимонад	<i>лимунада</i>	limunada
майонез	<i>мајонез</i>	majonez
масло	<i>уље</i>	ulje
масло	<i>путер</i>	puter
мёд	<i>мед</i>	med
молоко	<i>млеко</i>	mleko
молочные продукты	<i>млечни производи</i>	mlečni proizvodi
мороженое	<i>сладолед</i>	sladoled
мука	<i>брашно</i>	brašno
мясо	<i>месо</i>	meso
овёс	<i>овас</i>	ovas
овощи	<i>пovрћe</i>	povrće
отбивная из баранины	<i>јагњећи котлет</i>	jagnjeći kotlet
отбивная из свинины	<i>свињски котлет</i>	svinjski kotlet
пельмени	<i>кнедле</i>	knedle
печенье	<i>колачић</i>	kolačić
пирог	<i>пита</i>	pita
пицца	<i>пица</i>	pica
пончик	<i>крофна</i>	krofna
попкорн	<i>кокиџе</i>	kokice
пшеница	<i>пшеница</i>	pšenica
рис	<i>пиринач</i>	pirinač
сахар	<i>шећер</i>	šećer
свинина	<i>свињетина</i>	svinjetina
сливки	<i>крем</i>	krem
сметана	<i>кисела павлака</i>	kisela pavlaka
сок	<i>сок</i>	sok
спагетти	<i>шпагете</i>	špagete
стейк	<i>шицила</i>	šnicla
сыр	<i>сир</i>	sir
творог	<i>швапски сир</i>	švapski sir
телятина	<i>телетина</i>	teletina
торт	<i>торта</i>	torta
уксус	<i>сирће</i>	sirće
утка	<i>пачетина</i>	pačetina
фрукты	<i>воће</i>	voće
хлеб	<i>хлеб</i>	hleb

хлопья	<i>житарице</i>	žitarice
хот-дог	<i>виршла</i>	viršla
чай	<i>чај</i>	čaj
шоколад	<i>чоколада</i>	čokolada
яйца	<i>jaja</i>	jaja

ПОКУПКИ

Сербские магазины имеют заслуженную славу мест, достойных посещения. Цены соответствуют среднеевропейским, а подчас даже ниже их. К услугам покупателей не только большой ассортимент качественных товаров и приятно удивляющие цены, но также и готовый прийти на помощь персонал во всех магазинах страны. В столичных магазинах представлены все известные международные бренды. Торговые центры могут предложить богатый ассортимент товаров из коллекций всемирно известных и первоклассных дизайнеров в области моды, интерьера, бытовой техники и электроники и художественного стекла.

При покупках следует обратить внимание на то, что цены разные — в зависимости от расположения магазинов. На главных торговых улицах цены всегда выше. Это относится также и к ресторанам.

Вы можете мне помочь?	<i>Можете ли да ми помогнете?</i>	Možete li da mi помогнете?
Вы принимаете кредитные карты?	<i>Да ли примате кредитне картице?</i>	Da li primate kreditne kartice?
Где главный торговый центр?	<i>Где је главна шопинг зона?</i>	Gde je glavna šoping zona?
В этом магазине дешёвые вещи.	<i>У овој продавници су јефтине ствари.</i>	U ovoj prodavnici su jeftine stvari.
Здесь есть распродажи?	<i>Има ли нешто на распродажи?</i>	Ima li nešto na rasprodaji?
Когда закрывается магазин?	<i>Када се продавница затвара?</i>	Kada se prodavnica zatvara?
Мне не нравится.	<i>Не свиђа ми се.</i>	Ne sviđa mi se.
Мне нравится.	<i>Свиђа ми се.</i>	Sviđa mi se.

Мне нужен чек.	<i>Треба ми признаница.</i>	Treba mi priznanica.
Можете завернуть в подарочную упаковку?	<i>Можете ли га увiti за поклон, молим Вас?</i>	Možete li ga uviti za poklon, molim Vas?
Можно заплатить кредитной картой?	<i>Могу ли да платим кредитном картицом?</i>	Mogu li da platim kreditnom karticom?
Можно это вернуть?	<i>Могу ли да га вратим?</i>	Mogu li da ga vratim?
Можно это отложить?	<i>Можете ли ми ово придржати?</i>	Možete li mi ovo pridržati?
Положите в пакет.	<i>Ставите у кесу.</i>	Stavite u kesu.
Дайте, пожалуйста, пакет.	<i>Може ли кесу?</i>	Može li kesu?
Сколько это стоит?	<i>Колико кошта?</i>	Koliko košta?
Сколько я вам должен?	<i>Колико сам дужан?</i>	Koliko sam dužan?
У вас есть другая кредитная карта?	<i>Да ли имате другу кредитну картицу?</i>	Da li imate drugu kreditnu karticu?
У вас есть что-нибудь дешевле?	<i>Имате ли нешто јефтиније?</i>	Imate li nešto jeftinije?
У вас есть...?	<i>Да ли имате...?</i>	Da li imate...?
Это очень дорого.	<i>Превише је скуп.</i>	Previše je skup.
Я заплачу наличными.	<i>Платићу готовином.</i>	Platiću gotovinom.
Я иду за покупками.	<i>Идем у куповину.</i>	Idem u kupovinu.
Я куплю это.	<i>Купићу ово.</i>	Kupiću ovo.
Я просто смотрю.	<i>Само разгледам.</i>	Samo razgledam.
Я хочу пойти в торговый центр.	<i>Желим да идем у шопинг центар.</i>	Želim da idem u šoping centar.
Я хочу это поменять.	<i>Желео бих да разменим ово.</i>	Želeo bih da razmenim ovo.

полезные слова

открыто	<i>отворено</i>	otvoreno
закрыто	<i>затворено</i>	zatvoreno
перерыв на обед	<i>пауза за ручак</i>	pauza za ručak
список покупок	<i>листа за куповину</i>	lista za kupovinu
бутылка	<i>боца</i>	boca
коробка	<i>кутија</i>	kutija
металлическая банка	<i>лименка</i>	limenka
мешок	<i>торба</i>	torba
стеклянная банка	<i>тегла</i>	tegla

универмаг	<i>робна кућа</i>	robna kuća
магазин	<i>радња</i>	radnja
распродажа	<i>распродажа</i>	rasprodaja
торговать	<i>трговати</i>	trgovati
оплата	<i>плаћање</i>	plaćanje
цена	<i>цена</i>	cena
размер	<i>размер</i>	razmer
дорогой	<i>скуп</i>	skup
дешёвый	<i>јефтин</i>	jeftin

Одежда

Вы продаёте плащи?	<i>Да ли продаете кишне мантиле?</i>	Da li prodajete kišne mantile?
Где примерочная?	<i>Где се налази кабина за преслачење?</i>	Gde se nalazi kabina za presvlačenje?
Где продаются купальники?	<i>Где могу да нађем купаћи костим?</i>	Gde mogu da nađem kupaći kostim?
Мне нравится эта рубашка.	<i>Свиђа ми се ова кошуља.</i>	Sviđa mi se ova košulja.
Можете мне показать несколько рубашек?	<i>Можете ли ми показати неке кошуље?</i>	Možete li mi pokazati neke košulje?
Можно примерить?	<i>Могу ли да га пробам?</i>	Mogu li da ga probam?
Покажите эти часы, пожалуйста.	<i>Можете ли ми показати тај ручни сат?</i>	Možete li mi pokazati taj ručni sat?
У вас есть другой цвет?	<i>Да ли га има у другој боји?</i>	Da li ga ima u drugoj boji?
У вас есть размер побольше?	<i>Да ли имате већу величину?</i>	Da li imate veću veličinu?
У вас есть размер поменьше?	<i>Да ли имате мању величину?</i>	Da li imate manju veličinu?
Цвет мне не подходит.	<i>Боја ми не одговара.</i>	Boja mi ne odgovara.
Это мне малó.	<i>Превиše ми је тесно.</i>	Previše mi je tesno.
Это мне подходит.	<i>Таман ми је.</i>	Taman mi je.
Я ищу ожерелье.	<i>Треба ми нека оглица.</i>	Treba mi neka ogrlica.

полезные слова

блузка	<i>блузза</i>	bluza
--------	---------------	--------------

брюки	<i>панталоне</i>	pantalone
бюстгальтер	<i>брустхалтер</i>	brusthalter
галстук	<i>кравата</i>	kravata
джинсы	<i>фармерке</i>	farmerke
зонт	<i>кишобран</i>	kišobran
кефта	<i>капа</i>	kapa
колготки	<i>најлонске чарапе</i>	najlonske čarape
комбинезон	<i>комбинезон</i>	kombinezon
костюм	<i>одело</i>	odelo
куртка	<i>јакна</i>	jakna
леггинсы	<i>хеланке</i>	helanke
нижнее бельё	<i>доњи веш</i>	donji veš
нижняя рубашка	<i>поткошуља</i>	potkošulja
носки	<i>сокне</i>	sokne
обувь	<i>ципеле</i>	cipele
одежда	<i>одећа</i>	odeća
пальто	<i>капут</i>	kaput
перчатки	<i>рукавице</i>	rukavice
пижама	<i>пиџама</i>	pidžama
платок	<i>марама</i>	marama
платье	<i>халјина</i>	haljina
плащ	<i>мантил</i>	mantil
ремень	<i>каши</i>	kaiš
рубашка	<i>кошуља</i>	košulja
сандалии	<i>сандале</i>	sandale
сапоги	<i>чизме</i>	čizme
свитер	<i>џемпер</i>	džemper
сумка	<i>новчаник</i>	novčanik
тапочки	<i>папуче</i>	papuče
футболка	<i>мајица</i>	majica
халат	<i>огртач</i>	ogrtač
чулки	<i>доколенице</i>	dokolenice
шарф	<i>шал</i>	šal
шляпа	<i>шешир</i>	šešir
шорты	<i>шорц</i>	šorc
юбка	<i>сукња</i>	suknja

Товары для детей

автомобильное сиденье	<i>ауто-седиште</i>	auto-sedište
ведёрко	<i>кофа</i>	kofa
высокий стульчик	<i>столица за бебе</i>	stolica za bebe
детская бутылочка	<i>флашица за бебе</i>	flašica za bebe
детская кроватка	<i>колевка</i>	kolevka
детские салфетки	<i>влажне марамице</i>	vlažne maramice
детский нагрудник	<i>портикла</i>	portikla
игрушки	<i>играчке</i>	igračke
коляска	<i>колица за бебе</i>	kolica za bebe
корзина для белья	<i>корпа за веш</i>	korpa za veš
мягкая игрушка	<i>плишани меда</i>	plišani meda
пеленальный столик	<i>сто за пресвлачење</i>	sto za presvlačenje
подгузник	<i>пелена</i>	pelena
ползунки	<i>зека</i>	zeka
совочек	<i>лопатица</i>	lopatica
соска	<i>цуцла</i>	cucla
сумка для подгузников	<i>торба са пеленама</i>	torba sa pelenama

Дом; мебель

балкон	<i>балкон</i>	balkon
вешалка	<i>офингер</i>	ofinger
выключатель	<i>прекидач за светло</i>	prekidač za svetlo
гараж	<i>гаражса</i>	garaža
гостиная	<i>дневна соба</i>	dnevna soba
дверь	<i>врата</i>	vrata
двор	<i>двориште</i>	dvorište
диван	<i>кауч</i>	kauč
дом	<i>кућа</i>	kuća
домашнее растение	<i>кућна билька</i>	kućna biljka
журнальный столик	<i>клупски сто</i>	klupski sto
картина	<i>слика</i>	slika
квартира	<i>стан</i>	stan
ключи	<i>кључеви</i>	ključevi
книжный шкаф	<i>полица за књиге</i>	polica za knjige
ковёр	<i>тепих</i>	tepih
комната	<i>соба</i>	soba

кондиционер	<i>клима уређај</i>	klima uređaj
корзина для мусора	<i>корпа за отпадке</i>	korpa za otpatke
коридор	<i>ходник</i>	hodnik
кровать	<i>кревет</i>	krevet
кухня	<i>кухиња</i>	kuhinja
лампа	<i>лампа</i>	lampa
матрас	<i>мадрац</i>	madrac
наволочка	<i>јастучница</i>	jastučnica
обогреватель	<i>грејалица</i>	grejalica
одеяло	<i>ћебе</i>	ćebe
окно	<i>прозор</i>	prozor
подвал	<i>подрум</i>	podrum
подушка	<i>јастук</i>	jastuk
покрывало	<i>покривач</i>	pokrivač
пол	<i>под</i>	pod
потолок	<i>плафон</i>	plafon
почтовый ящик	<i>поштанско сандуче</i>	poštansko sanduče
прачечная	<i>просторија за веш</i>	prostorija za veš
прикроватная тумбочка	<i>ноћни сточић</i>	noćni stočić
простыня	<i>чаршав</i>	čaršav
розетка	<i>утичница</i>	utičnica
сарай	<i>шупа</i>	šupa
спальня	<i>спаваћа соба</i>	spavaća soba
стенной шкаф	<i>плакар</i>	plakar
стол	<i>сто</i>	sto
столовая	<i>трпезарија</i>	trpezarija
стул	<i>столица</i>	stolica
телевизор	<i>телевизор</i>	televizor
часы	<i>зидни сат</i>	zidni sat
чердак	<i>таван</i>	tavan
шкаф	<i>гардеробер</i>	garderober
шторы	<i>завесе</i>	zavesе

Канцелярские товары

блокнот	<i>свеска, блок за писање</i>	sveska, blok za pisanje
бумага	<i>папир</i>	papir
календарь	<i>календар</i>	kalendar

калькулятор	<i>калкулатор</i>	kalkulator
канцелярская кнопка	<i>шпенадла</i>	špenadla
карандаш	<i>оловка</i>	olovka
клей	<i>лепак</i>	lepak
книга	<i>књига</i>	knjiga
конверт	<i>коверат</i>	koverat
ластик	<i>гумица</i>	gumica
линейка	<i>лењир</i>	lenjir
ножницы	<i>маказе</i>	makaze
папка	<i>фасцикла</i>	fascikla
почтовая марка	<i>печат</i>	pečat
проектор	<i>пројектор</i>	projektor
ручка	<i>оловка</i>	olovka
скотч	<i>трака</i>	traka
скрепка для бумаг	<i>спајалица</i>	spajalica
слайды	<i>слајдови</i>	slajdovi
телефон	<i>телефон</i>	telefon
точилка	<i>резач за оловке</i>	rezač za olovke

Компьютер, Интернет

адрес веб-страницы	<i>адреса веб странице</i>	adresa veb stranice
адрес электронной почты	<i>e-адреса</i>	e-adresa
адресная книга	<i>адресар</i>	adresar
база данных	<i>база података</i>	baza podataka
баннер	<i>банер</i>	baner
безопасный веб-сайт	<i>безбедна веб локација</i>	bezbedna veb lokacija
безопасный сервер	<i>безбедан сервер</i>	bezbedan server
браузер	<i>прегледач</i>	pregledač
буфер обмена	<i>остава</i>	ostava
веб-сайт	<i>веб сајт</i>	veb sajt
веб-страница	<i>веб страница</i>	veb stranica
входящие сообщения	<i>пријемно сандуче</i>	prijemno sanduče
выбрать	<i>изабрати</i>	izabrati
выпадающее меню	<i>падајући мени</i>	padajući meni
гиперссылка	<i>хипервеза</i>	hiperveza
гостевая книга	<i>књига утисака</i>	knjiga utisaka
группа новостей	<i>дискусиона група</i>	diskusiona grupa
двоеточие	<i>две тачке</i>	dve tačke

100 | РАЗГОВОРНИК

диск	<i>диск</i>	disk
домашняя страница	<i>почетна страница</i>	početna stranica
жирный шрифт	<i>подебљан</i>	podebljan
заголовки сообщений	<i>заглавља поруке</i>	zaglavlja poruke
загрузка	<i>отпремање</i>	otpremanje
закладка	<i>обележивач</i>	obeleživač
запускать	<i>покренути</i>	pokrenuti
зашифрованная почта	<i>шифрована пошта</i>	šifrovana pošta
иконка	<i>икона</i>	ikona
имя пользователя	<i>корисничко име</i>	korisničko ime
интернет	<i>интернет</i>	internet
Интернет-провайдер	<i>пружалац интернет услуга</i>	pružalač internet usluga
Интернет-серфинг	<i>сурфовање</i>	surfovanje
исходящие сообщения	<i>одлазно сандуче</i>	odlazno sanduče
исходящие сообщения	<i>одлазне поруке</i>	odlazne poruke
киберпространство	<i>кибернетички простор</i>	kibernetički prostor
клавиатура	<i>тастатура</i>	tastatura
клиknуть	<i>кликнути</i>	kliknuti
ключевое слово	<i>кључна реч</i>	ključna reč
кнопка	<i>дугме</i>	dugme
кнопка мыши	<i>мастер миша</i>	taster miša
коврик для мыши	<i>подлога за миша</i>	podloga za miša
компьютер	<i>рачунар</i>	računar
корзина (для покупок)	<i>колица за куповину</i>	kolica za kupovinu
модем	<i>модем</i>	modem
мышь	<i>миш</i>	miš
ноутбук	<i>лаптоп рачунар</i>	laptop računar
обновить	<i>ажурирање</i>	ažuriranje
обновлено	<i>ажурирано</i>	ažurirano
общедоступный домен	<i>јавни домен</i>	javni domen
ответить всем	<i>одговори свима</i>	odgovori svima
отправленные сообщения	<i>сандуче са послатим порукама</i>	sanduče sa poslatim porukama
отпускать	<i>отпусти</i>	otpusti

панель инструментов	<i>трака са алаткама</i>	traka sa alatkama
папка	<i>фасцикла</i>	fascikla
пароль	<i>лозинка</i>	lozinka
передача файла	<i>пренос датотека</i>	prenos datoteka
перетаскивать	<i>превуци</i>	prevuci
подписаться	<i>претплата</i>	pretplata
поисковая система	<i>претраживач</i>	pretraživač
получатель	<i>прималац</i>	primalac
пользовательские настройки	<i>жельене поставке</i>	željene postavke
прикреплённые файлы	<i>приложене датотеке</i>	priložene datoteke
прикреплять	<i>приложи</i>	priloži
пропускная способность	<i>пропусни онсег</i>	propusni opseg
сеть	<i>мрежа</i>	mreža
скачать	<i>преузети</i>	preuzeti
слэш	<i>коса црта</i>	kosa crta
собака @	<i>мајмунче</i>	majmunče
сообщение	<i>порука</i>	poruka
сохранить	<i>сачувай</i>	sačuvaj
спам	<i>безвредна е-пошта</i>	bezvredna e-pošta
ссылка	<i>линк</i>	link
тема	<i>тема</i>	tema
точка	<i>тачка</i>	tačka
удалённые сообщения	<i>избрисане поруке</i>	izbrisane poruke
цифровая подпись	<i>дигитални потпис</i>	digitalni potpis
часто задаваемые вопросы	<i>најчешћа питања</i>	najčešća pitanja
шаблон	<i>предложак</i>	predložak
экран	<i>екран</i>	ekran

Ванная комната

бритва	<i>бријач</i>	brijač
ванна	<i>када</i>	kada
весы	<i>вага</i>	vaga
дезодорант	<i>дезодоранс</i>	dezodorans
душ	<i>туш</i>	tuš
зеркало	<i>огледало</i>	ogledalo

зубная нить	конац за зубе	konac za zube
зубная паста	паста за зубе	pasta za zube
зубная щётка	четкица за зубе	četkica za zube
кондиционер	балзам за косу	balzam za kosu
кран	славина	slavina
крем для бритья	пена за бриjaњe	pena za brijanje
лосьон	лосион	losion
мыло	сапун	sapun
пинцет	пинцета	pinceta
полотенце	пешкир	peškir
раковина	лавабо	lavabo
стиральная машина	веш-машина	veš-mašina
сушильная машина	сушилица за веш	sušilica za veš
туалет	WC шолја	WC šolja
туалетная бумага	тоалет папир	toalet papir
фен	фен	fen
шампунь	шампон	šampon
шторка для душа	завеса за туширањe	zavesa za tuširanje
щётка для волос	четка за косу	četka za kosu
щипчики	грицкалица	grickalica

Косметика, парфюмерия

блеск для губ	<i>cjaj</i> за усне	sjaj za usne
губная помада	<i>кармин</i>	karmin
духи	<i>парфем</i>	parfem
карандаш для бровей	<i>оловка за обрве</i>	olovka za obrve
кисточка для макияжа	<i>четкица за шминкањe</i>	četkica za šminkanje
макияж	<i>шминка</i>	šminka
маскирующий карандаш	<i>коректор</i>	korektor
подводка для глаз	<i>ајлајнер</i>	ajlajner
румяна	<i>руменило</i>	rumenilo
тени для век	<i>сенка за очи</i>	senka za oči
тональный крем	<i>подлога</i>	podloga
тушь	<i>маскара</i>	maskara
увлажняющий крем	<i>хидратантна крема</i>	hidratantna krema

Ювелирные изделия

браслет	<i>наруквица</i>	narukvica
брелок для ключей	<i>привезак за кључеве</i>	privezak za ključeve
брошь	<i>брош</i>	broš
булавка для галстука	<i>игла за кравату</i>	igla za kravatu
запонка	<i>маншетна</i>	manšetna
кольцо	<i>прстен</i>	prsten
ожерелье	<i>огрлица</i>	ogrlica
очки	<i>наочаре</i>	naočare
серьги	<i>минђуше</i>	minduše
цепочка	<i>мушкиа огрлица</i>	muška ogrlica
часы наручные	<i>ручни сат</i>	ručni sat
ювелирные изделия	<i>накит</i>	nakit

Кухня

блендер	<i>блендер</i>	blender
блюдце	<i>тацна</i>	tacna
вилка	<i>виљушка</i>	viljuška
духовка	<i>перна</i>	rerna
кастрюля	<i>лонац</i>	lonac
консервный нож	<i>отварач за конзерве</i>	otvarač za konzerve
кофемашина	<i>апарат за кафу</i>	aparat za kafu
кувшин	<i>бокал</i>	bokal
кухня	<i>кухиња</i>	kuhinja
ложка	<i>кашика</i>	kašika
мерная чашка	<i>мензура</i>	menzura
микроволновка	<i>микроталасна</i>	mikrotalasna
миксер	<i>миксер</i>	mikser
миска	<i>чинија</i>	činija
мусорное ведро	<i>канта за смеће</i>	kanta za smeće
накрывать на стол	<i>поставите сто</i>	postavite sto
нож	<i>нож</i>	nož
перечница	<i>посуда за бибер</i>	posuda za biber
плита	<i>шпорет</i>	šporet
посудомоечная машина	<i>машина за прање судова</i>	mašina za pranje sudova
разделочная доска	<i>даска за сечење</i>	daska za sečenje
салфетка	<i>салвета</i>	salveta

салфетка под прибор	подметач	podmetač
сахарница	чинија за шећер	činija za šećer
скатерть	столњак	stolnjak
сковорода	тигањ	tiganj
солонка	сланик	slanik
стакан	чаша	čaša
тарелка	тањир	tanjir
тостер	тостер	toster
холодильник	фрижидер	frižider
чайник	кувало	kuvalo
чашка	шоља	šolja

Продукты питания

Овощи

артишок	артичока	artičoka
баклажан	плави патлиџан	plavi patlidžan
брокколи	броколи	brokoli
брюссельская капуста	прокељ	prokelj
горох	грашак	grašak
грибы	печурке	pečurke
зелёная фасоль	боранија	boranija
капуста	купус	kupus
картофель	кромпир	krompiri
корень лотоса	лотосов корен	lotosov koren
кукуруза	кукуруз	kukuruz
лук	црни лук	crni luk
лук-порей	празилук	praziluk
морковь	шаргарепа	šargarepa
огурец	краставац	krastavac
перец чили	љута папричица	ljuta papričica
плантан	боквица	bokvica
побеги бамбука	клице бамбуза	klice bambusa
помидор	парадајз	paradajz
редис	ротквица	rotkvica
салат	салата	salata
салат-латук	зелена салата	zelena salata
сельдерей	целер	celer
спаржа	шпаргла	špargla

фасоль	<i>пасуљ</i>	pasulj
цветная капуста	<i>карфиол</i>	karfiol
цукини	<i>тиквице</i>	tikvice
шпинат	<i>спанаћ</i>	spanać

Фрукты и ягоды

абрикос	<i>кајсија</i>	kajsiјa
авокадо	<i>авокадо</i>	avokado
ананас	<i>ананас</i>	ananas
апельсин	<i>поморанџа</i>	pomorandža
арбуз	<i>лубеница</i>	lubenica
бальзамическая груша	<i>балзам крушка</i>	balzam kruška
банан	<i>банана</i>	banana
виноград	<i>грожђе</i>	grožđe
гранат	<i>нар</i>	nar
грейпфрут	<i>грејпфрут</i>	grejpfrut
груша	<i>крушка</i>	kruška
киви	<i>киви</i>	kivi
клубника	<i>јагоде</i>	jagode
кокос	<i>кокос</i>	kokos
лайм	<i>лимета</i>	limeta
лимон	<i>лимун</i>	limun
личи	<i>азијска трешиња</i>	azijска trešnja
лонган	<i>лонган</i>	longan
малина	<i>малине</i>	maline
манго	<i>манго</i>	mango
маракуйя	<i>маракуја</i>	marakuja
персик	<i>брескова</i>	breskva
слива	<i>шљива</i>	šljiva
хурма	<i>јапанска јабука</i>	japanska jabuka
черешня	<i>трешиње</i>	trešnje
черника	<i>боровнице</i>	borovnice
яблоко	<i>јабуке</i>	jabuke

Специи и пряности

базилик	<i>босилjak</i>	bosiljak
горчица	<i>сенф</i>	senf
имбирь	<i>ђумбир</i>	đumbir

106 | РАЗГОВОРНИК

кориандр	<i>коријандер</i>	korijander
красный перец	<i>алева паприка</i>	aleva paprika
майоран	<i>мајоран</i>	majoran
мускатный орех	<i>мушкатни орашић</i>	muškatni oraščić
орегано	<i>оригано</i>	origano
перец	<i>паприка</i>	paprika
петрушка	<i>першун</i>	peršun
розмарин	<i>рузмарин</i>	ruzmarin
соль	<i>со</i>	so
тимьян	<i>мајчина душица</i>	majčina dušica
тмин	<i>ким</i>	kim
фенхель	<i>коморач</i>	komorač
чеснок	<i>бели лук</i>	beli luk
шалфей	<i>жалфија</i>	žalfija
приправа	<i>зачин</i>	začin

Печатная продукция

Вы продаете журналы на английском языке?	<i>Да ли продаете часописе на английском языку?</i>	Da li prodajete časopise na engleskom jeziku?
------------------------------------------	-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------

книга	<i>књига</i>	knjiga
журнал	<i>часопис</i>	časopis
газета	<i>лист</i>	list
страница	<i>страница</i>	stranica
печать	<i>преса</i>	presa

Некоторые сербские магазины работают по системе tax free. Это означает магазин беспошлинной торговли для иностранных туристов. В магазине с такой надписью предлагается специальный вид услуг для иностранных туристов. Цены на товары системы tax free не включают налог на добавленную стоимость. Можно сэкономить некую сумму от стоимости покупки, покупая по системе безналоговой торговли в магазинах tax free. При покупке товаров в этих местах, вы получите специальный чек tax free, ваши покупки упакуют и запечатают. Товар должен быть вывезен из страны в течение определённого срока со дня покупки.

При выезде из Сербии предъявите паспорт, товары в запечатанной упаковке и чеки на возврат налога в специальной кассе tax free. Они расположены в аэропортах, на борту судов, на пересечениях границы: там вам будет возвращена сумма налога.

булочная	<i>пекара</i>	pekara
книжный магазин	<i>књижара</i>	knjižara
мясной магазин	<i>касанница</i>	kasapnica
продовольственный магазин	<i>бакалница</i>	bakalnica
рынок	<i>пијаци</i>	pijaca
торговый центр	<i>тржни центар</i>	tržni centar
универмаг	<i>робна кућа</i>	robna kuća
ювелир	<i>јувелир</i>	juvelir

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ

Поблизости есть аптека?	<i>Има ли нека апотека у близине?</i>	Ima li neka apoteka u blizini?
Где найти аптеку?	<i>Где могу да нађем неку апотеку?</i>	Gde mogu da nađem neku apoteku?
Мне нужно к врачу.	<i>Морам да идем код лекара.</i>	Moram da idem kod lekara.
В рану попала инфекция.	<i>Рана је инфицирана</i>	Rana je inficirana.
Вам нужен гипс.	<i>Потребан је гипс.</i>	Potreban je gips.
Врач в кабинете?	<i>Да ли је лекар у ординацији?</i>	Da li je lekar u ordinaciji?
Вы заболели?	<i>Да ли имате грозницу?</i>	Da li imate groznicu?
Вы медсестра?	<i>Да ли сте ви медицинска сестра?</i>	Da li ste vi medicinska sestra?
Вы принимаете какие-нибудь лекарства?	<i>Да ли узимате неке лекове?</i>	Da li uzimate neke lekove?
Вызовите врача, пожалуйста.	<i>Можете ли, молим Вас, да позвовете лекара?</i>	Možete li, molim Vas, da pozovete lekara?
Где болит?	<i>Где вас боли?</i>	Gde vas boli?
Как долго вы болеете?	<i>Колико дуго се тако осећате?</i>	Koliko dugo se tako osećate?

108 | РАЗГОВОРНИК

Когда придёт врач?	<i>Kada ће лекар да дође?</i>	Kada ће lekar da dođe?
Ложитесь.	<i>Леђи.</i>	Leći.
Меня тошнит.	<i>Мука ми је.</i>	Muka mi je.
Мне нехорошо.	<i>Не осећам се добро.</i>	Ne osećam se dobro.
Мне нужен рецепт?	<i>Да ли ми треба рецепт?</i>	Da li mi treba recept?
Мне нужно обезболивающее.	<i>Треба ми лек против болова.</i>	Treba mi lek protiv bolova.
Мне нужно прилечь.	<i>Морам да легнем.</i>	Moram da legnem.
Мне нужно что-нибудь от простуды.	<i>Треба ми нешто за прехладу.</i>	Treba mi nešto za prehladu.
Посмотрите на этот синяк.	<i>Погледајте ову модрицу.</i>	Pogledajte ovu modricu.
Принимайте по две таблетки в день.	<i>Узимајте две таблетке дневно.</i>	Uzimajte dve tablete dnevno.
Со вчерашнего дня у меня высокая температура.	<i>Имам грозницу од јуче.</i>	Imam groznicu od juče.
У вас есть костили?	<i>Имате ли штаке?</i>	Imate li štakе?
У вас перелом.	<i>Сломили сте кост.</i>	Slomili ste kost.
У меня аллергия.	<i>Имам алергију.</i>	Imam alergiju.
У меня болит голова.	<i>Имам главоболју.</i>	Imam glavobolju.
У меня болит горло.	<i>Боли ме грло.</i>	Boli me grlo.
У меня болит живот.	<i>Имам болове у stomaku.</i>	Imam bolove u stomaku.
У меня болит нога.	<i>Боли ме стопало.</i>	Boli me stopalo.
У меня жар.	<i>Имам грозницу.</i>	Imam groznicu
У меня кружится голова.	<i>Имам вртоглавицу.</i>	Imam vrtoglavicu.
У меня мигренъ.	<i>Имам мигрену.</i>	Imam migrenu.
У меня невысокое давление.	<i>Немам висок крвни притисак.</i>	Nemam visok krvni pritisak.
У меня озноб.	<i>Пролази ме језа.</i>	Prolazi me jeza.
У меня понос.	<i>Имам пролив.</i>	Imam proliv.
У меня простуда.	<i>Имам прехладу.</i>	Imam prehladu.
У меня сыпь.	<i>Имам осип.</i>	Imam osip.
Это серьёзно?	<i>Је ли озбиљно?</i>	Je li ozbiljno?
Я беременна.	<i>Трудна сам.</i>	Trudna sam.
Я болен.	<i>Болестан сам.</i>	Bolestan sam.

Я болею уже два дня.	<i>Osećam se tako već dva dana.</i>	Osećam se tako već dva dana.
Я не знаю, что со мной.	<i>Ne znam šta imam.</i>	Ne znam šta imam.
Я попал в аварию.	<i>Imao sam nezgodu.</i>	Imao sam nezgodu.
Я потерял очки.	<i>IZgubio sam naočare.</i>	Izgubio sam naočare.
Я упал.	<i>Pao sam.</i>	Pao sam.

полезные слова

бактерии	<i>bakterije</i>	bakterije
бандаж	<i>zavoj</i>	zavoj
близорукий	<i>kratkovid</i>	kratkovid
болезни	<i>bolesti</i>	bolesti
болезнь	<i>bolest</i>	bolest
болеть	<i>bolesti</i>	bolesti
ватная палочка	<i>штапићи за брис</i>	štapići za bris
вирус	<i>virus</i>	virus
врождённый	<i>урођен</i>	urođen
гипс	<i>част</i>	cast
градусник	<i>топломер</i>	toplomer
грелка	<i>грејни јастук</i>	grejni jastuk
дальнозоркий	<i>далековид</i>	dalekovid
диагноз	<i>дијагноза</i>	diagnoza
заразные	<i>заразне</i>	zarazne
иммунная система	<i>имуни систем</i>	imuni system
инвалидная коляска	<i>инвалидска колица</i>	invalidska kolica
инфекция	<i>инфекција</i>	infekcija
катетер	<i>катетер</i>	kateter
костыли	<i>штаке</i>	štake
марля	<i>газа</i>	gaza
маска	<i>маска</i>	maska
медицинские перчатки	<i>медицинске рукавице</i>	medicinske rukavice
микроб	<i>клица</i>	klica
наследственный	<i>наследни</i>	nasledni
незаразные	<i>незаразне</i>	nezarazne
острый	<i>акутни</i>	akutni
отравиться	<i>отровати се</i>	otrovati se
пандемия	<i>пандемија</i>	pandemija

110 | РАЗГОВОРНИК

пересадка	<i>пресађивање</i>	presađivanje
побочные эффекты	<i>последице</i>	posledice
повязка	<i>ременик</i>	remenik
постельный режим	<i>мированье у кревету</i>	mirovanje u krevetu
пролежень	<i>декубитус</i>	dekubitus
простуда	<i>прехлада</i>	prehladna
простудиться	<i>прехладити се</i>	prehladiti se
пузырь со льдом	<i>паковање са ледом</i>	pakovanje sa ledom
растяжение связок	<i>угануће</i>	uganuće
рецепт	<i>рецепт</i>	recept
симптомы	<i>симптоми</i>	simptomi
терапия	<i>терапија</i>	terapija
хронический	<i>хронични</i>	hronični
чрезвычайная ситуация	<i>хитан</i>	hitam
шприц	<i>шприц</i>	špric
эпидемия	<i>епидемија</i>	epidemija

Названия болезней

аллергия	<i>алергија</i>	alergija
амнезия	<i>амнезија</i>	amnezija
ангина	<i>ангина</i>	angina
аппендицит	<i>апендикитис</i>	apendicitis
артрит	<i>артритис</i>	artritis
астма	<i>астма</i>	astma
атеросклероз	<i>атеросклероза</i>	ateroskleroza
бесплодие	<i>неплодност</i>	neplodnost
болезнь Альцгеймера	<i>Альцгаймерова болест</i>	Alchajmerova bolest
бронхит	<i>бронхитис</i>	bronhitis
ветряная оспа	<i>варичела, овчие богинје</i>	varičela, ovčije boginje
ВИЧ	<i>ХИВ</i>	HIV
воспаление легких	<i>упала плућа</i>	upala pluća
гастрит	<i>гастритис</i>	gastritis
гепатит В	<i>хепатитис</i>	hepatitis
герпес	<i>херпес</i>	herpes
глаукома	<i>глауком, зелена мрена</i>	glaukom, zelena mrena
гонорея	<i>гонореја</i>	gonoreja

грипп	<i>grip</i>	grip
деменция	<i>демениција</i>	demencija
диабет	<i>дијабетес</i>	dijabetes
диарея	<i>диареја</i>	diareja
добропачествен- ная опухоль	<i>доброћудна новотво- рина</i>	dobroćudna novotvorina
желтуха	<i>жутница</i>	žutica
запор	<i>затвор</i>	zatvor
злокачественная опу- холь	<i>злоћудна новотворина</i>	zločudna novotvorina
инсульт	<i>мождані удар</i>	moždani udar
инфаркт	<i>инфаркт</i>	infarkt
карцинома	<i>карцином</i>	karcinom
катаракта	<i>катаракта, сива мрена</i>	katarakta, siva mrena
киста яичника	<i>цистмајника</i>	cista jajnika
коронавирус	<i>корона вирус</i>	korona virus
корь	<i>морбили, мале богинje</i>	morbili, male boginje
краснуха	<i>црвенка</i>	crvenka
лейкимия	<i>леукемија</i>	leukemija
лобковая вошь	<i>стидна ваш</i>	stidna vaš
малярия	<i>малария</i>	malaria
миома матки	<i>миом материце</i>	miom materice
мягкий шанкр	<i>меки чир</i>	meki čir
недержание мочи	<i>неволично мокренje</i>	nevoljno mokrenje
онкология	<i>онкологија</i>	onkologija
опухоль	<i>тумор, новотворина</i>	tumor, novotvorina
опухоль мозга	<i>тумор мозга</i>	tumor mozga
остеоартроз	<i>артроза, остеоар- троза</i>	artroza, osteoartroza
отравление	<i>тровање</i>	trovanje
паралич	<i>парализа</i>	paraliza
пневмония	<i>пнеумонија</i>	pneumonija
понос	<i>пролив</i>	proliv
псориаз	<i>псоријаза</i>	psorijaza
рак	<i>рак</i>	rak
рахит	<i>рахитис</i>	rahitis
ревматит	<i>реуматизам</i>	reumatizam
саркома	<i>сарком</i>	sarkom

сифилис	<i>сифилис</i>	sifilis
СПИД	<i>сида</i>	sida
тиф	<i>тифус</i>	tifus
туберкулёз	<i>туберкулоза</i>	tuberkuloza
хламидиоз	<i>хламидиоза</i>	hlamidioza
холера	<i>колера</i>	kolera
цистит	<i>циститис</i>	cistitis
чума	<i>куга</i>	kuga
энурез	<i>енуреза</i>	enureza
язва	<i>чир</i>	čir

Части тела

бедро	<i>кук</i>	kuk
большой палец руки	<i>палац на руци</i>	palac na ruci
бровь	<i>обрва</i>	obrva
волосы	<i>коса</i>	kosa
глаз	<i>око</i>	oko
голова	<i>глава</i>	glava
горло	<i>грло</i>	grlo
грудь	<i>груди</i>	grudi
губы	<i>усне</i>	usne
запястье	<i>ручни зглоб</i>	ručni zglob
зубы	<i>зуби</i>	zubi
колено	<i>колено</i>	koleno
лицо	<i>лице</i>	lice
лоб	<i>чело</i>	čelo
ладонь	<i>глежашъ</i>	gležanj
локоть	<i>лакат</i>	lakat
нога	<i>нога</i>	noga
ноготь	<i>нокат</i>	nokat
нос	<i>нос</i>	nos
палец	<i>прст</i>	prst
пальцы ног	<i>прсти на нози</i>	prsti na nozi
плечо	<i>раме</i>	rame
подбородок	<i>брата</i>	brada
предплечье	<i>подлактица</i>	podlaktica
пята	<i>пета</i>	peta
ресницы	<i>трепавице</i>	trepavice

рот	<i>уста</i>	usta
рука	<i>рука</i>	ruka
спина	<i>лeђa</i>	leđa
стопа	<i>стопалo</i>	stopalo
талия	<i>струк</i>	struk
торс	<i>торзо</i>	torzo
ухо	<i>уво</i>	uvo
части тела	<i>делови тела</i>	delovi tela
челюсть	<i>вилицa</i>	vilica
шея	<i>врат</i>	vrat
щека	<i>образ</i>	obraz
ягодицы	<i>задњица</i>	zadnjica
язык	<i>језик</i>	jezik

Внутренние органы

артерия	<i>артерија</i>	arterija
вена	<i>вена</i>	vena
живот	<i>стомак</i>	stomak
кишечник	<i>црево</i>	crevo
кожа	<i>којса</i>	koža
кость	<i>кост</i>	kost
лёгкое	<i>плuћno крило</i>	plućno krilo
миндалины	<i>крајници</i>	krajnici
мочевой пузырь	<i>бешика</i>	bešika
мышца	<i>мишић</i>	mišić
нерв	<i>живац</i>	živac
печень	<i>јетра</i>	jetra
почка	<i>бубрег</i>	bubreg
ребро	<i>ребро</i>	rebro
сердце	<i>срце</i>	srce
спинной мозг	<i>кичмена мождинa</i>	kičmena moždina
сухожилие	<i>тетива</i>	tetiva

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Мне нужна полиция.	<i>Треба ми полиција.</i>	Treba mi policija.
Осторожно!	<i>Пазите!</i>	Pazite!
Пожар!	<i>Пожар!</i>	Požar!

Полиция!	<i>Полиција!</i>	Policija!
Помогите мне!	<i>Помозите ми!</i>	Pomozite mi!
Стойте!	<i>Станите!</i>	Stanite!
Уходите отсюда!	<i>Бежите одавде!</i>	Bežite odavde!
Это срочно!	<i>Хитно је!</i>	Hitno je!
Я волнуюсь.	<i>Забринут сам.</i>	Zabrinut sam.
Я не могу найти ...	<i>Не могу да пронађем ...</i>	Ne mogu da pronađem ...
Я потерялся.	<i>Изгубљен сам.</i>	Izgubljen sam.

ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

Здравствуйте!	<i>Поздрав!</i>	Pozdrav!
Доброе утро!	<i>Добро јутро!</i>	Dobro jutro!
Добрый день!	<i>Добар дан!</i>	Dobar dan!
Добрый вечер!	<i>Добро вече!</i>	Dobro veče!
Доброй ночи!	<i>Лаку ноћ!</i>	Laku noć!
До свидания!	<i>До виђења!</i>	Do viđenja!
Да.	<i>Да.</i>	Da.
Нет.	<i>Не.</i>	Ne.
Спасибо.	<i>Хвала.</i>	Hvala.
Большое спасибо.	<i>Хвала лепо.</i>	Hvala lepo.
Пожалуйста.	<i>Молим.</i>	Molim.
Можно...?	<i>Могу ли да...?</i>	Mogu li da...?
Как дела?	<i>Како су?</i>	Kako si?
Хорошо, спасибо.	<i>Добро, хвала</i>	Dobro, hvala.
Извините!	<i>Извините!</i>	Izvinite!

СЕРБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

A

август	avgust	август
авенија	avenija	авеню
авион	avion	самолёт
авокадо	avokado	авокадо
адвокат	advokat	юрист
адреса	adresa	адрес
адреса веб странице	adresa veb stranice	адрес веб-страницы
адресар	adresar	адресная книга
аеродром	aerodrom	аэропорт
ажурирано	ažurirano	обновлено
ажурирање	ažuriranje	обновить
азијска трешња	azjiska trešnja	личи
ајкула	ajkula	акула
ајлажнер	ajlajner	подводка для глаз
академија	akademija	академия
академски	akademski	академический
ако	ako	если
акутни	akutni	острый
Албанија	Albanija	Албания
алева паприка	aleva paprika	красный перец
алергија	alergija	аллергия
али	ali	но
алигатор	aligator	аллигатор
алпинизам	alpinizam	альпинизм
Альцхаймерова болест	Alchajmerova bolest	болезнь Альцгеймера
амбулантна кола	ambulantna kola	скорая помощь
амерички фудбал	američki fudbal	американский футбол
амнезија	amnezija	амнезия
ананас	ananas	ананас
ангина	angina	ангина
апарат за кафу	aparat za kafu	кофемашина
апендититис	apendicitis	аппендицит
апотека	apoteka	аптека
апотекар	apotekar	фармацевт
април	april	апрель
артерија	arterija	артерия
артичнока	artičoka	артишок

артритис	artritis	артрит
артроза	artoza	остеоартроз
архитекта	arhitekta	архитектор
астероид	asteroid	астероид
астма	astma	астма
атеросклероза	ateroskleroza	атеросклероз
атлетика	atletika	лёгкая атлетика
Австрија	Austrija	Австрия
авто	auto	автомобиль
автобус	autobus	автобус
автобуска станица	autobuska stanica	автобусная остановка
автомеханичар	automehaničar	механик
авто-седиште	auto-sedište	автомобильное сиденье

Б

баба	baba	бабушка
багет	baget	багет
база података	baza podataka	база данных
базен	bazen	бассейн
бакалар	bakalar	треска
бакалница	bakalnica	продовольственный магазин
бактерије	bakterije	бактерии
бакшиш	bakšiš	чаевые
балзам за косу	balzam za kosu	кондиционер
балзам крушка	balzam kruška	бальзамическая груша
балкон	balkon	балкон
банана	banana	банан
банер	baner	баннер
банка	banka	банк
банкомат	bankomat	банкомат
бар	bar	бар
бас	bas	окунь
бацити, бацати	baciti, bacati	бросать, кидать
беба	beba	малыш
без	bez	без
безбедан сервер	bezbedan server	безопасный сервер
безбедна веб локација	bezbedna veb lokacija	безопасный веб-сайт
безвредна е-пошта	bezvredna e-pošta	спам
бездобразан	bezobrazan	бездобразный (плохого поведения)
бездобразно	bezobrazno	нагло, бесстыже
беззбол	bejzbol	бейсбол
Белгија	Belgia	Бельгия
бели лук	beli luk	чеснок
Белорусија	Belorusija	Беларусь
бео, bijel	beo, bijel	белый
бескаринска продавница	bescarinška prodavnica	беспошлинная торговля (дьюти фри)
бешика	bešika	мочевой пузырь

библиотека	biblioteka	библиотека
биоскоп	bioskop	кинотеатр
бирати	birati	выбирать
бити	biti	быть
бити гладан	biti gladan	хотеть есть, быть голодным
бити жедан	biti žedan	хотеть пить
бцикл	bicikl	велосипед
бциклизам	biciklizam	велосипедный спорт
блендер	blender	блендер
близак	blizak	близкий
близу	blizu	около
блуза	bluza	блузка
богат	bogat	богатый
боја	boja	цвет
бојати, страховати	bojati, strahovati	бояться
бокал	bokal	кувшин
боквица	bokvica	плантація
бокс	boks	бокс
болест	bolest	болезнь
болница	bolnica	больница
боловати	bolovati	болеть
бомбона	bombona	конфета
боранија	boranija	зелёная фасоль
бординг карта	bording karta	посадочный талон
борити, бојевати	boriti, bojevati	бороться
боровнице	borovnice	черника
босиљак	bosiljak	базилик
боца	boca	бутылка
брала	brada	подбородок
Бразил	Brazil	Бразилия
бранити	braniti	защищать (страну)
браон	braon	коричневый
брат	brat	брать
брати	brati	брать
брашно	brašno	мука
брдо	brdo	гора, холм
бресква	breskva	персик
брз	brz	быстрый
брзо	brzo	быстро
бријач	brijač	бритва
брисати	brisati	вытирать
британска фунта	britanska funta	фунт стерлингов
бркати	brkati	путать (ошибаться)
брой лета	broj leta	номер рейса
бројати	brojati	считать
броколи	brokoli	брокколи
бронхитис	bronhitis	бронхит
броши	broš	брошь
брустхалтер	brusthalter	бюстгальтер
буба	buba	жука

бубамара	bubamara	божья коровка
бубањ	bubanj	барабан
бубашваба	bubašvaba	таракан
бубрег	bubreg	почка
Бугарска	Bugarska	Болгария
будала	budala	дурак
бучан	bučan	шумный

B

вага	vaga	весы
вагон	vagon	вагон
вагон ресторан	vagon restoran	вагон-ресторан
валута	valuta	валюта
ван	van	снаружи
варати	varati	обманывать
варичела	varičela	ветряная оспа
ватерполо	vaterpolo	водное поло
ватра	vatra	огонь
ватрогасац	vatrogasac	пожарный
ватрогасни камион	vatrogasni kamion	пожарная машина
веб сайт	veb sajt	веб-сайт
веб страница	veb stranica	веб-страница
веверица	veverica	белка
vezati	vezati	вязать, связывать
велик	velik	большой, великий
Велика Британија	Velika Britanija	Великобритания
вена	vena	вена
Венера	Venera	Венера
венчање	venčanje	свадьба
весео	veseo	весёлый
веслање	veslanje	гребля
ветар, вјетар	vetar, vjetar	ветер
ветеринар	veterinar	ветеринар
већ	već	уже
вече	veče	вечер
вечера	večera	ужин
вечерас	večeras	сегодня вечером
вечерати	večerati	ужинать
веш-машина	veš-mašina	стиральная машина
ви	vi	вы
видети, видјети	videti, vidjeti	видеть
викати	vikati	кричать
викенд	vikend	выходные
вилин коњиц	vilin konjic	стrekоза
вилица	vilica	челюсть
вилјушка	viljuška	вилка
вињак	vinjak	вињак (коњяк)
виолина	violina	скрипка
вирус	virus	вирус
виршла	viršla	хот-дог
висина	visina	высота

владати	vladati	владеть
влажне марамице	vlažne maramice	детские салфетки
вода	voda	вода
водоинсталатер	vodoinstalater	сантехник
водопад	vodopad	водопад
воз	voz	поезд
возач аутобуса	vozač autobusa	водитель автобуса
волети	voleti	любить
воће	voće	плод
врана	vрана	ворон
врат	vrat	шея
врата	vrata	дверь
вређати	vredjati	оскорблять
врт	vrt	сад
врућ	vruć	горячий
вук	vuk	волк
вулкан	vulkan	вулкан
вући	vući	тянуть

Г

газа	gaza	марля
газирано пиће	gazirano piće	газированный напиток
галаксија	galaksija	галактика
галеб	aleb	чайка
гараж	garaža	гараж
гардеробер	garderober	шкаф
гастритис	gastritis	гастрит
где, где	gde, gdje	где
гимназија	gimnazija	гимназия
гитара	gitara	гитара
глава	glava	голова
главни град	glavni grad	столица
главни кувар	glavni kuvar	шеф-повар
гладак	gladak	гладкий, ровный
глauком	glaukom	глаукома
гледати	gledati	смотреть
глеждањ	gležanj	лодыжка
глуп	glup	глупый
глупо	glupo	глупо
говедина	govedina	говядина
говорити	govoriti	говорить
година	godina	год
годишња доба	godišnja doba	времена года
годишњица	godišnjica	годовщина
голуб	golub	голубь
голф	golf	гольф
гонореја	gonoreja	гонорея
горе	gore	наверх
горети, горјети	goreti, gorjeti	жечь
господин	gospodin	господин
гост	gost	гость

120 | СЕРБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

град	grad	город
грам	gram	грамм
граница	granica	граница
грашак	grašak	горох
грдити	grditi	ругать
грејалица	grejalica	обогреватель
грејни јастук	grejni jastuk	грелка
грејпфрут	grejpfrut	грейпфрут
грешити	grešiti	ошибаться
грип	grip	грипп
гристи	gristi	грызть, кусать
грицкалица	grickalica	щипчики
герло	grlo	горло
грожђе	grožđe	виноград
грозно	grozno	жутко
груб	grub	грубый
груди	grudi	грудь
Грузија	Gruzija	Грузия
Грчка	Grčka	Греция
гумица	gumica	ластик
гурати	gurati	толкать, пихать
гусеница	gusenica	гусеница
гуска	guska	гусь
гуштер	gušter	ящерица

Д

давати	davati	давать
давати предност	davati prednost	предпочитать
дагње	dagnje	мидия
дакле	dakle	так как
далек	dalek	далёкий, дальний
далековид	dalekovid	дальнозоркий
дама	dama	дама
дан	dan	день
данас	danas	сегодня
Данска	Danska	Дания
даска за пливање	daska za plivanje	доска для плавания
даска за сечење	daska za sečenje	разделочная доска
даска за сурфовање	daska za surfovovanje	доска для серфинга
дати	dati	давать
два	dva	два
двадесет	dvadeset	двадцать
двадесетеро	dvadesetoro	двадцатеро
двадесети	dvadeseti	двадцатый
дванаест	dvanaest	двенадцать
дванаести	dvanaesti	двенадцатый
двеста	dvesta	двести
двестоти	dvestoti	двусятый
двоје	dvoje	двое
двориште	dvorište	двор
дебео	debeo	жирный, толстый

дебљина	debljina	жир
деведесет	devedeset	девяносто
деведесети	devedeseti	девяностый
девет	devet	девять
девети	deveti	девятый
деветнаест	devetnaest	девятнадцать
деветнаести	devetnaesti	девятнадцатый
деветсто	devetsto	девятьсот
деветстоти	devetstoti	девятисотый
девојка	devojka	любимая девушка
девојчица	devojčica	девочка
деда	deda	дедушка
дезодоранс	dezodorans	дезодорант
декубитус	dekubitus	пролежень
делови тела	delovi tela	части тела
дельфин	delfin	дельфин
деменција	demencija	деменция
десерт	desert	десерт
десет	deset	десять
десети	deseti	десятый
десеторо	desetoro	десятеро
десни	desni	правый
десно	desno	право
дете, дијете	dete, dijete	ребёнок, дитя
детектор метала	detektor metala	металлоискатель
детлић	detlić	дятел
деца	deca	дети
десембар	decembar	декабрь
дечак	dečak	мальчик
дечко	dečko	парень
диареја	diareja	диарея
дивно	divno	замечательно
дигитални потпис	digitalni potpis	цифровая подпись
дизање тегова	dizanje tegova	тяжёлая атлетика
дијабетес	dijabetes	диабет
дијагноза	diagonza	диагноз
дим	dim	дым
динар	dinar	динар
динстан	dinstan	тушёный
диплома	diploma	диплом
дипломирање	diplomiranje	выпускной
дирати	dirati	трогать
директно	direktno	прямо
дисаљка за роњење	disaljka za ronjenje	трубка
дисати	disati	дышать
дисертација	disertacija	диссертация
диск	disk	диск
дискусиона група	diskusiona grupa	группа новостей
дискутовати	diskutovati	обсуждать
дићи	dići	поднять

дневна соба	dnevna soba	гостиная
добар	dobar	хороший; добрый
добро	dobro	хорошо
доброћудна новотворина	dobroćudna novotvorina	доброкачественная опухоль
док	dok	в то время как
доколенице	dokolenice	чулки
доктор	doktor	врач
долазак	dolazak	прибытие
долазити	dolaziti	приходить, приезжать
долар	dolar	доллар
доле	dole	вниз
доњи веш	donji veš	нижнее бельё
доручак	doručak	завтрак
доручковати	doručkovati	завтракать
досадан	dosadan	скучный
доћи	doći	приходить, прийти
дрво	drvo	дерево
држати	držati	держать
други	drugi	второй
дубок	dubok	глубокий
дувати	duvati	дуть
дуг	dug	длинный, долгий
дуга	duga	радуга
дугачак	dugačak	длинный
дугме	dugme	кнопка
дugo	dugo	долго
дуж	duž	вдоль
дуж зида	duž zida	вдоль стены

Ђ

ђумбир	dumbir	имбирь
ђус	dus	апельсиновый сок

Е

e-адреса	e-adresa	адрес электронной почты
евро	evro	евро
Египат	Egipat	Египет
едукован	edukovan	образованный
екран	ekran	экран
електричар	električar	электрик
електрични воз	električni voz	электричка
енуреза	enureza	энурез
епидемия	epidemija	эпидемия
Естонија	Estonija	Эстония

Ж

жаба	žaba	лягушка
жалити	žaliti	сожалеть
жалити се	žaliti se	жаловаться
жалфија	žalfija	шалфей

јевакаћа гума	žvakaća guma	жевательная резинка
железница	železnica	железная дорога
железничка станица	železnička stanica	железнодорожный вокзал
желети	želeti	хотеть, желать
жељене поставке	željene postavke	пользовательские настройки
жена	žena	женщина
жив	živ	живой
живица	živac	нерв
живети, живјети	živeti, živjeti	жить
животиња	životinja	зверь, животное
жирафа	žirafa	жираф
житарице	žitarice	хлопья
журити се	žuriti se	торопиться
жут	žut	жёлтый
жутница	žutica	желтуха

3

за	za	в; для
забава	zabava	вечеринка
зaborављати	zaboravljati	забывать
завеса за туширање	zavesa za tuširanje	шторка для душа
завесе	zavese	шторы
завој	zavoj	бандаж
завршавати	završavati	заканчивать
заглавља поруке	zaglavlja poruke	заголовки сообщений
задњица	zadnjica	ягодицы
заједно	zajedno	вместе
залазак сунца	zalazak sunca	закат
заледити	zalediti	замёрзнуть, замерзать
залив	zaliv	залив
замерати	zamerati	возражать
заро	zao	плохой
заобићи	zaobići	объехать препятствие
запад	zapad	запад
запајжати	zapažati	замечать (увидеть)
записивати	zapisivati	записывать
заразне	zarazne	заразные
затвор	zatvor	запор
затворено	zatvoreno	закрыто
заћи	zaći	зайти, заехать за препятствие
заустављати се	zaustavljati se	останавливаться
захтевати	zahtevati	требовать
зачин	začin	приправа
зашто?	zašto?	почему?
због	zbog	потому что
звати	zvati	звать, звонить, приглашать
звезда, звијезда	zvezda, zvijezda	звезда

звонити	zvoniti	звонить
згодан	zgodan	хорошо сложенный
зграда	zgrada	здание
зграда терминала	zgrada terminala	здание терминала
здрав	zdrav	здоровый
зека	zeka	ползунки
зелен	zelen	зелёный
зелена салата	zelena salata	салат-латук
земља	zemlja	земля
Земља	Zemlja	Земля
земља	zemlja	страна
зет	zet	зять, шурин
зец	zec	кролик
зид	zid	стена
зидни сат	zidni sat	часы
зима	zima	зима
золотна	zlatna	золотистый
злоћудна новотворина	zločudna novotvorina	злокачественная опухоль
змија	zmija	змея
знати	znati	знать
зоолошки врт	zoološki vrt	зоопарк
зуб	zub	зуб
зуби	zubi	зубы

И

и	i	и
игла за кравату	igla za kravatu	булавка для галстука
играти	igrati	играть
игрочки	igračke	игрушки
иза	iza	за
изабрати	izabrati	выбрать
изаћи	izaći	выйти, выехать
изbrisане поруке	izbrisane poruke	удалённые сообщения
извинявати се	izvinjavati se	извиняться
изговарати	izgovarati	произносить (слово)
изгубљени пртљаг	izgubljeni prtljag	потеря багажа
изгубљено-нађено	izgubljeno-nađeno	бюро находок
излаз за укрцавање у авион	izlaz za ukrcavanje u avion	выход на посадку
излаз у случају опасности	izlaz u slučaju opasnosti	аварийный выход
излазити	izlaziti	выходить (из дома)
између	između	между
изнад	iznad	над
изнајмљивати	iznajmljivati	снимать (квартиру)
изненађен	iznenaden	удивлённый
изненађивати се	iznenadivati	удивляться
Израел	Izrael	Израиль
икона	ikona	иконка
или	ili	или

имати	imati	иметь
име	ime	имя
имуни систем	imuni system	иммунная система
инвалидска колица	invalidska kolica	инвалидная коляска
Индија	Indija	Индия
инжењер	inženjer	инженер
инсистирати	insistirati	настаивать (упорствовать)
институт	institute	институт
инструмент	instrument	инструмент
интересантан	interesantan	интересный
интересовати се	interesovati se	интересоваться
интернет	internet	Интернет
инфаркт	infarkt	инфаркт
инфекција	infekcija	инфекция
информирати	informirati	информировать
Ирска	Irska	Ирландия
исецкан	iseckan	рубленый
Исланд	Island	Исландия
испод	ispod	под
испуштати	ispuštati	ронять
исти	isti	тот же
истина	istina	правда
исток	istok	восток
Италија	Italija	Италия
ићи	ići	идти, ехать

J

jabuka	jabuka	яблоко
ja	ja	я
jaja	jaja	яйца
јабуке	jabuke	яблоко
јавни домен	javni domen	общедоступный домен
јагњећи котлет	jagnjeći kotlet	отбивная из баранины
јагоде	jagode	клубника
јак	jak	сильный
јак	jak	сильный
јакна	jakna	куртка
јануар	januar	январь
Јапан	Japan	Япония
јапанска јабука	japanska jabuka	хурма
јасно	jasno	ясно, понятно
јастог	jastog	омар
јастук	jastuk	подушка
јастучница	jastučnica	наволочка
јегуља	jegulja	угорь
један	jedan	один
једанаест	jedanaest	одиннадцать
једанаести	jedanaesti	одиннадцатый
једном	jednom	однажды
једноставно	jednostavno	просто

једрење	jedrenje	парусный спорт
језеро	jezero	озеро
језик	jezik	язык
јелен	jelen	олень
јело	jelo	блюдо, еда
јеловник	jelovnik	меню
Јерменија	Jermenija	Армения
јесен	jesen	осень
јести	jesti	есть, кушать
јетра	jetra	печень
јефтин	jeftin	дешёвый
јогурт	jogurt	йогурт
јувелир	juvelir	ювелир
југ	jug	юг
југозапад	jugozapad	юго-запад
југоисток	jugoistok	юго-восток
Јужна Кореја	Južna Koreja	Южная Корея
јул	jul	июль
јун	jun	июнь
Јупитер	Jupiter	Юпитер
јутро	jutro	утро
јуче	juče	вчера

K

када	kada	когда
кажњавати	kažnjavati	наказывать
Казахстан	Kazahstan	Казахстан
каиш	kaiš	ремень
кајсија	kajsija	абрикос
како	kako	как
календар	kalendar	календарь
калкулатор	kalkulator	калькулятор
камен	kamen	камень
камила	kamila	верблюд
камион	kamion	грузовик
канта за смеће	kanta za smeće	мусорное ведро
кањон	kanjon	каньон
кана	kapa	кепка
канут	kaput	палто
карате	karate	карата
кармин	karmin	губная помада
карта	karta	билет
карфиол	karfiol	цветная капуста
карцином	karcinom	карцинома
каса	kasa	касса
касанница	kasapnica	мясной магазин
касније	kasnije	позже
касно	kasno	поздно
катаракта	katarakta	катаракта
катетер	kateter	катетер
кауч	kauč	диван

кафа	kafa	кофе
кашика	kašika	ложка
кенгур	kengur	кенгуру
кечап	kečap	кетчуп
кибернетички простор	kibernetički prostor	киберпространство
киви	kivi	киви
килограм	kilogram	килограмм
километар	kilometar	километр
ким	kim	тмин
Кина	Kina	Китай
кисела павлака	kisela pavlaka	сметана
кит	kit	кит
китити	kititi	украшать
кифла	kifla	булочка
кичмена мождина	kičmena moždina	спинной мозг
киша	kiša	дождь
кишобран	kišobran	зонтик
клавир	klavir	пианино
клизање на леду	klizanje na ledu	катание на коньках
кликнути	kliknuti	кликнуть
клима уређај	klima uređaj	кондиционер
клица	klica	микроб
клице бамбуса	klice bambusa	побеги бамбука
клупски сто	klupski sto	журнальный столик
кључ	ključ	ключ
кључна реч	ključna reč	ключевое слово
кнедла	knedla	лапша
кнедле	knedle	пельмени
књига	knjiga	книга
књига утисака	knjiga utisaka	гостевая книга
књижара	knjižara	книжный магазин
ко?	ko?	кто?
кобасица	kobasica	колбаса
коверат	koverat	конверт
кожа	koža	кожа, шкура
коза	koza	козёл
који?	koji?	какой?
кокице	kokice	попкорн
кокос	kokos	кокос
кокошка	kokoška	курица
кола за спавање	kola za spavanje	спальный вагон
колачић	kolačić	печенье
колевка	kolevka	детская кроватка
колено, колено	koleno, koljeno	колено
колера	kolera	холера
колец	koledž	колледж
колико дуго?	koliko dugo?	как долго?
колико?	koliko?	сколько?
колица за бебе	kolica za bebe	коляска
колица за куповину	kolica za kupovinu	корзина (для покупок)

колица за пртљаг	kolica za prtljag	багажная тележка
колодвор	kolodvor	вокзал
комарац	komarac	комар
комбинезон	kombinezon	комбинезон
комета	kometa	комета
коморач	komorač	фенхель
компликовано	komplikovano	сложно
комшија	komšija	сосед
комшиница	komšinica	соседка
конац за зубе	konac za zube	зубная нить
конобар	konobar	официант
конобарица	konobarica	официантка
контролисати	kontrolisati	контролировать
контролор	kontrolor	контролёр
коњ	konj	лошадь
копати	kopati	копать, рыть
кора	kora	кора
коректор	korektor	маскирующий карандаш
корен, коријен	koren, korijen	корень
коријандер	korijander	кориандэр
корисничко име	korisničko ime	имя пользователя
користити	koristiti	использовать
корњача	kornjača	черепаха
корона вирус	korona virus	коронавирус
корпа за веш	korpa za veš	корзина для белья
корпа за отпадке	korpa za otpatke	корзина для мусора
коса	kosa	волосы
коса црта	kosa crta	слэш
кост	kost	кость
кофа	kofa	ведёрко
кофер	kofer	чемодан
кошарка	košarka	баскетбол
коштати	koštati	стоить
кошуља	košulja	рубашка
краба	kraba	краб
крава	krava	корова
кравата	kravata	галстук
крајници	krajnici	миндалины
краставац	krastavac	огурец
красти	krasti	красть
кратак	kratak	короткий
кратковид	kratkovid	близорукий
кров	krv	кровь
кревет	krevet	кровать
крем	krem	сливки
крикет	kriket	крикет
крыло	krilo	крыло
крити	kriti	прятать
крокодил	krokodil	крокодил
кромпирни	krompiri	картофель

крофна	krofna	пончик
крушка	kruška	груша
Куба	Kuba	Куба
кувало	kuvalo	чайник
кувар	kuvar	повар
кувати	kuvati	готовить, варить (еду)
куга	kuga	чума
кугланье	kuglanje	боуллинг
кук	kuk	бедро
кукуруз	kukuruz	кукуруза
культурно	kulturno	культурно
купати се	kupati se	купаться (в море)
купатило	kupatilo	ванная
купаће гаћице	kupaće gaćice	плавки
купаћи костим	kupaći kostim	купальник
купе	kupe	купе
куповати	kupovati	покупать
купус	kupus	капуста
кутија	kutija	коробка
кућа	kuća	дом
кућна биљка	kućna biljka	домашнее растение
кухиня	kuhinja	кухня

Л

лабуд	labud	лебедь
лав	lav	лев
лавабо	lavabo	раковина
лаж	laž	ложь
лак	lak	лёгкий
лакат	lakat	локоть
лако	lako	легко
лама	lama	лама
лампа	lampa	лампа
лаптоп рачунар	laptop računar	ноутбук
Латвија	Latvija	Латвия
леви, лијеви	levi, lijevi	левый
лево	levo	лево
лед	led	лёд
леђа	leđa	спина
леђа	leđa	спина
лежалъка	ležaljka	шезлонг
лежати	ležati	лежать
лек	lek	лекарство
лекар	lekar	врач
лењир	lenjir	линейка
леп	lep	красивый
лепак	lepak	клей
лени	lepi	красивый
лено	lepo	красиво, прекрасно; вкусно
лептир	leptir	бабочка

лет	let	полёт
летети, летјети	leteti, letjeti	летать
лето	leto	лето
лећи	leći	лечь
леукемија	leukemija	лейкимия
лименка	limenka	металлическая банка
лимета	limeta	лайм
лимун	limun	лимон
лимунада	limunada	лимонад
линк	link	ссылка
лисица	lisica	лиса
лист	list	лист
лист риба	list riba	камбала
листа за куповину	lista za kupovinu	список покупок
литар	litar	литр
Литванија	Litvanija	Литва
лифт	lift	лифт
лице	lice	лицо
ловити	loviti	ловить; охотиться
лозинка	lozinka	пароль
ломити	lomiti	ломать
лонак	lonac	кастрюля
лонган	longan	лонган
лопатица	lopatica	совочек
лопта	lopta	мяч
лопта за пляжу	lopta za plažu	пляжный мяч
лосион	losion	лосьон
лосион за сунчање	losion za sunčanje	солнцезащитное средство
лосос	losos	лосось
лотосов корен	lotosov koren	корень лотоса
лош	loš	плохой
лоше	loše	плохо
лубеница	lubenica	арбуз
лука	luka	порт
лукави	lukavi	хитрый

Љ

љубав	ljubav	любовь
љубичаста	ljubičasta	фиолетовый
људи	ljudi	люди
љут	ljut	злость
љута папричица	ljuta papričica	перец чили

М

магарац	magarac	осёл
магла	magla	туман
мада	mada	хотя
мадрац	madrac	матрас
Мађарска	Mađarska	Венгрия
maj	maj	май

мајица	majica	футболка
мајка	majka	мать
мајмун	majmun	обезьяна
мајмунче	majmunče	собака @
мајонез	majonez	майонез
мајоран	majoran	майоран
мајчина душица	majčina dušica	тимьян
маказе	makaze	ножницы
малария	malarija	малария
мали	mali	маленький
малине	maline	малина
мало	malo	немного, мало
мама	mama	мама
манго	mango	манго
мантил	mantil	плащ
маншетна	manšetna	запонка
маракуја	marakuja	маракуйя
марама	marama	платок
Марс	Mars	Марс
март	mart	март
маска	maska	маска
маскара	maskara	тушь
маслац	maslac	масло сливочное
маћеха	maćeha	мачеха
мачевање	mačevanje	фехтование
мачка	mačka	кошка
машина за прање судова	mašina za pranje sudova	посудомоечная машина
мед	med	мёд
медвед	medved	медведь
медицинска сестра	medicinska sestra	медсестра
медицинске рукавице	medicinske rukavice	медицинские перчатки
медуза	meduza	медуза
mek	mek	мягкий
мекан	mekan	мягкий
меки чир	meki čir	мягкий шанкр
мензура	menzura	мерная чашка
мењачница	menjačnica	обмен валюты
Меркур	Merkur	Меркурий
месар	mesar	мясник
месец, мјесец	mesec, mjesec	луна, месяц
месо	meso	мясо
метар	metar	метр
метеор	meteor	метеорит
метричка цента	metrička centa	центнер
ми	mi	мы
микроталасна	mikrotalasna	микроволновка
миксер	mikser	миксер
милијарда	milijarda	миллиард
милијардити	milijarditi	миллиардный
милиметар	milimetar	миллиметр

милион	milion	миллион
милционити	milioniti	миллионный
минђуше	minđuše	серьги
мир	mir	мир
мирисати	mirisati	нюхать
мировање у кревету	mirovanje u krevetu	постельный режим
мислити	misliti	думать
миш	miš	мышь
мишић	mišić	мышца
млад	mlad	молодой
млеко	mleko	молоко
млечни производи	mlečni proizvodi	молочные продукты
много	mnogo	много
много пута	mnogo puta	много раз
модем	modem	модем
мождані удар	moždani udar	инфаркт
мој	moj	мой
мокар	mokar	мокрый
Молдавија	Moldavija	Молдавия
молер	moler	маляр
молити	moliti	просить
молити се	moliti se	молиться
морати	morati	бытьенным
морбили, мале богинje	morbili, male boginje	корь
море	more	море
морж	morž	морж
морска звезда	morska zvezda	морская звезда
морска школка	morska školjka	моллюск
морски коњић	morski konjić	морской конёк
мотоцикл	motocikl	мотоцикл
моћи	moći	мочь
мочвара	močvara	болото
мрав	mrvav	муравей
мрежа	mreža	сеть
мртав	mrtav	мёртвый
муж	muž	муж
музеј	muzej	музей
мушка огрилица	muška ogrlica	цепочка
мушкарац	muškarac	мужчина
мушкатни орашић	muškatni oraščić	мускатный орех

H

на	na	в
навићи се	navići se	привыкнуть
надати се	nadati se	надеяться
најлонске чарапе	najljonske čarape	колготки
најчешћа питања	najčešća pitanja	часто задаваемые вопросы
накит	nakit	ювелирные изделия
накнадно	naknadno	позже
нализити	nalaziti	находить

намештај	nameštaj	мебель
наочаре	naočare	очки
наочаре за сунце	naočare za sunce	солнечные очки
напорно	naporno	выматывающе
нар	nar	гранат
наранџаста	narandžasta	оранжевый
наређивати	naređivati	приказывать
наруквица	narukvica	браслет
наручивати	naručivati	заказывать
наследни	nasledni	наследственный
наставник	nastavnik	учитель
наћи	naći	найти
наћи се	naći se	встретиться, оказаться
начитан	načitan	начитанный
наш	naš	наши
не	ne	не
небо	nebo	небо
невољно мокренje	nevoljno mokrenje	недержание мочи
недеља	nedelja	воскресенье
незаразне	nezarazne	незаразные
неисправан	neispravan	неисправный
неки	neki	некоторый
неколико	nekoliko	несколько
Немачка	Nemačka	Германия
неплодност	neplodnost	бесплодие
Нептун	Neptun	Нептун
нетачно	netačno	неправильный
нешто	nešto	что-то
није лош	niye loš	неплохой
низ ходник	niz hodnik	далше по коридору
никад	nikad	никогда
нилски коњ	nilski konj	бегемот
ништа	ništa	ничего
но	no	но
нов	nov	новый
новац	novac	деньги
новембар	novembar	ноябрь
новинар	novinar	журналист
новчаник	novčanik	сумка
нога	noga	нога
ној	nož	ној
ној	noj	страус
нокат	nokat	ноготь
Норвешка	Norveška	Норвегия
нос	nos	нос
носач	nosač	носильщик
ноћ	noć	ночь
ноћни сточић	noćni stočić	прикроватная тумбочка
нудити	nudity	предлагать
нула	nula	ноль

нулти	nulti	нулевой
Њ		
његов	njegov	его
њен	njen	её
њихово	njihovo	их
О		
обала	obala	побережье
обележивач	obeleživač	закладка
обећавати	obećavati	обещать
обићи	obići	объехать, посетить
објашњавати	objašnjavati	объяснять
обједињавати	objedinjavati	объединять
облак	oblak	туча, облако
образ	obraz	щека
обрва	obrva	брюх
оброк	obrok	приём пищи
обући	obući	надеть
овaj, ова, ово	ovaj, ova, ovo	этот, эта, это
овас	ovas	овёс
овде	ovdje, ovde	здесь, тут
ови	ovi	эти
ово	ovo	это
овца	ovca	овца
огледало	ogledalo	зеркало
огрлица	ogrlica	ожерелье
огртач	ogrtač	халат
од	od	от; из
одбојка	odbojka	волейбол
одговарати	odgovarati	отвечать
одговор	odgovor	ответ
одговори свима	odgovori svima	ответить всем
одгонетнути	odgonetnuti	отгадать
одело	odelo	костюм
одећа	odeća	одежда
одлазак	odlazak	отправление
одлазне поруке	odlazne poruke	исходящие сообщения
одлазно сандуче	odlazno sanduče	исходящие сообщения
одлично	odlično	отлично
одмах	odmah	сразу
озбиљан	ozbiljan	серъёзный
означавати	označavati	означать
океан	okean	океан
око	oko	глаз
около	okolo	вокруг
округао	okrugao	круглый
октобар	oktobar	октябрь
октопод	oktopod	осьминог
оловка	olovka	ручка, карандаш
оловка за обрве	olovka za obrve	карандаш для бровей

олук	oluk	канава
он	on	ОН
они, оне, она	oni, one, ona	ОНИ
онкологија	onkologija	ОНКОЛОГИЯ
оно	ono	ТО
опасан	opasan	опасный
опомињати	opominjati	предупреждать
опраштати	oprăštati	прощать
опуштено	opušteno	расслабленно
орао	orao	орёл
оргуље	orgulje	орган
оригано	origano	орегано
оса	osa	оса
осам	osam	восемь
осамдесет	osamdeset	восьмидесят
осамдесети	osamdeseti	восьмидесятый
осамнаест	osamnaest	восемнадцать
осамнаести	osamnaesti	восемнадцатый
осамсто	osamsto	восемьсот
осамстоти	osamstoti	восьмисотый
осека	oseka	отлив
осим	osim	кроме
осмехивати се	osmehivati se	улыбаться
осми	osmi	восьмой
остава	ostava	буфер обмена
остајати	ostajati	оставаться
острво	ostrovo	остров
острига	ostrica	устрица
отац	otac	отец
отварати	otvarati	открывать (дверь)
отварач за конзерве	otvarač za konzerve	консервный нож
отворено	otvoreno	открыто
отећи	oteći	пухнуть
отићи	otići	уйти, уехать
отказивати се	otkazivati se	отказываться
отпремање	otpremanje	загрузка
отпусти	otpusti	отпускать
отровати се	otrovati se	отравиться
офингер	ofinger	вешалка
очух	očuh	отчим
оштар	oštar	острый

П

па	pa	но
падајући мени	padajući meni	выпадающее меню
падати	padati	падать
наковање са ледом	pakovanje sa ledom	пузырь со льдом
палац на руци	palac na ruci	большой палец руки
паметан	pametan	умный
паметно	pametno	умно
пандемия	pandemija	пандемия

панталоне	pantalone	брюки
папагај	papagaj	попугай
папир	papir	бумага
паприка	paprika	перец
папуче	papuče	тапочки
парадајз	paradajz	помидор
парализа	paraliza	паралич
парен	paren	на пару
парк	park	парк
паркинг	parking	парковка
паркинг гараџа	parking garaža	крытая парковка
паркомат	parkomat	парковочный автомат
парфем	parfem	духи
пас	pas	собака, ёс
пасош	pasoš	паспорт
паста за зубе	pasta za zube	зубная паста
настри, падати	pasti, padati	падать
настримка	pastrmka	форель
насуль	pasulj	фасоль
натка	patka	утка
пауза за ручак	pauza za ručak	перерыв на обед
наук	pauk	наук
наун	paun	павлин
нацов	pacov	крыса
начетина	pačetina	утка
невати, нјевати	pevati, pjevati	петь
негла	pegla	утюг
педесет	pedeset	пятьдесят
педесети	pedeseti	пятидесятий
текара	pekar	булочная
текmez	pekmez	варенье
телена	pelena	подгузник
теликан	pelikan	пеликан
тена за бријање	pena za brijanje	крем для бритья
тепео	pepeo	зола, пепел
перионица веша	perionica veša	прачечная
перо	pero	перо
перон	peron	перрон
першун	peršun	петрушка
несак	pesak	песок
несак, нијесак	pesak, pijesak	песок
нет	pet	пять
нета	peta	пятка
нетак	petak	пятница
нетао	petao	петух
нети	peti	пятый
петнаест	petnaest	пятнадцать
петнаести	petnaesti	пятнадцатый
петоро	petoro	пятеро
петсто	petsto	пятьсот

<i>петстоти</i>	petstoti	пятисотый
<i>нећу</i>	peći	печь
<i>печат</i>	pečat	почтовая марка
<i>печен</i>	pečen	запечённый, обжаренный
<i>печурке</i>	pečurke	грибы
<i>пешак</i>	pešak	пешеход
<i>пешачки прелаз</i>	pešački prelaz	пешеходный переход
<i>пешкир</i>	peškir	полотенце
<i>пиво</i>	pivo	пиво
<i>нијаца</i>	pijaca	рынок
<i>pile</i>	pile	цыплёнок
<i>пилетина</i>	piletina	курятина
<i>пилот</i>	pilot	пилот
<i>пингвин</i>	pingvin	пингвин
<i>пинцета</i>	pinceta	пинцет
<i>пирана</i>	pirana	пиранья
<i>пиринач</i>	pirinač	рис
<i>писати</i>	pisati	писать
<i>писта</i>	pista	взлётная полоса
<i>пита</i>	pita	пирог
<i>питање</i>	pitanje	вопрос
<i>питати</i>	pitati	спрашивать
<i>пити</i>	piti	пить
<i>ниће</i>	piće	напиток
<i>пица</i>	pica	пицца
<i>пиџама</i>	piđama	пижама
<i>плава</i>	plava	синий
<i>плави патлиџан</i>	plavi patlidžan	баклажан
<i>плажа</i>	plaža	пляж
<i>плакар</i>	plakar	стенной шкаф
<i>плакати</i>	plakati	плакать
<i>планета</i>	planetă	планета
<i>планина</i>	planina	гора
<i>планински венац</i>	planinski venac	горный хребет
<i>планирати</i>	planirati	планировать
<i>платити</i>	platiti	платить
<i>плаћање</i>	plaćanje	оплата
<i>плафон</i>	plafon	потолок
<i>плашити се</i>	plašiti se	бояться
<i>плашљив</i>	plašljiv	трусливый
<i>пливање</i>	plivanje	плавание
<i>плувати</i>	plivati	плавать
<i>плума</i>	plima	прилив
<i>плишани меда</i>	plišani meda	мягкая игрушка
<i>плутати</i>	plutati	плыть
<i>Плутон</i>	Pluton	Плутон
<i>плућно крило</i>	plućno krilo	лёгкое
<i>плјувати</i>	pljuvati	плевать
<i>пневмонија</i>	pneumonija	пневмония
<i>побећи</i>	pobeći	сбежать

поверавати	poveravati	доверять
поверење	poverenje	доверие
повођати, бљувати	povraćati, bljuvati	рвать, блевать
побрђе	povrće	овощи
погледајте	pogledajte	смотреть
под	pod	пол
подебљан	podebljan	жирный шрифт
подземна железница	podzemna železnica	метро
подићи	podići	снять деньги
подлактица	podlaktica	предплечье
подлога	podloga	тональный крем
подлога за миша	podloga za miša	коврик для мыши
подметач	podmetač	салфетка под прибор
подписивати	podpisivati	подписывать
подрум	podrum	подвал
пожурите	požurite	торопиться
позивати	pozivati	приглашать
појас	pojas	ремень безопасности
показивати	pokazivati	показывать
поклон	poklon	подарок
покренути	pokrenuti	запускать
покретна трака	pokretna traka	конвейер
покретно степениште	pokretno stepenište	движущаяся дорожка
покривач	pokrivač	покрывало
полако	polako	неспешно, потихоньку
полетање	poletanje	взлёт
полица за књиге	polica za knjige	книжный шкаф
полицајац	policajac	полицейский
полицијска станица	policijска stanica	полицейский участок
полицијско возило	policijsko vozilo	полицейская машина
полуостров	poluostrvo	полуостров
пољопривредник	poljoprivrednik	фермер
Пољска	Poljska	Польша
помагати	pomagati	помогать
поморанџа	pomorandža	апельсин
помоћи	pomoći	помочь
помфрит	pomfrít	картофель фри
понављати	ponavljati	повторять
понедељак	ponedeljak	понедельник
понекад	ponekad	иногда
поноћ	ponoć	полночь
поподне	popodne	после полудня
поред	pored	рядом; у
портикла	portikla	детский нагрудник
Португалија	Portugalija	Португалия
порука	poruka	сообщение
после	posle	после
последице	posledice	побочные эффекты
поставите сто	postavite sto	накрывать на стол
постојати	postojati	существовать

посуда за бибер	posuda za biber	перечница
поткошуља	potkošulja	нижняя рубашка
потцењивати	potcenjivati	недооценивать
почетна страница	početna stranica	домашняя страница
почињати	počinjati	начинать
пошта	pošta	почтa
поштанско сандуче	poštansko sanduče	почтовый ящик
поштено	pošteno	порядочно
поштовање	poštovanje	уважение
прав	prav	прямой
правити	praviti	делать, создавать
празан	prazan	пустой
празилук	praziluk	лук-порей
празник	praznik	праздник
прати	prati	мыть, умывать
пратити	pratiti	следовать за
прашина	prašina	пыль
први	prvi	первый
преводилац	prevodilac	переводчик
преводити	prevoditi	переводить (текст)
превуци	prevuci	перетаскивать
прегледач	pregledač	браузер
предвидети	predvideti	предвидеть (ожидать)
предложак	predložak	шаблон
предузимљив	preduzimljiv	предприимчивый
прекидати	prekidati	прекращать
прекидач за светло	prekidač za svetlo	выключатель
прекјуче	prekjuče	позавчера
преконута	prekoputa	через
прекосутра	prekosutra	послезавтра
пренос датотека	prenos datoteka	передача файла
преса	presa	печать
пресађивање	presadjivanje	пересадка
престоница	prestonica	столица
претити	pretiti	угрожать
претплатна	pretplata	подписаться
претраживач	pretraživač	поисковая система
прећи	preći	перейти, переехать
преузети	preuzeti	скачать
прехлада	prehlada	простуда
прехладити се	prehladiti se	простудиться
пржен	pržen	жареный
привезак за кључеве	privézak za ključeve	брелок для ключей
признаница	priznanica	чек
пријатељ	prijatelj	друг
пријатељица	prijateljica	подруга
пријатељство	prijateljstvo	дружба
пријемно сандуче	prijemno sanduče	входящие сообщения
приложене датотеке	priložene datoteke	прикреплённые файлы
приложи	priloži	прикреплять

140 | СЕРБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

<i>прималац</i>	primalac	получатель
<i>принадати</i>	pripadati	принадлежать
<i>приручник</i>	priručnik	разговорник
<i>пристојно</i>	pristojno	прилично
<i>прићи</i>	prići	подойти, подъехать
<i>прочитати</i>	pričati	рассказывать, разговаривать
<i>прљав</i>	prljav	грязный
<i>пробати</i>	probati	пробовать (пытаться)
<i>продавати</i>	prodavati	продавать
<i>продавац</i>	prodavac	продавец
<i>продавачица</i>	prodavačica	продавщица
<i>продавница</i>	prodavnica	магазин
<i>продужавати</i>	produžavati	продолжать
<i>прозор</i>	prozor	окно
<i>пројектор</i>	projektor	проектор
<i>прокељ</i>	prokelj	брюссельская капуста
<i>пролаз</i>	 prolaz	проход
<i>пролеће</i>	proleće	весна
<i>пролив</i>	proliv	понос
<i>променити</i>	promeniti	изменить (поменять)
<i>пропусни опсег</i>	propusni opseg	пропускная способность
<i>прослава</i>	proslava	празднование
<i>просторија за веш</i>	prostorija za veš	прачечная
<i>проћи</i>	procí	пройти, проехать
<i>проучавати</i>	proučavati	изучать
<i>професор</i>	professor	преподаватель, профессор
<i>прошле године</i>	prošle godine	прошлый год
<i>прошле недеље</i>	prošle nedelje	на прошлой неделе
<i>прошлог месеца</i>	prošlog meseca	прошлый месяц
<i>прса</i>	prsa	грудь
<i>прст</i>	prst	палец
<i>прстен</i>	prsten	кольцо
<i>прсти на нози</i>	prsti na nozi	пальцы ног
<i>пртљаг</i>	prtlijag	багаж
<i>пртљажна карта</i>	prtlažna karta	багажная квитанция
<i>пртљажник</i>	prtlažnik	багажное отделение
<i>пружалац интернет услуга</i>	pružalac internet usluga	Интернет-провайдер
<i>прут</i>	prut	палка
<i>псоријаза</i>	psorijaza	псориаз
<i>птица</i>	ptica	птица
<i>пун</i>	pun	полный
<i>пустинја</i>	puštinja	пустыня
<i>пут</i>	put	дорога
<i>путер</i>	puter	масло
<i>путовати</i>	putovati	путешествовать, ездить
<i>пући</i>	pući	lopнуть

пуцати	pucati	стрелять
пушити	pušiti	курить
пчела	pčela	пчела
пшеница	pšenica	пшеница
P		
рагби	ragbi	регби
радити	raditi	делать; работать
радник	radnik	рабочий
радња	radnja	магазин
радо	rado	довольно
радост	radost	радость
разговарати	razgovarati	говорить (разговаривать)
раздијелити	razdijeliti	разделить
различит	različit	различный
размер	razmer	размер
разумевати	pazumevati	понимать
рак	rak	рак
раме	rame	плечо
рано	rano	рано
раскрасница	raskrsnica	перекрёсток
распродажа	rasprodaja	распродажа
рахитис	rahitis	рахит
рачун	račun	счёт
рачунар	računar	компьютер
рачунати	računati	считать (подсчитывать)
рачунати на	računati na	рассчитывать на
рачуновођа	računovođa	бухгалтер
рашлађивач	rashlađivač	кулер
ребро	rebro	ребро
ред	red	ряд
резати	rezati	резать
резач за оловке	rezač za olovke	точилка
резервисати	rezervisati	бронировать, резервировать
река, ријека	reka, Rijeka	река
рекомендовати	rekomendovati	рекомендовать
ременик	remenik	повязка
рендген	rendgen	рентгеновский сканер
реп	rep	хвост
рерна	rerna	духовка
ресторан	restoran	ресторан
рећи	reći	говорить, сказать
реуматизам	reumatizam	ревматизм
рецепт	recept	рецепт
реч	reč	слово
речник	rečnik	словарь
решавати	rešavati	решать
риба	riba	рыба

ритмична гимнастика	ritmična gimnastika	художественная гимнастика
<i>робна кућа</i>	robna kuća	универмаг
<i>рог</i>	rog	рог
<i>рода</i>	roda	аист
<i>родитељи</i>	roditelji	родители
<i>рођак</i>	rođak	двоюродный брат, родственник
<i>рођака</i>	rođaka	двоюродная сестра
<i>рођендан</i>	rođendan	день рождения
<i>рођење</i>	ronjenje	дайвинг
<i>ротквица</i>	rotkviča	редис
<i>рубља, рубаљ</i>	rublja, rubalj	рубль
<i>ружно</i>	ružno	некрасиво
<i>рузмарин</i>	ruzmarin	розмарин
<i>рука</i>	ruka	рука
<i>рукавице</i>	rukavice	перчатки
<i>руководити</i>	rukovoditi	руководить
<i>руменило</i>	rumenilo	румяна
<i>Румунија</i>	Rumunija	Румыния
<i>Русија</i>	Rusija	Россия
<i>ручак</i>	ručak	обед
<i>ручати</i>	ručati	обедать
<i>ручни зглоб</i>	ručni zglob	запястье
<i>ручни пртљаг</i>	ručni prtljag	ручная кладь
<i>ручни сат</i>	ručni sat	часы наручные

C

<i>c, са</i>	s, sa	с, со
<i>сабљарка</i>	sabljarka	рыба-меч
<i>саветовати</i>	savetovati	советовать
<i>саd(a)</i>	sad(a)	сейчас
<i>салата</i>	salata	салат
<i>салвета</i>	salveta	салфетка
<i>сам</i>	sam	одинокий
<i>само право</i>	samo pravo	вперёд
<i>сандале</i>	sandale	сандалии
<i>сандуче са послатим порукама</i>	sanduče sa poslatim porukama	отправленные сообщения
<i>сантиметар</i>	santimetar	сантиметр
<i>саобраћај</i>	saobraćaj	уличное движение
<i>саобраћајни знак</i>	saobraćajni znak	дорожный знак
<i>сапун</i>	sapun	мыло
<i>сарком</i>	sarkom	саркома
<i>сат</i>	sat	час
<i>Сатурн</i>	Saturn	Сатурн
<i>сачувај</i>	sačuvaj	сохранить
<i>свако</i>	svako	все
<i>све</i>	sve	всё
<i>свекар</i>	svekar	свёкор
<i>свекрва</i>	svekrva	свекровь

свемир	svemir	космос
свеска	sveska	тетрадь
светао	svetao	светлый
свиђати се	sviđati se	нравиться
свиња	svinja	свинья
свињетина	svinjetina	свинина
свињски котлет	svinjski kotlet	отбивная из свинины
свињски одрезак	svinjski odrezak	эскалоп
свуда	svuda	везде
свући	svući	снять
север	sever	север
Северна Кореја	Severna Koreja	Северна Корея
северозапад	severozapad	северо-запад
североисток	severoistok	северо-восток
седам	sedam	семь
седамдесет	sedamdeset	семьдесят
седамдесети	sedamdeseti	семидесятый
седамнаест	sedamnaest	семнадцать
седамнаести	sedamnaesti	семнадцатый
седамсто	sedamsto	семьсот
седамстоти	sedamstoti	семисотый
седати	sedate	садиться
седети	sedeti	сидеть
седиште	sedište	место
седми	sedmi	седьмой
седмица	sedmica	неделя
седморо	sedmoro	семеро
секретар	sekretar	секретарь
село	selo	деревня
семафор	semafor	светофор
семе, сјеме	seme, sjeme	семя, семена
сендвич	sendvič	бутерброд
сенка за очи	senka za oči	тени для век
сенф	senf	горчица
септембар	septembar	сентябрь
сестра	sestra	сестра
сестрић	sestrić	племянник
сестричина	sestričina	племянница
сећи	seći	резать
сијалица	sijalica	лампочка
сива	siva	серый
сигурносни прслук	sigurnosni prsluk	спасательный жилет
суга	sida	СПИД
симптоми	simptomi	симптомы
син	sin	сын
синоћ	sinoć	вчера вечером
сир	sir	сыр
Сирија	Sirija	Сирия
сирће	sirće	уксус
сисати	sisati	сосать

<i>cušni</i>	sići	съехать, спуститься
<i>цифилис</i>	sifilis	цифилис
<i>сјај за усне</i>	sjaj za usne	блеск для губ
<i>Сједињене Америчке Државе (САД)</i>	Sjedinjene Američke Države (SAD)	Соединённые Штаты Америки
<i>сјести, сједити, седети</i>	sjesti, sjediti, sedeti	сидеть
<i>скакавац</i>	skakavac	кузнецник
<i>скиање</i>	skianje	лыжный спорт
<i>скренути</i>	skrenuti	вращать
<i>скретати</i>	skretati	поворачивать
<i>скуп</i>	skup	дорогой
<i>скутер</i>	skuter	самокат
<i>слаб</i>	slab	слабый
<i>славина</i>	slavina	кран
<i>слагати се</i>	slagati se	соглашаться
<i>сладолед</i>	sladoled	мороженое
<i>слајдови</i>	slajdovi	слайды
<i>сланик</i>	slanik	солонка
<i>сланина</i>	slanina	бекон
<i>слати</i>	slati	отсыпать, отправлять
<i>слатка павлака</i>	slatka pavlaka	взбитые сливки
<i>слепи миш</i>	slepi miš	летучая мышь
<i>слетање</i>	sletanje	посадка
<i>слика</i>	slika	картина
<i>Словачка</i>	Slovačka	Словакия
<i>Словенија</i>	Slovenija	Словения
<i>слон</i>	slon	слон
<i>службеник</i>	službenik	офисный работник
<i>слушалац</i>	слушац	слушатель
<i>слушалице</i>	слушацice	наушники
<i>слушати</i>	слушаti	слушать
<i>смејати, смијати</i>	smejati, smijati	смеяться
<i>сместа</i>	smesta	моментально
<i>смирен</i>	smiren	спокойствие
<i>смотан</i>	smotan	неуклюжий
<i>смрзнута храна</i>	smrznuta hrana	замороженные продукты
<i>снаја</i>	snaja	невестка
<i>снаћи се</i>	snaći se	кориентироваться
<i>снег, снијег</i>	sneg, snijeg	снег
<i>сноубординг</i>	snoubording	катание на сноуборде
<i>со, кол</i>	so, sol	соль
<i>соба</i>	soba	комната
<i>собарица</i>	sobarica	горничная
<i>сова</i>	sova	совы
<i>сок</i>	sok	сок
<i>сокне</i>	sokne	носки
<i>соко</i>	soko	ястреб
<i>сом</i>	som	сом
<i>спавати</i>	spavati	спать

спаваћа соба	spavaća soba	спальня
спајалица	spajalica	скрепка для бумаги
спанаћ	spanać	шпинат
спасавати	spasavati	спасать
спасилац	spasilac	спасатель
спомињати	spominjati	упоминать
спор	spor	медленно
споро	sporo	медленно
спретан	spretan	ловкий (физически)
спуширати се	spuštrati se	спускаться
Србија	Srbija	Сербия
сребрна	srebrna	серебристый
среда	sreda	среда
срећан	srećan	счастливый
срце	srce	сердце
стан	stan	квартира
станица	stanica	остановка
станица метроа	stanica metroa	станция метро
стар	star	старый
стати	stati	стоять
стварно	stvarno	действительно
створити	stvoriti	создать
стећи	steći	приобрести
стидљив	stidljiv	стеснительный
стидна ваш	stidna vaš	лобковая вошь
стиснути, стискати	stisnuti, stiskati	сжимать
стићи	stići	успеть, приехать
стјуардеса	stjuardesa	стюардесса
сто	sto	стол, сто
столица	stolica	стул
столица за бебе	stolica za bebe	высокий стульчик
столњак	stolnjak	скатерть
стомак	stomak	живот
стопа, стопало	stopa, sopalo	стопа, ступня
стоти	stoti	сотый
сточић на расклапање	stočić na rasklapanje	откидной столик
страница	stranica	страница
страшно	strašno	ужасно
стрељаштво	streljaštvo	стрелковый спорт
струк	struk	талия
студент	student	студент
студенткиња	studentkinja	студентка
студирати	studirati	учиться
субота	subota	суббота
сув, сух	suv, suh	сухой
судија	sudija	судья
сукња	suknja	юбка
сумњати се	sumnjati	сомневаться
сунце	sunče	солнце
сунцобран	suncobran	пляжный зонтик

сунчани се	sunčati se	загорать
сунчев систем	sunčev sistem	солнечная система
супа	supa	суп
супруг	suprug	муж
супруга	supruga	жена
сурфинг	surfing	серфинг
сурфовање	surfovanje	Интернет-серфинг
сутра	sutra	завтра
сушилица за веш	sušilica za veš	сушильная машина

T

таван	tavan	чердак
<i>taj, ta, to</i>	taj, ta, to	тот, та, то
такси	taksi	такси
талас	talas	волна
таман	taman	тёмный
тамбура	tambura	тамбурин
тамо	tamo	там
танак	tanak	тонкий
тањир	tanjir	тарелка
тастатура	tastatura	клавиатура
тастер миша	taster miša	кнопка мыши
тата	tata	папа
таџна	tacna	блюдце
тачан, точан	tačan, točan	правильный
тачка	tačka	точка
тачно	tačno	правильно
твој	tvoj	ваш
тврдоглав	tvrđoglav	упрямый
тегла	tegla	стеклянная банка
тежак	težak	тяжёлый
телевизор	televizor	телевизор
телескоп	teleskop	телескоп
телетина	teletina	телятина
телефон	telefon	телефон
тема	tema	тема
тенис	tenis	теннис
тених	tepih	ковёр
терапија	terapija	терапия
тетива	tetiva	сухожилие
тетка	tetka	тётя
тећи	teći	течь
теча	teča	дядя
тешко	teško	тяжело
ти	ti	ты
тигань	tiganj	сковорода
тигар	tigar	тигр
тиквице	tikvice	цукини
тилапиа	tilapia	тилапия
тифус	tifus	тиф
тих	tih	тихий

<i>тоалет</i>	toilet	туалет
<i>тоалет папир</i>	toilet papir	туалетная бумага
<i>током</i>	tokom	во время
<i>тона</i>	tona	тонна
<i>тонао</i>	topao	тёплый
<i>топломер</i>	toplomer	градусник
<i>торба</i>	torba	сумка
<i>торба за пляжу</i>	torba za plažu	пляжная сумка
<i>торба са пеленама</i>	torba sa pelenama	сумка для подгузников
<i>торзо</i>	torzo	торс
<i>торта</i>	torta	торт
<i>тостер</i>	toster	тостер
<i>тостиран</i>	tostiran	поджаренный
<i>трава</i>	trava	трава
<i>тражити</i>	tražiti	искать, требовать
<i>трајект</i>	trajekt	паром
<i>трака</i>	traka	скотч
<i>трака са алаткама</i>	traka sa alatkama	панель инструментов
<i>трактор</i>	traktor	трактор
<i>трамвај</i>	tramvaj	трамвай
<i>трбух</i>	trbuh	живот
<i>трговати</i>	trgovati	торговать
<i>требати</i>	trebatи	требоваться
<i>трепавице</i>	trepavice	ресницы
<i>трећи</i>	treći	третий
<i>трешње</i>	trešnje	черешня
<i>тржни центар</i>	tržni centar	торговый центр
<i>три</i>	tri	три
<i>три хиљаде</i>	tri hiljade	три тысячи
<i>тридесет</i>	trideset	тридцать
<i>тридесети</i>	trideseti	тридцатый
<i>тринаест</i>	trinaest	тринадцать
<i>тринаести</i>	trinaesti	тринадцатый
<i>триста</i>	trista	триста
<i>тристоти</i>	tristoti	трёхсотый
<i>трљати, трти</i>	trljati, trti	тереть
<i>троје</i>	troje	трое
<i>тровање</i>	trovanje	отравление
<i>тромоар</i>	trotoar	тротуар
<i>трпезарија</i>	trpezarija	столовая
<i>труба</i>	truba	труба
<i>труо</i>	truо	гнилой
<i>трчање</i>	trčanje	бег
<i>трчати</i>	trčati	бежать
<i>туба</i>	tuba	туба
<i>туберкулоза</i>	tuberkuloza	туберкулëз
<i>тужсан</i>	tužan	грусть
<i>тумор</i>	tumor	опухоль
<i>тумор мозга</i>	tumor mozga	опухоль мозга
<i>тунјевина</i>	tunjevina	тунец

<i>tyn</i>	tup	тупой
<i>Tурска</i>	Turska	Турция
<i>тући</i>	tući	бить
<i>туш</i>	tuš	душ

Т

<i>ћебе</i>	ćebe	одеяло
<i>ћерка</i>	ćerka	дочь
<i>ћуретина</i>	ćuretina	индейка
<i>ћурка</i>	ćurka	индейка
<i>ћутати</i>	ćutati	молчать

У

<i>убити</i>	ubiti	убивать
<i>убости</i>	ubosti	кольнуть, колоть
<i>увек</i>	uvek	всегда
<i>уво, ухо</i>	uvo, uho	ухо
<i>угануће</i>	uganuće	растяжение связок
<i>угао</i>	ugao	угол
<i>ударити</i>	udariti	ударить
<i>уже</i>	uze	верёвка
<i>ужина</i>	užina	закуска
<i>уза</i>	aza	против
<i>узак</i>	uzak	узкий
<i>Украјина</i>	Ukrajina	Украина
<i>улица</i>	ulica	улица
<i>улична светла</i>	ulična svetla	уличный фонарь
<i>улье</i>	ulje	растительное масло
<i>уметник</i>	umetnik	художник
<i>умрети, умријети</i>	umreti, umrijeti	умирать; умереть
<i>универзитет</i>	univerzitet	университет
<i>универзум</i>	univerzum	вселенная
<i>унук</i>	unuk	внук
<i>унука</i>	unuka	внучка
<i>унутра</i>	unutra	внутри
<i>унучад</i>	unučad	внуки
<i>упала плућа</i>	upala pluća	воспаление легких
<i>уплашен</i>	uplašen	испуг
<i>упомоћ</i>	upomoć	помощь
<i>упоређивати</i>	upoređivati	сравнивать
<i>Уран</i>	Uran	Уран
<i>урођен</i>	urođen	врождённый
<i>ускоро</i>	uskoro	скоро
<i>усне</i>	usne	губы
<i>успех</i>	uspeh	успех
<i>успешан</i>	uspešan	успешный
<i>уста</i>	usta	рот
<i>устајати</i>	ustajati	вставать
<i>утичица</i>	utičnica	розетка
<i>уторак</i>	utorak	вторник
<i>ући</i>	ući	войти, въехать

учествовать	učestvovati	участвовать
учити	učiti	учиться
учебник	udžbenik	учебник
уш	uš	вошь

Φ

фармерке	farmerke	джинсы
фасцикла	fascikla	папка
фебруар	februar	февраль
фен	fen	фен
фино	fino	вежливо, обходительно
Финска	Finska	Финляндия
фламинго	flamingo	фламинго
флаута	flauta	флейта
флашица за бебе	flašica za bebe	детская бутылочка
фока	foka	тилонь
Француска	Francuska	Франция
фрижидер	frižider	холодильник
фризер	frizer	парикмахер
фудбал	fudbal	футбол

X

хальина	haljina	платье
хамбургер	hamburger	гамбургер
хармоника	harmonika	губная гармошка
харфа	harfa	арфа
хвалисати се	hvalisati se	хвастаться
хеланке	helanke	леггинсы
хеликоптер	helikopter	вертолёт
хепатитис	hepatitis	гепатит В
херпес	herpes	герпес
ХИВ	HIV	ВИЧ
хидратантна крема	hidratantna krema	увлажняющий крем
хиљада	hiljada	тысяча
хиљадити	hiljaditi	тысячный
хипервеза	hiperveza	гиперссылка
хитан	hitan	чрезвычайная ситуация
хитар	hitar	стримительный
хитно	hitno	срочно
хладан	hladan	холодный
хламидиоза	hlamidioza	хламидиоз
хладноћа	hladnoća	холодный
хладњача	hladnjača	холодильник
хлеб	hleb	хлеб
ходати	hodati	ходить, идти
ходник	hodnik	коридор
хокеј	hokej	хоккей
Холандија	Holandija	Нидерланды
хотел	hotel	отель
хотелска соба	hotelska soba	номер в отеле

храм	hram	храм
храна	hrana	еда
Хрватска	Hrvatska	Хорватия
хронични	hronični	хронический
хтети	hteti	хотеть

Ц

част	cast	гипс
цвет, цвијет	cvet, cvijet	цветок
цврчак	cvrčak	сверчок
целер	celer	сельдерей
цена	cena	цена
центар	centar	центр
ципеле	cipele	обувь
циста яјника	cista jajnika	киста яичника
циститис	cistitis	цистит
црв	crv	червь, червяк
црвен	crven	красный
црвенка	crvenka	краснуха
црево	crevo	кишечник
црква	crkva	церковь
црн	crn	чёрный
Црна Гора	Crna Gora	Черногория
црни лук	crni luk	лук
цуцла	cuclla	соска

Ч

чай	čaj	чай
чамац	čamac	лодка
чаршав	čaršav	простыня
часопис	časopis	журнал
чаша	čaša	стакан
чврст	čvrst	твёрдый
чекати	čekati	ждать
чело	čelo	лоб
четворо	četvoro	четверо
четвртак	četvrtak	четверг
четврти	četvrti	четвёртый
четири	četiri	четыре
четиристо	četiristo	четыреста
четиристоти	četiristoti	четырёхсотый
чепка за косу	čepka za kosu	щётка для волос
чептика за зубе	čepkica za zube	зубная щётка
чептика за шминканье	čepkica za šminkanje	кисточка для макияжа
четрдесет	četrdeset	сорок
четрдесети	četrdeseti	сороковой
четрнаест	četrnaest	четырнадцать
четрнаести	četrnaesti	четырнадцатый
чешати	češati	царапать
Чешка	Česka	Чехия
чизме	čizme	сапоги

чинија	činija	миска
чинија за шећер	činija za šećer	сахарница
чир	čir	язва
чист	čist	чистый
читати	čitati	читать
човек, човјек	čovek, čovjek	человек
шоколада	čokolada	шоколад
что	jep	потому
чувар	čuvar	охранник
чувати	čuvati	сохранять
чујте	čujte	слушать
чути	čuti	слышать

II

цем	džem	варенье
цемпер	džemper	свитер
циудо	džudo	дзюдо
циунгла	džungla	джунгли

III

шал	šal	шарф
шалити се	šaliti se	шутить
шампон	šampon	шампунь
шапмањак	šampanjac	шампанское
шаран	šaran	карп
шаргарепа	šargarepa	морковь
шах	šah	шахматы
Швајцарска	Švajcarska	Швейцария
швапски сир	švapski sir	творог
Шведска	Švedska	Швеция
шездесет	šezdeset	шестьдесят
шездесети	šezdeseti	шестидесятый
шеснаест	šesnaest	шестнадцать
шеснаести	šesnaesti	шестнадцатый
шест	šest	шесть
шести	šesti	шестой
шестсто	šeststo	шестьсот
шестстоти	šeststoti	шестисотый
шећер	šećer	сахар
шешир	šešir	шляпа
широк	širok	широкий
шити	šiti	шить
шити, шивати	šiti, šivati	шить
шифрована пошта	Šifrovana pošta	зашифрованная почта
шкамп, рачић	škamp, račić	креветка
школа	škola	школа
шкрт	škrт	скупой
шљива	šljiva	слива
шминка	šminka	макияж
шницла	šnicla	стейк
шолја	šolja	чашка

<i>шорц</i>	šorc	шорты
<i>шпагете</i>	špagete	спагетти
<i>Шпанија</i>	Španija	Испания
<i>шпаргла</i>	špargla	спаржа
<i>шпенадла</i>	špenadla	канцелярская кнопка
<i>шпорет</i>	šporet	плита
<i>шприц</i>	špric	шприц
<i>шта, што</i>	šta, što	что
<i>штаке</i>	štakе	костили
<i>штапићи за брис</i>	štapići za bris	ватная палочка
<i>шума</i>	šuma	лес
<i>шунка</i>	šunka	ветчина
<i>шупна</i>	šupa	сарай

РУССКО-СЕРБСКИЙ СЛОВАРЬ

A

абрикос	<i>кајсија</i>	kajsija
аварийный выход	<i>излаз у случају опасности</i>	izlaz u slučaju opasnosti
август	<i>август</i>	avgust
авеню	<i>авенија</i>	avenija
авокадо	<i>авокадо</i>	avokado
Австрия	<i>Аустрија</i>	Austrija
автобус	<i>аутобус</i>	autobus
автобусная остановка	<i>аутобуска станица</i>	autobuska stanica
автомобиль	<i>ајто</i>	auto
автомобильное сиденье	<i>ајто-седиште</i>	auto-sedište
адрес веб-страницы	<i>адреса веб странице</i>	adresa veb stranice
адрес электронной почты	<i>e-адреса</i>	e-adresa
адрес	<i>адреса</i>	adresa
адресная книга	<i>адресар</i>	adresar
аист	<i>рода</i>	roda
академический	<i>академски</i>	akademski
академия	<i>академија</i>	akademija
акула	<i>ајкула</i>	ajkula
Албания	<i>Албанија</i>	Albanija
аллергия	<i>алергија</i>	alergija
аллигатор	<i>алигатор</i>	aligator
альпинизм	<i>алпинизам</i>	alpinizam
американский футбол	<i>амерички фудбал</i>	američki fudbal
амнезия	<i>амнезија</i>	amnezija
ананас	<i>ананас</i>	ananas
ангина	<i>ангина</i>	angina
апельсин	<i>поморанџа</i>	pomorandža
апельсиновый сок	<i>ђус</i>	đus
аппендицит	<i>апендicitис</i>	ependicitis
апрель	<i>април</i>	april
аптека	<i>апотека</i>	apoteka
арбуз	<i>лубеница</i>	lubenica

Армения	<i>Јерменија</i>	Jermenija
артерия	<i>артерија</i>	arterija
артишок	<i>артичока</i>	artičoka
артрит	<i>артритис</i>	artritis
арфа	<i>харфа</i>	harfa
архитектор	<i>архитекта</i>	arhitekta
астероид	<i>астероид</i>	asteroid
астма	<i>астма</i>	astma
атеросклероз	<i>атеросклероза</i>	ateroskleroza
аэропорт	<i>аеродром</i>	aerodrom

Б

бабочка	<i>лептир</i>	leptir
бабушка	<i>баба</i>	baba
багаж	<i>пртљаг</i>	prtljag
багажная квитанция	<i>пртљажна карта</i>	prtljažna karta
багажная тележка	<i>колица за пртљаг</i>	kolica za prtljag
багажное отделение	<i>пртљажник</i>	prtljažnik
багет	<i>багет</i>	baget
база данных	<i>база података</i>	baza podataka
базилик	<i>босильак</i>	bosiljak
баклажан	<i>плави патлиџан</i>	plavi patlidžan
бактерии	<i>бактерије</i>	bakterije
балкон	<i>балкон</i>	balkon
бальзамическая груша	<i>балзам крушка</i>	balzam kruška
банан	<i>банана</i>	banana
бандаж	<i>завој</i>	zavoj
банк	<i>банка</i>	banka
банкомат	<i>банкомат</i>	bankomat
баннер	<i>банер</i>	baner
бар	<i>бар</i>	bar
барабан	<i>бубањ</i>	bubanj
баскетбол	<i>кошарка</i>	košarka
бассейн	<i>базен</i>	bazen
бег	<i>трчање</i>	trčanje
бегемот	<i>нилски коњ</i>	nilski konj
бедро	<i>кук</i>	kuk
бежать	<i>трчати</i>	trčati
без	<i>без</i>	bez
бездобразный (плохого поведения)	<i>бездобразан</i>	bezobrazan
безопасный веб-сайт	<i>безбедна веб локација</i>	bezbedna veb lokacija
безопасный сервер	<i>безбедан сервер</i>	bezbedan server
бейсбол	<i>бејзбол</i>	bejzbol
бекон	<i>сланина</i>	slanina
Беларусь	<i>Белоруција</i>	Belorusija
белка	<i>веверица</i>	veverica
белый	<i>бео, bijel</i>	beo, bijel

Бельгия	<i>Белгија</i>	<i>Belgia</i>
бесплодие	<i>неплодност</i>	<i>neplodnost</i>
библиотека	<i>библиотека</i>	<i>biblioteka</i>
билет	<i>карта</i>	<i>karta</i>
бить	<i>тући</i>	<i>tući</i>
блендер	<i>блендер</i>	<i>blender</i>
блеск для губ	<i>сјај за усне</i>	<i>sjaj za usne</i>
близкий	<i>близак</i>	<i>blizak</i>
близорукий	<i>кратковид</i>	<i>kratkovid</i>
блузка	<i>блуза</i>	<i>bluza</i>
блюдо, еда	<i>јело</i>	<i>jelo</i>
блюдце	<i>тацна</i>	<i>tacna</i>
богатый	<i>богат</i>	<i>bogat</i>
божья коровка	<i>бубамара</i>	<i>bubamara</i>
бокс	<i>бокс</i>	<i>boks</i>
Болгария	<i>Бугарска</i>	<i>Bugarska</i>
болезнь Альцгеймера	<i>Алчаймерова болест</i>	<i>Alchajmerova bolest</i>
болезнь	<i>болест</i>	<i>bolest</i>
болеть	<i>боловати</i>	<i>bolovati</i>
болото	<i>мочвара</i>	<i>močvara</i>
больница	<i>болница</i>	<i>bolnica</i>
большой палец руки	<i>палац на руци</i>	<i>palac na ruci</i>
большой, великий	<i>велик</i>	<i>velik</i>
бороться	<i>борити, бојевати</i>	<i>boriti, bojevati</i>
боулинг	<i>куглање</i>	<i>kuglanje</i>
бояться	<i>бојати, страховати</i>	<i>bojati, strahovati</i>
Бразилия	<i>Бразил</i>	<i>Brazil</i>
брраслет	<i>наруквица</i>	<i>narukvica</i>
брать	<i>брат</i>	<i>brat</i>
брать	<i>брати</i>	<i>brati</i>
браузер	<i>прегледач</i>	<i>pregledač</i>
брелок для ключей	<i>привезак за кључеве</i>	<i>privezak za ključeve</i>
бритва	<i>бријач</i>	<i>brijač</i>
бровь	<i>обрва</i>	<i>obrva</i>
брокколи	<i>броколи</i>	<i>brokoli</i>
бронироваться, резервировать	<i>резервисати</i>	<i>rezervisati</i>
бронхит	<i>бронхитис</i>	<i>bronhitis</i>
бросать, кидать	<i>бацити, бацати</i>	<i>baciti, bacati</i>
брошь	<i>броши</i>	<i>broš</i>
брюки	<i>панталоне</i>	<i>pantalone</i>
брюссельская капуста	<i>прокель</i>	<i>prokelj</i>
булавка для галстука	<i>игла за кравату</i>	<i>igla za kravatu</i>
булочка	<i>кифла</i>	<i>kifla</i>
булочная	<i>пекара</i>	<i>pekarica</i>
бумага	<i>папир</i>	<i>papir</i>
бутерброд	<i>сендвич</i>	<i>sendvič</i>
бутылка	<i>боца</i>	<i>boca</i>

буфер обмена	<i>остава</i>	ostava
бухгалтер	<i>рачуновођа</i>	računovođa
быстро	<i>брзо</i>	brzo
быстрый	<i>брз</i>	brz
быть	<i>бити</i>	biti
быть должным	<i>морати</i>	morati
бюро находок	<i>изгубљено-нађено</i>	izgubljeno-nađeno
бюстгальтер	<i>брустхалтер</i>	brusthalter

B

вагон	<i>вагон</i>	vagon
вагон-ресторан	<i>вагон ресторан</i>	vagon restoran
валюта	<i>валута</i>	valuta
ванная	<i>купатило</i>	kupatilo
варенье	<i>цем</i>	džem
варенье	<i>пекmez</i>	pekmez
ватная палочка	<i>штапићи за брис</i>	štapići za bris
ваш	<i>твој</i>	tvoj
вдоль	<i>дуж</i>	duž
вдоль стены	<i>дуж зида</i>	duž zida
веб-сайт	<i>веб сајт</i>	veb sajt
веб-страница	<i>веб страница</i>	veb stranica
ведёрко	<i>кофа</i>	kofa
вежливо, обходительно	<i>фино</i>	fino
везде	<i>свуда</i>	svuda
Великобритания	<i>Велика Британија</i>	Velika Britanija
велосипед	<i>бциклил</i>	bicikl
велосипедный спорт	<i>бициклизам</i>	biciklizam
вена	<i>вена</i>	vena
Венгрия	<i>Мађарска</i>	Mađarska
Венера	<i>Венера</i>	Venera
верблюд	<i>камила</i>	kamila
верёвка	<i>уже</i>	uze
вертолёт	<i>хеликоптер</i>	helikopter
весёлый	<i>весео</i>	veseo
весна	<i>пролеће</i>	proleće
весы	<i>вага</i>	vaga
ветер	<i>ветар, вјетар</i>	vetar, vjetar
ветеринар	<i>ветеринар</i>	veterinar
ветряная оспа	<i>варичела</i>	varičela
ветчина	<i>шунка</i>	šunka
вечер	<i>вече</i>	veče
вечеринка	<i>забава</i>	zabava
вшешалка	<i>офингер</i>	ofinger
взбитые сливки	<i>слатка павлака</i>	slatka pavlaka
взлёт	<i>полетање</i>	poletanje
взлётная полоса	<i>писта</i>	pista
видеть	<i>видети, видјети</i>	videti, vidjeti

вилка	<i>виљушка</i>	viljuška
виноград	<i>грожђе</i>	grožđe
виньяк (коньяк)	<i>вињак</i>	vinjak
вирус	<i>вирус</i>	virus
ВИЧ	<i>ХИВ</i>	HIV
владеть	<i>владати</i>	vladati
вместе	<i>заједно</i>	zajedno
вниз	<i>доле</i>	dole
внук	<i>унук</i>	unuk
внуки	<i>унучад</i>	unučad
внутри	<i>унутра</i>	unutra
внучка	<i>унука</i>	unuka
во время	<i>током</i>	tokom
вода	<i>вода</i>	voda
водитель автобуса	<i>возач аутобуса</i>	vozač autobusa
водное поло	<i>ватерполо</i>	vaterpolo
водопад	<i>водопад</i>	vodopad
возражать	<i>замерати</i>	zamerati
войти, въехать	<i>ући</i>	ući
вокзал	<i>колодвор</i>	kolodvor
вокруг	<i>около</i>	okolo
волейбол	<i>одбојка</i>	odbojka
волк	<i>вук</i>	vuk
волна	<i>талац</i>	talas
волосы	<i>коса</i>	kosa
вопрос	<i>питање</i>	pitanje
ворон	<i>врана</i>	vrana
восемнадцатый	<i>осамнаести</i>	osamnaesti
восемнадцать	<i>осамнаест</i>	osamnaest
восемь	<i>осам</i>	osam
восемьдесят	<i>осамдесет</i>	osamdeset
восемьсот	<i>осамсто</i>	osamsto
воскресенье	<i>недеља</i>	nedelja
воспаление легких	<i>упала плућа</i>	upala pluća
восток	<i>исток</i>	istok
восьмидесятый	<i>осамдесети</i>	osamdeseti
восьмисотый	<i>осамстоти</i>	osamstoti
восьмой	<i>осми</i>	osmi
вошь	<i>уш</i>	uš
вперёд	<i>само право</i>	samo pravo
врач	<i>доктор</i>	doktor
врач	<i>лекар</i>	lekar
вращать	<i>скренути</i>	skrenuti
времена года	<i>годишња доба</i>	godišnja doba
врождённый	<i>урођен</i>	urođen
все	<i>свако</i>	svako
всё	<i>све</i>	sve
всегда	<i>увек</i>	uvek

вселенная	универзум	univerzum
вставать	устајати	ustajati
встретиться	наћи се	naći se
вторник	уторак	utorak
второй	други	drugi
вулкан	вулкан	vulkan
входящие сообщения	пријемно сандуче	prijemno sanduče
вчера вечером	синоћ	sinoć
вчера	јуче	juče
вы	ви	vi
выбирать	бирати	birati
выбрать	изабрати	izabrati
выйти, выехать	изаћи	izaći
выключатель	прекидач за светло	prekidač za svetlo
вымывающее	напорно	naporno
выпадающее меню	падајући мени	padajući meni
выпускной	дипломирање	diplomiranje
высокий стульчик	столица за бебе	stolica za bebe
высота	висина	visina
вытирать	брисати	brisati
выход на посадку	излаз за укрцавање у авион	izlaz za ukrcavanje u avion
выходить (из дома)	излазити	izlaziti
выходные	викенд	vikend
вязать, связывать	vezati	vezati

Г

газированный напиток	газирано пиће	gazirano piće
галактика	галаксија	galaksija
галстук	кравата	kravata
гамбургер	хамбургер	hamburger
гараж	гаража	garaža
гастрит	гастритис	gastritis
где	где, гдеје	gde, gdje
гепатит В	хепатитис	hepatitis
Германия	Немачка	Nemačka
герпес	херпес	herpes
гимназия	гимназија	gimnazija
гиперсылка	хипервеза	hiperveza
гипс	част	cast
гитара	гитара	gitara
гладкий	гладак	gladak
глаз	око	oko
глаукома	глауком	glaukom
глубокий	дубок	dubok
глупо	глупо	glupo
глупый	глуп	glup
гнилой	трюо	truo

говорить	<i>говорити</i>	govoriti
говядина	<i>говедина</i>	govedina
год	<i>година</i>	godina
годовщина	<i>годишњица</i>	godišnjica
голова	<i>глава</i>	glava
голуб	<i>голуб</i>	golub
гольф	<i>голф</i>	golf
гонорея	<i>гонореја</i>	gonoreja
гора	<i>планина</i>	planina
горло	<i>грло</i>	grlo
горничная	<i>собарница</i>	sobarica
горный хребет	<i>планински венац</i>	planinski venac
город	<i>град</i>	grad
горох	<i>грашак</i>	grašak
горчица	<i>сенф</i>	senf
горячий	<i>врућ</i>	vruć
господин	<i>господин</i>	gospodin
гостевая книга	<i>књига утисака</i>	knjiga utisaka
гостиная	<i>дневна соба</i>	dnevna soba
гость	<i>гост</i>	gost
готовить, варить (еду)	<i>кувати</i>	kuvati
градусник	<i>топломер</i>	toplomer
грамм	<i>грам</i>	gram
гранат	<i>нар</i>	nar
граница	<i>граница</i>	granica
гребля	<i>веслање</i>	veslanje
грейпфрут	<i>грејпфрут</i>	grejpfrut
грелка	<i>грејни јастук</i>	grejni jastuk
Греция	<i>Грчка</i>	Grčka
грибы	<i>печурке</i>	pečurke
грипп	<i>грип</i>	grip
грубый	<i>груб</i>	grub
грудь	<i>груди</i>	grudi
Грузия	<i>Грузија</i>	Gruzija
грузовик	<i>камион</i>	kamion
группа новостей	<i>дискусиона група</i>	diskusiona grupa
грусть	<i>тужан</i>	tužan
груша	<i>крушка</i>	kruška
грызть	<i>гристи</i>	gristi
грязный	<i>прљав</i>	prljav
губная гармошка	<i>хармоника</i>	harmonika
губная помада	<i>кармин</i>	karmen
губы	<i>усне</i>	usne
гусеница	<i>гусеница</i>	gusenica
гусь	<i>гуска</i>	guska

Д

давать	давати	davati
дайвинг	роњење	ronjenje
далёкий, дальний	далек	dalek
дальнозоркий	далековид	dalekovid
дальше по коридору	низ ходник	niz hodnik
дама	дама	dama
Дания	Данска	Danska
два	два	dva
двадцатеро	двадесеторо	dvadesetoro
двадцатый	двадесети	dvadeseti
двадцать	двадесет	dvadeset
двенадцатый	дванаести	dvanaesti
двенадцать	дванаест	dvanaest
дверь	врата	vrata
двести	двеста	dvesta
движущаяся дорожка	покретно степениште	pokretno stepenište
двоє	двоје	dvoje
двор	двориште	dvorište
двоюродная сестра	рођака	rođaka
двоюродный брат	рођак	rođak
двуухсотый	двестоти	dvestoti
девочка	девојчица	devojčica
девяносто	деведесет	devedeset
девяностый	деведесети	devedeseti
девятисотый	деветстоти	devetstoti
девятнадцатый	деветнаести	devetnaesti
девятнадцать	деветнаест	devetnaest
девятый	девети	deveti
девять	девет	devet
девятьсот	деветсто	devetsto
дедушка	деда	deda
дезодорант	дезодоранс	dezodorans
действительно	стварно	stvarno
декабрь	децембар	decembar
делать	радити	raditi
дельфин	дelfin	delfin
деменция	деменција	demencija
день рождения	рођендан	rođedan
день	дан	dan
деньги	новац	novac
деревня	село	selo
дерево	дрво	drvo
держать	држати	držati
десерт	десерт	desert
десятеро	десеторо	desetoro
десятый	десети	deseti

десять	<i>десет</i>	deset
дети	<i>деца</i>	deca
детская бутылочка	<i>флашица за бебе</i>	flašica za bebe
детская кроватка	<i>колевка</i>	kolevka
детские салфетки	<i>влажне марамице</i>	vlažne maramice
детский нагрудник	<i>портикла</i>	portikla
дешёвый	<i>јефтин</i>	jeftin
джинсы	<i>фармерке</i>	farmerke
джунгли	<i>џунгла</i>	džungla
дзюдо	<i>циудо</i>	džudo
диабет	<i>дијабетес</i>	dijabetes
диагноз	<i>дијагноза</i>	diagonza
диарея	<i>диареја</i>	diareja
диван	<i>кауч</i>	kauč
динар	<i>динар</i>	dinar
диплом	<i>диплома</i>	diploma
диск	<i>диск</i>	disk
диссертация	<i>дисертација</i>	disertacija
длинный	<i>дугачак</i>	dugačak
длинный, долгий	<i>дуг</i>	dug
доброкачествен- ная опухоль	<i>доброћудна новотво- рина</i>	dobroćudna novotvorina
доверие	<i>поверење</i>	poverenje
доверять	<i>проверавати</i>	poveravati
довольно	<i>рађо</i>	rado
дождь	<i>киша</i>	kiša
долго	<i>дugo</i>	dugo
доллар	<i>долар</i>	dolar
дом	<i>кућа</i>	kuća
домашнее растение	<i>кућна биљка</i>	kućna biljka
домашняя страница	<i>почетна страница</i>	početna stranica
дорога	<i>пут</i>	put
дорогой	<i>скуп</i>	skup
дорожный знак	<i>саобраћајни знак</i>	saobraćajni znak
доска для плавания	<i>даска за пливање</i>	daska za plivanje
доска для серфинга	<i>даска за сурфовање</i>	daska za surfovanje
дочь	<i>ћерка</i>	ćerka
друг	<i>пријатељ</i>	prijatelj
дружба	<i>пријатељство</i>	prijateljstvo
думать	<i>мислити</i>	misliti
дурак	<i>будала</i>	budala
дуть	<i>дувати</i>	duvati
духи	<i>парфем</i>	parfem
духовка	<i>рерна</i>	rerna
душ	<i>туш</i>	tuš
дым	<i>дим</i>	dim
дышать	<i>дисати</i>	disati
дядя	<i>теча</i>	teča

дятел	<i>демлић</i>	<i>detlić</i>
E		
евро	<i>евро</i>	<i>evro</i>
Египет	<i>Египат</i>	<i>Egipat</i>
его	<i>његов</i>	<i>njegov</i>
еда	<i>храна</i>	<i>hrana</i>
её	<i>њен</i>	<i>njen</i>
если	<i>ако</i>	<i>ako</i>
есть, кушать	<i>јести</i>	<i>jesti</i>
Ж		
жаловаться	<i>жалити се</i>	<i>žaliti se</i>
жареный	<i>пржен</i>	<i>pržen</i>
ждать	<i>чекати</i>	<i>čekati</i>
жевательная резинка	<i>жвакача гума</i>	<i>žvakača guma</i>
железная дорога	<i>железница</i>	<i>železnica</i>
железнодорожный	<i>железничка станица</i>	<i>železnička stanica</i>
вокзал		
желтуха	<i>жутница</i>	<i>žutica</i>
жёлтый	<i>жут</i>	<i>žut</i>
жена	<i>супруга</i>	<i>supruga</i>
женщина	<i>жена</i>	<i>žena</i>
жечь	<i>горети, горјети</i>	<i>goreti, gorjeti</i>
живой	<i>жив</i>	<i>živ</i>
живот	<i>стомак</i>	<i>stomak</i>
жир	<i>дебљина</i>	<i>debljina</i>
жираф	<i>жирафа</i>	<i>žirafa</i>
жирный шрифт	<i>подебљан</i>	<i>podebljan</i>
жирный, толстый	<i>дебео</i>	<i>debeo</i>
жить	<i>живети, живјети</i>	<i>živeti, živjeti</i>
жука	<i>буба</i>	<i>buba</i>
журнал	<i>часопис</i>	<i>časopis</i>
журналист	<i>новинар</i>	<i>novinar</i>
журнальный столик	<i>клупски сто</i>	<i>klupski sto</i>
жутко	<i>грозно</i>	<i>grozno</i>
З		
за	<i>иза</i>	<i>iza</i>
за углом	<i>иза угла</i>	<i>iza ugla</i>
забывать	<i>зaborављати</i>	<i>zaboravljati</i>
завтра утром	<i>сутра ујутру</i>	<i>sutra ujutru</i>
завтра	<i>сутра</i>	<i>sutra</i>
завтрак	<i>доручак</i>	<i>doručak</i>
завтракать	<i>доручковати</i>	<i>doručkovati</i>
заголовки сообщений	<i>заглавља поруке</i>	<i>zaglavlja poruke</i>
загорать	<i>сунчати се</i>	<i>sunčati se</i>
загрузка	<i>отпремање</i>	<i>otpremanje</i>

зайти, заехать за пре- пятствие	<i>захи</i>	<i>zaći</i>
заказывать	<i>наручивати</i>	<i>naručivati</i>
заканчивать	<i>завршавати</i>	<i>završavati</i>
закат	<i>залајак сунца</i>	<i>zalazak sunca</i>
закладка	<i>обележивач</i>	<i>obeleživač</i>
закрыто	<i>затворено</i>	<i>zatvoreno</i>
закуска	<i>ужина</i>	<i>užina</i>
залив	<i>залив</i>	<i>zaliv</i>
замёрзнуть, замерзать	<i>заледити</i>	<i>zalediti</i>
замечательно	<i>дивно</i>	<i>divno</i>
замечать (увидеть)	<i>запажати</i>	<i>zapažati</i>
замороженные про- ductы	<i>смрznuta hrana</i>	<i>smrznuta hrana</i>
запад	<i>запад</i>	<i>zapad</i>
запечённый, обжарен- ный	<i>печен</i>	<i>pečen</i>
записывать	<i>записивати</i>	<i>zapisivati</i>
запонка	<i>маншетна</i>	<i>manšetna</i>
запор	<i>затвор</i>	<i>zatvor</i>
запускать	<i>покренути</i>	<i>pokrenuti</i>
запястье	<i>ручни зглоб</i>	<i>ručni zglob</i>
заразные	<i>заразне</i>	<i>zarazne</i>
зашифрованная почта	<i>шифрована пошта</i>	<i>šifrovana pošta</i>
защищать (страну)	<i>бранити</i>	<i>braniti</i>
звать, звонить, при- глашать	<i>звати</i>	<i>zvati</i>
звезда	<i>звезда, звијезда</i>	<i>zvezda, zvijezda</i>
зверь, животное	<i>животиња</i>	<i>životinja</i>
звонить	<i>звонити</i>	<i>zvoniti</i>
здание терминала	<i>зграда терминалa</i>	<i>zgrada terminala</i>
здание	<i>зграда</i>	<i>zgrada</i>
здесь, тут	<i>овђе, овде</i>	<i>ovđe, ovde</i>
здоровый	<i>здрав</i>	<i>zdrav</i>
зелёная фасоль	<i>боранија</i>	<i>boranija</i>
зелёный	<i>зелен</i>	<i>zelen</i>
земля	<i>земља</i>	<i>zemlja</i>
зеркало	<i>огледало</i>	<i>ogledalo</i>
зима	<i>зима</i>	<i>zima</i>
злокачественная опу- холь	<i>злоћудна новотворина</i>	<i>zloćudna novotvorina</i>
злость	<i>љут</i>	<i>ljut</i>
змея	<i>змија</i>	<i>zmija</i>
знать	<i>знати</i>	<i>znati</i>
зола, пепел	<i>пепео</i>	<i>pepeo</i>
золотистый	<i>златна</i>	<i>zlatna</i>
зона выдачи багажа	<i>deo за преузимање пртљага</i>	<i>deo za preuzimanje prtlijaga</i>

зонт	кишобран	kišobran
зоопарк	зоолошки врт	zoološki vrt
зуб	зуб	zub
зубная нить	конац за зубе	konac za zube
зубная паста	паста за зубе	pasta za zube
зубная щётка	четкица за зубе	četkica za zube
зубы	зуби	zubi
зять, шурин	зет	zet

И

и	и	i
играть	играти	igrati
игрушки	играчке	igračke
идти, ехать	иди	ići
извиняться	извињавати се	izvinjavati se
изменить (поменять)	променити	promeniti
Израиль	Израел	Izrael
изучать	проучавати	proučavati
иконка	икона	ikona
или	или	ili
имбирь	ћумбир	đumbir
иметь	имати	imati
иммунная система	имуни систем	imuni system
имя	име	ime
инвалидная коляска	инвалидска колица	invalidska kolica
индейка	ћурека	ćurka
индейка	ћурка	ćurka
Индия	Индија	Indija
инженер	инжењер	inženjer
иногда	понекад	ponekad
институт	институт	institute
инструмент	инструмент	instrument
инсульт	мождані удар	moždani udar
интересный	интересантан	interesantan
интересоваться	интересовати се	interesovati se
Интернет	интернет	internet
Интернет-провайдер	пружаљац интернет услуга	pružalac internet usluga
Интернет-серфинг	сурфовање	surfovanje
инфаркт	инфаркт	infarkt
инфекция	инфекција	infekcija
информировать	информирати	informirati
йогурт	јогурт	jogurt
Ирландия	Ирска	Irska
искать, требовать	траџити	tražiti
Исландия	Исланд	Island
Испания	Шпанија	Španija
использовать	користити	koristiti

испуг	<i>уплашен</i>	uplašen
исходящие сообщения	<i>одлазне поруке</i>	odlazne poruke
исходящие сообщения	<i>одлазно сандуче</i>	odlazno sanduče
Италия	<i>Италија</i>	Italija
их	<i>њихово</i>	njihovo
июль	<i>јул</i>	jul
июнь	<i>јун</i>	jun

K

Казахстан	<i>Казахстан</i>	Kazahstan
как долго?	<i>колико дуго?</i>	koliko dugo?
как	<i>како</i>	kako
какой?	<i>који?</i>	koji?
календарь	<i>календар</i>	kalendar
калькулятор	<i>калкулатор</i>	kalkulator
камбала	<i>лист риба</i>	list riba
камень	<i>камен</i>	kamen
канава	<i>олук</i>	oluk
канцелярская кнопка	<i>шпенадла</i>	špenadla
каньон	<i>кањон</i>	kanjon
капуста	<i>купус</i>	kupus
карандаш для бровей	<i>оловка за обрве</i>	olovka za obrve
каратэ	<i>карате</i>	karate
карп	<i>шаран</i>	šaran
картина	<i>слика</i>	slika
картофель	<i>кромпир</i>	krompiri
картофель фри	<i>помфрит</i>	pomfrit
карцинома	<i>карцином</i>	karcinom
касса	<i>каса</i>	kasa
кастрюля	<i>лонац</i>	lonac
катание на коньках	<i>клизање на леду</i>	klizanje na ledu
катание на сноуборде	<i>сноубординг</i>	snoubording
катаракта	<i>катаракта</i>	katarakta
катетер	<i>катетер</i>	kateter
квартира	<i>стан</i>	stan
кенгуру	<i>кенгуру</i>	kengur
кепка	<i>кана</i>	kapa
кетчуп	<i>кечап</i>	kečap
киберпространство	<i>кибернетички простор</i>	kibernetički prostor
киви	<i>киви</i>	kivi
килограмм	<i>килограм</i>	kilogram
километр	<i>километар</i>	kilometar
кинотеатр	<i>биоскоп</i>	bioskop
киста яичника	<i>цистта јајника</i>	cista jajnika
кисточка для макияжа	<i>четкица за шминкање</i>	četkica za šminkanje
кит	<i>кит</i>	kit
Китай	<i>Кина</i>	Kina
кишечник	<i>црево</i>	crevo

клавиатура	<i>мастатура</i>	tastatura
клей	<i>лепак</i>	lepk
кликнуть	<i>кликнути</i>	kliknuti
клубника	<i>јагоде</i>	jagode
ключ	<i>кључ</i>	ključ
ключевое слово	<i>кључна реч</i>	ključna reč
книга	<i>књига</i>	knjiga
книжный магазин	<i>књижара</i>	knjižara
книжный шкаф	<i>полица за књиге</i>	polica za knjige
кнопка	<i>дугме</i>	dugme
кнопка мыши	<i>тастер миша</i>	taster miša
ковёр	<i>тепих</i>	tepih
коврик для мыши	<i>подлога за миша</i>	podloga za miša
когда	<i>када</i>	kada
кожа, шкура	<i>која</i>	koža
козёл	<i>коза</i>	koza
кокос	<i>кокос</i>	kokos
колбаса	<i>кобасица</i>	kobasica
колготки	<i>најлонске чарапе</i>	najlonske čarape
колено	<i>колено, колено</i>	kolen, koljeno
колледж	<i>колеџ</i>	koledž
кольнуть	<i>убости</i>	ubosti
кольцо	<i>прстен</i>	prsten
коляска	<i>колица за бебе</i>	kolica za bebe
комар	<i>комарац</i>	komarac
комбинезон	<i>комбинезон</i>	kombinezon
комета	<i>комета</i>	kometa
комната	<i>соба</i>	soba
компьютер	<i>рачунар</i>	računar
конвейер	<i>покретна трaka</i>	pokretna traka
конверт	<i>көверат</i>	koverat
кондиционер	<i>клима уређај</i>	klima uređaj
кондиционер	<i>балзам за косу</i>	balzam za kosu
консервный нож	<i>отварач за конзерве</i>	otvarač za konzerve
контролёр	<i>контролор</i>	kontrolor
контролировать	<i>контролисати</i>	kontrolisati
конфета	<i>бомбона</i>	bombona
копать, рыть	<i>копати</i>	kopati
кора	<i>кора</i>	kora
корень лотоса	<i>лотосов корен</i>	lotosov koren
корень	<i>корен, коријен</i>	koren, korijen
корзина (для покупок)	<i>колица за куповину</i>	kolica za kupovinu
корзина для белья	<i>корпа за веш</i>	korpa za veš
корзина для мусора	<i>корпа за отпадке</i>	korpa za otpatke
кориандр	<i>коријандер</i>	korijander
коридор	<i>ходник</i>	hodnik
коричневый	<i>браон</i>	braon
коробка	<i>кутија</i>	kutija

корова	<i>крава</i>	krava
коронавирус	<i>корона вирус</i>	korona virus
короткий	<i>кратак</i>	kratak
корь	<i>морбили, мале богинje</i>	morbili, male boginje
космос	<i>свемир</i>	svemir
костили	<i>штаке</i>	štakе
кость	<i>кост</i>	kost
костюм	<i>одело</i>	odelo
кофе	<i>кафа</i>	kafa
кофемашина	<i>апарат за кафу</i>	aparat za kafu
кошка	<i>мачка</i>	mačka
краб	<i>краба</i>	kraba
кран	<i>славина</i>	slavina
красиво, прекрасно; вкусно	<i>лепо</i>	lepo
красивый	<i>лепи</i>	lepi
красивыи	<i>леп</i>	lep
краснуха	<i>црвенка</i>	crvenka
красный перец	<i>алева паприка</i>	aleva paprika
красный	<i>црвен</i>	crven
красть	<i>красти</i>	krasti
креветка	<i>шкамп, рачић</i>	škamp, račić
крем для бритья	<i>пена за бријање</i>	pena za brijanje
крикет	<i>крикет</i>	kriket
кричать	<i>викати</i>	vikati
кровать	<i>кровет</i>	krevet
кровь	<i>кров</i>	krv
крокодил	<i>крокодил</i>	krokodil
кролик	<i>зец</i>	zec
кроме	<i>осим</i>	osim
круглый	<i>округао</i>	okrugao
крыло	<i>крило</i>	krilo
крыса	<i>пацов</i>	pacov
крытая парковка	<i>паркинг гаража</i>	parking garaža
кто?	<i>ко?</i>	ko?
Куба	<i>Куба</i>	Kuba
кувшин	<i>бокал</i>	bokal
кузнечик	<i>скакавац</i>	skakavac
кукуруза	<i>кукуруз</i>	kukuruz
кулер	<i>рашиљивач</i>	rashladićač
культурно	<i>культурно</i>	kulturno
купальник	<i>купаћи костим</i>	kupaći kostim
купаться (в море)	<i>купати се</i>	kupati se
купе	<i>купе</i>	kupe
курить	<i>пушити</i>	pušiti
курица	<i>кокошка</i>	kokoška
куртка	<i>јакна</i>	jakna
курятина	<i>пилетина</i>	piletina
кухня	<i>кухиња</i>	kuhinja

Л

лайм	лимета	limeta
лама	лама	lama
лампа	лампа	lampa
лампочка	сијалица	sijalica
лапша	кнедла	knedla
ластик	гумица	gumica
Латвия	Латвија	Latvija
лебедь	лабуд	labud
лев	лав	lav
лево	лево	levo
левый	леви, лијеви	levi, lijevi
леггинсы	хеланке	helanke
лёгкая атлетика	атлетика	atletika
лёгкий	лак	lak
легко	лако	lako
лёгкое	плућно крило	plućno krilo
лёд	лед	led
лежать	лежати	ležati
лейкимия	леукемија	leukemija
лекарство	лек	lek
лес	шума	šuma
лететь	летети	leteti
лето	лето	leto
летучая мышь	слепи миш	slepi miš
лечь	лећи	leći
лимон	лимун	limun
лимонад	лимунада	limunada
линейка	лењир	lenjir
лиса	лисица	lisica
лист	лист	list
Литва	Литванија	Litvanija
литр	литар	litar
лифт	лифт	lift
лицо	лице	lice
лоб	чело	čelo
ловить	ловити	loviti
ловкий (физически)	спретан	spretan
лодка	чамац	čamac
лодыжка	глежањ	gležanj
ложка	кашика	kašika
ложь	лајж	laž
локоть	лакат	lakat
ломать	ломити	lomiti
лонган	лонган	longan
lopнуть	пући	pući
losось	losos	losos

лосьон	лосион	losion
лошадь	коњ	konj
лук	црни лук	crni luk
лук-порей	празилук	praziluk
луна, месяц	месец, мјесец	mесец, mjesec
лыжный спорт	скиање	skianje
любимая девушка	девојка	devojka
любимый парень	дечко	dečko
любить	волнети	voleti
любовь	љубав	ljubav
люди	људи	ljudi
лягушка	жаба	žaba

M

магазин	продавница	prodavnica
май	maj	maj
майонез	мајонез	majonez
майоран	мајоран	majoran
макияж	шминка	šminka
маленький	мали	mali
малина	малине	maline
малыш	беба	beba
мальчик	дечак	dečak
маляр	молер	moler
малярия	малария	malarija
мама	мама	mama
манго	манго	mango
маракуйя	маракуја	marakuja
марля	газа	gaza
Марс	Mars	Mars
март	март	mart
маска	маска	maska
маскирующий карандаш	коректор	korektor
масло сливочное	маслац	maslac
матрас	мадрац	madrac
мать	мајка	majka
мачеха	маћеха	maćeha
мебель	намештај	nameštaj
мёд	мед	med
медведь	медвед	medved
медицинские перчатки	медицинске рукавице	medicinske rukavice
медленно	спор	spor
медленно	споро	sporo
медсестра	медицинска сестра	medicinska sestra
медуза	медуза	meduza
между	између	između
меню	јеловник	jelovnik

170 | РУССКО-СЕРБСКИЙ СЛОВАРЬ

Меркурий	<i>Меркур</i>	Merkur
мерная чашка	<i>мензура</i>	menzura
мёртвый	<i>мртав</i>	mrtav
место	<i>седиште</i>	sedište
металлическая банка	<i>лименка</i>	limenka
металлоискатель	<i>детектор метала</i>	detektor metala
метеорит	<i>метеор</i>	meteor
метр	<i>метар</i>	metar
метро	<i>подземна железница</i>	podzemna železnica
механик	<i>аутомеханичар</i>	automehaničar
мидия	<i>дагње</i>	dagnje
микроб	<i>клица</i>	klica
микроволновка	<i>микроталасна</i>	mikrotalasnna
миксер	<i>миксер</i>	mikser
миллиард	<i>милијарда</i>	miliarda
миллиардный	<i>милијардити</i>	miliarditi
миллиметр	<i>милиметар</i>	milimetar
миллион	<i>милион</i>	milion
миллионный	<i>милионити</i>	milioniti
миндалины	<i>крајници</i>	krajnici
мир	<i>мир</i>	mir
миска	<i>чинија</i>	činija
много	<i>много</i>	mnogo
много раз	<i>много пута</i>	mnogo puta
модем	<i>модем</i>	modem
мой	<i>мој</i>	moj
мокрый	<i>мокар</i>	mokar
Молдавия	<i>Молдавија</i>	Moldavija
молиться	<i>молити се</i>	moliti se
моллюск	<i>морска школјка</i>	morska školjka
молодой	<i>млад</i>	mlad
молоко	<i>млеко</i>	mleko
молочные продукты	<i>млечни производи</i>	mlečni proizvodi
молчать	<i>ћутати</i>	ćutati
моментально	<i>сместа</i>	smesta
море	<i>море</i>	more
морж	<i>морж</i>	morž
морковь	<i>шарарена</i>	šargarepa
мороженое	<i>сладолед</i>	sladoled
морская звезда	<i>морска звезда</i>	morska zvezda
морской конёк	<i>морски коњић</i>	morski konjić
мотоцикл	<i>мотоцикл</i>	motocikl
мочевой пузырь	<i>бешика</i>	bešika
мочь	<i>моћи</i>	moći
муж	<i>супруг</i>	suprug
муж	<i>муж</i>	muž
мужчина	<i>мушкарац</i>	muškarac
музей	<i>музеј</i>	muzej

мука	<i>брашно</i>	brašno
муравей	<i>мрав</i>	mrvav
мускатный орех	<i>мушкатни орашић</i>	muškatni oraščić
мусорное ведро	<i>канта за смеће</i>	kanta za smeće
мы	<i>ми</i>	mi
мыло	<i>сапун</i>	sapun
мыть, умывать	<i>прати</i>	prati
мышца	<i>мишић</i>	mišić
мышь	<i>миш</i>	miš
мягкая игрушка	<i>плишани меда</i>	plišani meda
мягкий	<i>мекан</i>	mekan
мягкий шанкр	<i>меки чир</i>	meki čir
мягкий	<i>мек</i>	mek
мясник	<i>месар</i>	mesar
мясной магазин	<i>касанница</i>	kasapnica
мясо	<i>месо</i>	meso
мяч	<i>лопта</i>	lopta

H

наверх	<i>горе</i>	gore
наволочка	<i>јастучница</i>	jastučnica
нагло, бесстыже	<i>безобразно</i>	bezobrazno
над	<i>изнад</i>	iznad
надеть	<i>обући</i>	obući
надеяться	<i>надати се</i>	nadati se
найти	<i>наћи</i>	naći
наказывать	<i>кањњавати</i>	kažnjavati
накрывать на стол	<i>поставите сто</i>	postavite sto
напиток	<i>пиће</i>	piće
наследственный	<i>наследни</i>	nasledni
настаивать (упорствовать)	<i>инсистирати</i>	insistirati
наушники	<i>слушалице</i>	slušalice
находить	<i>нализити</i>	nalaziti
начинать	<i>почињати</i>	počinjati
начитанный	<i>начитан</i>	načitan
наши	<i>наш</i>	naš
небо	<i>небо</i>	nebo
невестка	<i>снаја</i>	snaja
неделя	<i>седмица</i>	sedmica
недержание мочи	<i>невољно мокренje</i>	nevoljno mokrenje
недооценивать	<i>потцењивати</i>	potcenjivati
незаразные	<i>незаразне</i>	nezarazne
неисправный	<i>неисправан</i>	neispravan
некоторый	<i>неки</i>	neki
некрасиво	<i>ружно</i>	ružno
немного, мало	<i>мало</i>	malo
неплохой	<i>није лош</i>	nije loš

неправильный	нетачно	netačno
Нептун	Нептун	Neptun
нерв	живац	živac
несколько	неколико	nekoliko
несспешно, потихоньку	полако	polako
неуклюжий	смотан	smotan
Нидерланды	Холандија	Holandija
нижнее бельё	доњи веш	donji veš
нижняя рубашка	поткошулja	potkošulja
никогда	никад	nikad
ничего	ништа	ništa
но	но	no
новый	нов	nov
нога	нога	noga
ноготь	нокат	nokat
нож	нож	nož
ножницы	маказе	makaze
ноль	нула	nula
номер в отеле	хотелска соба	hotelska soba
номер рейса	број лета	broj leta
Норвегия	Норвешка	Norveška
нос	нос	nos
носильщик	носач	nosač
носки	сокне	sokne
ноутбук	лаптоп рачунар	laptop računar
ночь	ноћ	noć
ноябрь	новембар	novembar
нравиться	свиђати се	svidati se
нулевой	нулти	nulti
нюхать	мирисати	mirisati

O

обед	ручак	ručak
обедать	ручати	ručati
обезьяна	мајмун	majmun
обещать	обећавати	obećavati
обманывать	варати	varati
обмен валюты	мењачница	menjačnica
обновить	ажурирање	ažuriranje
обновлено	ажурирано	ažurirano
обогреватель	грејалица	grejalica
образованный	едукован	edukovan
обсуждать	дискутовати	diskutovati
обувь	ципеле	cipele
общедоступный домен	јавни домен	javni domen
объединять	објединјавати	objedinjavati
объяснять	објашњавати	objašnjavati
овёс	овас	ovas

овощи	<i>поваре</i>	povrće
овца	<i>овца</i>	ovca
огонь	<i>ватра</i>	vatra
огурец	<i>краставац</i>	krastavac
одежда	<i>одећа</i>	odeća
одеяло	<i>ћебе</i>	ćebe
один	<i>један</i>	jedan
одиннадцатый	<i>једанаести</i>	jedanaesti
одиннадцать	<i>једанаест</i>	jedanaest
одинокий	<i>сам</i>	sam
однажды	<i>једном</i>	jednom
ожерелье	<i>огрлица</i>	ogrlica
озеро	<i>језеро</i>	jezero
означать	<i>означавати</i>	označavati
океан	<i>океан</i>	okean
окно	<i>прозор</i>	prozor
около	<i>близу</i>	blizu
октябрь	<i>октобар</i>	oktobar
окунь	<i>бас</i>	bas
олень	<i>јелен</i>	jelen
омар	<i>јастог</i>	jastog
он	<i>он</i>	on
они	<i>они, оне, она</i>	oni, one, ona
онкология	<i>онкологија</i>	onkologija
опасный	<i>опасан</i>	opasan
оплата	<i>плаћање</i>	plaćanje
опухоль мозга	<i>тумор мозга</i>	tumor mozga
опухоль	<i>тумор</i>	tumor
оранжевый	<i>наранџаста</i>	narandžasta
орган	<i>оргуље</i>	orgulje
органо	<i>оригано</i>	origano
орёл	<i>орао</i>	oraو
оса	<i>оса</i>	osa
осёл	<i>магарац</i>	magarac
осень	<i>јесен</i>	jesen
оскорблять	<i>вређати</i>	vredati
оставаться	<i>остајати</i>	ostajati
останавливаться	<i>заустављати се</i>	zaustavlјati se
остановка	<i>станица</i>	stanica
остеоартроз	<i>артроза, остеоартроза</i>	artroza, osteoartroza
остров	<i>острво</i>	ostrvo
острый	<i>акутни</i>	akutni
острый	<i>оштар</i>	oštar
осьминог	<i>октопод</i>	oktopod
от; из	<i>од</i>	od
отбивная из баранины	<i>јагњећи котлет</i>	jagnjeći kotlet
отбивная из свинины	<i>свињски котлет</i>	svinjski kotlet
ответ	<i>одговор</i>	odgovor

ответить всем	<i>одговори свима</i>	odgovori svima
отвечать	<i>одговарати</i>	odgovarati
отгадать	<i>одгонетнути</i>	odgonetnuti
отец	<i>отац</i>	otac
отказываться	<i>отказивати се</i>	otkazivati se
откидной столик	<i>сточић на расклапање</i>	stočić na rasklapanje
открывать (дверь)	<i>отварати</i>	otvarati
открыто	<i>отворено</i>	otvorenno
отлив	<i>осека</i>	oseka
отлично	<i>одлично</i>	odlično
отправление	<i>одлазак</i>	odlazak
отправленные сообщения	<i>сандуче са послатим порукама</i>	sanduče sa poslatim porukama
отпускать	<i>отпусти</i>	otpusti
отправиться	<i>отровати се</i>	otrovati se
отравление	<i>тровање</i>	trovanje
отсыпать, отправлять	<i>слати</i>	slati
отчим	<i>очух</i>	očuh
официальный работник	<i>службеник</i>	službenik
официант	<i>конобар</i>	konobar
официантка	<i>коноубарица</i>	konobarica
охранник	<i>чувар</i>	čuvar
очки	<i>наочаре</i>	naočare
ошибаться	<i>грешити</i>	grešiti

П

павлин	<i>паун</i>	paun
падать	<i>падати</i>	padati
палец	<i>прст</i>	prst
палка	<i>прут</i>	prut
пальто	<i>капут</i>	kaput
пальцы ног	<i>прсти на нози</i>	prsti na nozi
пандемия	<i>пандемија</i>	pandemija
панель инструментов	<i>трака са алаткама</i>	traka sa alatkama
папа	<i>тата</i>	tata
папка	<i>фасцикла</i>	fascikla
паралич	<i>парализа</i>	paraliza
парикмахер	<i>фризер</i>	frizer
парк	<i>парк</i>	park
парковка	<i>паркинг</i>	parking
парковочный автомат	<i>паркомат</i>	parkomat
пароль	<i>лозинка</i>	lozinka
паром	<i>трајект</i>	trajekt
парусный спорт	<i>једрење</i>	jedrenje
паспорт	<i>пасош</i>	pasos
паук	<i>паук</i>	pauk
пеликан	<i>пеликан</i>	pelikan

пельмени	кнедле	knedle
первый	први	prvi
переводить (текст)	преводити	prevoditi
переводчик	преводилац	prevodilac
передача файла	пренос датотека	prenos datoteka
перейти, переехать	прећи	preći
перекрёсток	раскрсница	raskrsnica
перерыв на обед	пауза за ручак	pauza za ručak
пересадка	пресађивање	presađivanje
перетаскивать	превуци	prevuci
перец	паприка	paprika
перец чили	љута папричица	ljuta papričica
перечница	посуда за бибер	posuda za biber
перо	перо	pero
перрон	перон	peron
персик	бресква	breskva
перчатки	рукавице	rukavice
песок	песак, пјесак	pesak, pjesak
петрушка	першун	peršun
петух	петао	petao
петь	певати, пјевати	pevati, pjevati
печать	преса	presa
печень	јетра	jetra
печенье	колачић	kolačić
печь	пећи	peći
пешеход	пешак	pešak
пешеходный переход	пешачки прелаз	pešački prelaz
пианино	клавир	klavir
пиво	пиво	pivo
пижама	пиџама	pidžama
пилот	пилот	pilot
пингвин	пингвин	pingvin
пинцет	пинцета	pinceta
пиранья	пирана	pirana
пирог	пита	pita
писать	писати	pisati
пить	пити	piti
пицца	пица	pica
плавание	плывање	plivanje
плавать	плувати	plivati
плавки	купале гаћице	kupaće gaćice
плакать	плакати	plakati
планета	планета	planetata
планировать	планирати	planirati
планктон	боквица	bokvica
платить	платити	platiti
платок	марама	marama
платье	хаљина	haljina

плащ	<i>мантил</i>	mantil
плевать	<i>пљувати</i>	pljuvati
племянник	<i>сестрић</i>	sestrić
племянница	<i>сестричина</i>	sestričina
плечо	<i>раме</i>	rame
плита	<i>шпорет</i>	šporet
плод	<i>воће</i>	voće
плохо	<i>лоше</i>	loše
плохой	<i>лош</i>	loš
Плутон	<i>Плутон</i>	Pluton
плыть	<i>плутати</i>	plutati
пляж	<i>плажа</i>	plaža
пляжная сумка	<i>торба за плажу</i>	torba za plažu
пляжный зонтик	<i>сунцобран</i>	suncobran
пляжный мяч	<i>лопта за плажу</i>	lopta za plažu
пневмония	<i>пнеумонија</i>	pneumonija
побеги бамбука	<i>клице бамбуза</i>	klice bambusa
побережье	<i>обала</i>	obala
побочные эффекты	<i>последице</i>	posledice
повар	<i>кувар</i>	kuvar
поворачивать	<i>скретати</i>	skretati
повторять	<i>понављати</i>	ponavljati
повязка	<i>ременик</i>	remenik
под	<i>испод</i>	ispod
подарок	<i>поклон</i>	poklon
подгородок	<i>брата</i>	brada
подвал	<i>подрум</i>	podrum
подводка для глаз	<i>ајлајнер</i>	ajlajner
подгузник	<i>пелена</i>	pelena
поджаренный	<i>тостиран</i>	tostiran
поднять	<i>дићи</i>	dići
подойти, подъехать	<i>прићи</i>	prići
подписаться	<i>претплатати</i>	pretplata
подписывать	<i>подписивати</i>	podpisivati
подруга	<i>пријатељица</i>	prijateljica
подушка	<i>јастук</i>	jastuk
поезд	<i>воз</i>	voz
пожарная машина	<i>ватрогасни камион</i>	vatrogasni kamion
пожарный	<i>ватрогасац</i>	vatrogasac
позавчера	<i>прекјуче</i>	prekjuče
поздно	<i>касно</i>	kasno
позже	<i>касније</i>	kasnije
поисковая система	<i>претраживач</i>	pretraživač
показывать	<i>показивати</i>	pokazivati
покрывало	<i>покривач</i>	pokrivač
покупать	<i>куповати</i>	kupovati
пол	<i>под</i>	pod
полёт	<i>лет</i>	let

ползунки	<i>зека</i>	zeka
полицейская машина	<i>полицијско возило</i>	policijsko vozilo
полицейский	<i>полицајац</i>	policajac
полицейский участок	<i>полицијска станица</i>	policijска stanica
полночь	<i>ноћ</i>	noć
полный	<i>пун</i>	pun
полотенце	<i>пешкир</i>	peškir
полуостров	<i> полуострво</i>	poluostrvo
получатель	<i>прималац</i>	primalac
пользовательские на- стройки	<i>желение поставке</i>	željene postavke
Польша	<i>Польска</i>	Poljska
помидор	<i>парадајз</i>	paradajz
помогать	<i>помагати</i>	pomagati
помочь	<i>помоћи</i>	pomoći
помощь	<i>упомоћ</i>	upomoć
понедельник	<i>понедељак</i>	ponedeljak
понимать	<i>разумевати</i>	pazumevati
понос	<i>пролив</i>	proliv
пончик	<i>крофна</i>	krofna
попкорн	<i>кокице</i>	kokice
попугай	<i>папагај</i>	papagaj
порт	<i>лука</i>	luka
Португалия	<i>Португалија</i>	Portugalija
порядочно	<i>поштено</i>	pošteno
посадка	<i>слетање</i>	sletanje
посадочный талон	<i>бординг карта</i>	bording karta
после	<i>после</i>	posle
после полудня	<i>поподне</i>	popodne
послезавтра	<i>прекосутра</i>	prekosutra
постельный режим	<i>мированье у кревету</i>	mirovanje u krevetu
посудомоечная ма- шина	<i>машина за прање судова</i>	mašina za pranje sudova
потеря багажа	<i>изгубљени пртљаг</i>	izgubljeni prtljag
потолок	<i>плафон</i>	plafon
потому	<i>что</i>	jep
потому что	<i>због</i>	zbog
почему?	<i>зашто?</i>	zašto?
почка	<i>бубрег</i>	bubreg
почта	<i>пошта</i>	pošta
почтовая марка	<i>печат</i>	pečat
почтовый ящик	<i>поштански сандуче</i>	poštansko sanduče
правда	<i>истина</i>	istina
правильный	<i>тачно</i>	tačno
правильный	<i>тачан, точан</i>	tačan, točan
право	<i>десно</i>	desno
правый	<i>десни</i>	desni
праздник	<i>празник</i>	praznik

празнование	<i>прослава</i>	proslava
предвидеть (ожидать)	<i>предвидети</i>	predvideti
предлагать	<i>нудити</i>	nudity
предплечье	<i>подлактица</i>	podlaktica
предпочитать	<i>давати предност</i>	davati prednost
предприимчивый	<i>предузимљив</i>	preduzimljiv
предупреждать	<i>опомињати</i>	opominjati
прекращать	<i>прекидати</i>	prekidati
преподаватель, профессор	<i>професор</i>	professor
прибытие	<i>долазак</i>	dolazak
привыкнуть	<i>навићи се</i>	navići se
приглашать	<i>позивати</i>	pozivati
приём пищи	<i>оброк</i>	obrok
приказывать	<i>наређивати</i>	naređivati
прикреплённые файлы	<i>приложене датотеке</i>	priložene datoteke
прикреплять	<i>приложи</i>	priloži
прикрыватная тумбочка	<i>ноћни сточић</i>	noćni stočić
прилив	<i>плума</i>	plima
прилично	<i>пристојно</i>	pristojno
принадлежать	<i>принадати</i>	pripadati
приобрести	<i>стећи</i>	steći
приправа	<i>зачин</i>	začin
приходить, прийти	<i>доћи</i>	doći
пробовать (пытаться)	<i>пробати</i>	probati
продавать	<i>продавати</i>	prodavati
продавец	<i>продавац</i>	prodavac
продавщица	<i>продавачица</i>	prodavačica
продовольственный магазин	<i>бакалница</i>	bakalnica
продолжать	<i>продужавати</i>	produžavati
проектор	<i>пројектор</i>	projektor
произносить (слово)	<i>изговарати</i>	izgovarati
пройти, проехать	<i>проћи</i>	procći
пролежень	<i>декубитус</i>	dekubitus
пропускная способность	<i>пропусни онсеg</i>	propusni opseg
просить	<i>молити</i>	moliti
просто	<i>једноставно</i>	jednostavno
простуда	<i>прехлада</i>	prehlada
простудиться	<i>прехладити се</i>	prehladiti se
простыня	<i>чаршав</i>	čaršav
против	<i>уза</i>	iza
проход	<i>пролаз</i>	 prolaz
прощать	<i>опраштати</i>	opraštati
прямо	<i>директно</i>	direktno
прямой	<i>прав</i>	prav

прятать	<i>крити</i>	kriti
псориаз	<i>псоријаза</i>	psorijaza
птица	<i>птица</i>	ptica
пустой	<i>празан</i>	prazan
пустыня	<i>пустиња</i>	pustinja
путать (ошибаться)	<i>бркати</i>	brkati
путешествовать, ездить	<i>путовати</i>	putovati
пухнуть	<i>отећи</i>	oteći
пчела	<i>пчела</i>	pčela
пшеница	<i>пшеница</i>	pšenica
пыль	<i>прашина</i>	prašina
пятеро	<i>петоро</i>	petoro
пятидесятый	<i>педесети</i>	pedeseti
пятисотый	<i>петстоти</i>	petstoti
пятка	<i>пета</i>	peta
пятнадцатый	<i>петнаести</i>	petnaesti
пятнадцать	<i>петнаест</i>	petnaest
пятница	<i>петак</i>	petak
пятый	<i>пети</i>	peti
пять	<i>пет</i>	pet
пятьдесят	<i>педесет</i>	pedeset
пятьсот	<i>петсто</i>	petsto

P

рабочий	<i>радник</i>	radnik
радость	<i>радост</i>	radošt
радуга	<i>дуга</i>	duga
разговорник	<i>приручник</i>	priručnik
разделить	<i>раздијелити</i>	razdijeliti
разделочная доска	<i>даска за сечење</i>	daska za sećenje
различный	<i>различит</i>	različit
размер	<i>размер</i>	razmer
рак	<i>рак</i>	rak
раковина	<i>лавабо</i>	lavabo
рано	<i>рано</i>	rano
распродажа	<i>распродажа</i>	rasprodaja
рассказывать, разгова- ривать	<i>причати</i>	pričati
расслабленно	<i>опуштено</i>	opušteno
рассчитывать на	<i>рачунати на</i>	računati na
растительное масло	<i>уље</i>	ulje
растяжение связок	<i>угануће</i>	uganuće
рахит	<i>рахитис</i>	rahitis
рвать, блевать	<i>повраћати, бљувати</i>	povraćati, bljuvati
ребёнок, дитя	<i>дете, дијете</i>	dete, dijete
ребро	<i>ребро</i>	rebro
ревматизм	<i>реуматизам</i>	reumatizam

регби	<i>рагби</i>	ragbi
редис	<i>ротквица</i>	rotkvica
резать	<i>резати</i>	rezati
река	<i>река, ријека</i>	reka, Rijeka
рекомендовать	<i>рекомендовати</i>	rekomentovati
ремень	<i>каши</i>	kaiš
ремень безопасности	<i>појас</i>	pojas
ресницы	<i>трепавице</i>	trepavice
ресторан	<i>ресторан</i>	restoran
рецепт	<i>рецепт</i>	recept
решать	<i>решавати</i>	rešavati
рис	<i>пиринач</i>	pirinač
рог	<i>рог</i>	rog
родители	<i>родитељи</i>	roditelji
розетка	<i>утичница</i>	utičnica
розмарин	<i>рузмарин</i>	ruzmarin
ронять	<i>испуштати</i>	ispuštati
Россия	<i>Русија</i>	Rusija
рот	<i>уста</i>	usta
рубашка	<i>кошуља</i>	košulja
рубленый	<i>исецкан</i>	iseckan
рубль	<i>рубља, рубаљ</i>	rublja, rubalj
ругать	<i>грдити</i>	grditi
рука	<i>рука</i>	ruka
руководить	<i>руководити</i>	rukovoditi
Румыния	<i>Румунија</i>	Rumunija
румяна	<i>руменило</i>	rumenilo
ручка, карандаш	<i>оловка</i>	olovka
ручная кладь	<i>ручни пртљаг</i>	ručni prtljag
рыба	<i>риба</i>	riba
рыба-меч	<i>сабљарка</i>	sabljarka
рынок	<i>пијацица</i>	pijaca
ряд	<i>ред</i>	red
рядом; у	<i>поред</i>	pored

C

с, со	<i>с, са</i>	s, sa
сад	<i>врт</i>	vrt
садиться	<i>седати</i>	sedate
салат	<i>салата</i>	salata
салат-латук	<i>зелена салата</i>	zelena salata
салфетка	<i>салвета</i>	salveta
салфетка под прибор	<i>подметач</i>	podmetač
самокат	<i>скутер</i>	skuter
самолёт	<i>авион</i>	avion
сандалии	<i>сандале</i>	sandale
сантехник	<i>водоинсталатер</i>	vodoinstalater
санtimетр	<i>сантиметар</i>	santimetar

сапоги	чизме	čizme
сарай	шупа	šupa
саркома	сарком	sarkom
Сатурн	Сатурн	Saturn
сахар	шећер	šećer
сахарница	чинија за шећер	činija za šećer
сбежать	побећи	pobeći
свадьба	венчање	venčanje
свёкор	свекар	svekar
свекровь	свекрва	svekrlva
сверчок	цврчак	cvrčak
светлый	светао	svetao
светофор	семафор	semafor
свинина	свињетина	svinjetina
свинья	свиња	svinja
свитер	џемпер	džemper
север	север	sever
Северна Корея	Северна Кореја	Severna Koreja
северо-восток	североисток	severoistok
северо-запад	северозапад	severozapad
сегодня вечером	вечерас	večeras
сегодня	данас	danas
седьмой	седми	sedmi
сейчас	сад(a)	sad(a)
секретарь	секретар	sekretar
сельдерей	целер	celer
семеро	седморо	sedmoro
семидесятый	седамдесети	sedamdeseti
семисотый	седамстоти	sedamstoti
семнадцатый	седамнаести	sedamnaesti
семнадцать	седамнаест	sedamnaest
семь	седам	sedam
семьдесят	седамдесет	sedamdeset
семьсот	седамсто	sedamsto
семя, семена	семе, сјеме	seme, sjeme
сентябрь	септембар	septembar
Сербия	Србија	Srbija
сердце	срце	srce
серебристый	сребрна	srebrna
серфинг	сурфинг	surfing
серый	сива	siva
серьги	минђуше	minduše
серъёзный	озбиљан	ozbiljan
сестра	сестра	sestra
сеть	мрежа	mreža
сжимать	стиснути, стискати	stisnuti, stiskati
сидеть	сјести, сједити, седети	sjesti, sjediti, sedeti
сильный	јак	jak

симптомы	симптоми	simptomi
синий	плава	plava
Сирия	Сирија	Sirija
сифилис	сифилис	sifilis
скатерть	столњак	stolnjak
скачать	преузети	preuzeti
сковорода	тигањ	tiganj
сколько?	колико?	koliko?
скорая помощь	амбулантна кола	ambulantna kola
скоро	ускоро	uskoro
скотч	трака	traka
скрепка для бумаг	спајалица	spajalica
скрипка	виолина	violina
скупой	шкрт	Škrт
скучный	досадан	dosadan
слабый	слаб	slab
слайды	слајдови	slajdovi
следовать за	пратити	pratiti
следующая неделя	следеће недеље	sledeće nedelje
следующий год	следеће године	sledeće godine
следующий месяц	следећег месеца	sledećeg meseca
слива	ишљива	šljiva
сливки	крем	krem
Словакия	Словачка	Slovačka
словарь	речник	rečnik
Словения	Словенија	Slovenija
слово	реч	reč
сложно	компликовано	komplikovano
слон	слон	slon
слушатель	слушајући	слушајући
слушать	слушати	slušati
слышать	чути	čuti
слэш	коса црта	kosa crta
сметана	кисела павлака	kisela pavlaka
смеяться	смејати, смијати	smejati, smijati
смотреть	гледати	gledati
снаружи	ван	van
снег	снег, снијег	sneg, snijeg
снимать (квартиру)	изнајмљивати	iznajmljivati
снять деньги	подићи	podići
снять	свући	svući
собака @	мајмунче	majmunče
собака, пёс	пас	pas
сова	сова	sova
советовать	саветовати	savetovati
совочек	лопатица	lopatica
соглашаться	слагати се	slagati se

Соединённые Штаты Америки	<i>Сједињене Америчке Државе (САД)</i>	<i>Sjedinjene Američke Države (SAD)</i>
сожалеть	<i>жалити</i>	<i>žaliti</i>
создать	<i>створити</i>	<i>stvoriti</i>
сок	<i>сок</i>	<i>sok</i>
солнечная система	<i>сунчев систем</i>	<i>sunčev sistem</i>
солнечные очки	<i>наочаре за сунце</i>	<i>naočare za sunce</i>
солнце	<i>сунце</i>	<i>sunce</i>
солнцезащитное средство	<i>лосион за сунчање</i>	<i>losion za sunčanje</i>
солонка	<i>сланик</i>	<i>slanik</i>
соль	<i>со, сол</i>	<i>so, sol</i>
сом	<i>сом</i>	<i>som</i>
сомневаться	<i>сумњати се</i>	<i>sumnjati</i>
сообщение	<i>порука</i>	<i>poruka</i>
кориентироваться	<i>снаћи се</i>	<i>snaći se</i>
сорок	<i>четрдесет</i>	<i>četrtdeset</i>
сороковой	<i>четрдесети</i>	<i>četrdeseti</i>
сосать	<i>сисати</i>	<i>sisati</i>
сосед	<i>комшија</i>	<i>komšija</i>
соседка	<i>комшиница</i>	<i>komšinica</i>
соска	<i>цуцла</i>	<i>cucla</i>
сотый	<i>стоти</i>	<i>stoti</i>
сохранять	<i>чувати</i>	<i>čuvati</i>
спагетти	<i>шпагете</i>	<i>špagete</i>
спальный вагон	<i>кола за спавање</i>	<i>kola za spavanje</i>
спальня	<i>спаваћа соба</i>	<i>spavaća soba</i>
спам	<i>безвредна е-пошта</i>	<i>bezvredna e-pošta</i>
спаржа	<i>шпаргла</i>	<i>špargla</i>
спасатель	<i>спасилац</i>	<i>spasilac</i>
спасательный жилет	<i>сигурносни прслук</i>	<i>sigurnosni prsluk</i>
спасать	<i>спасавати</i>	<i>spasavati</i>
спать	<i>спавати</i>	<i>spavati</i>
СПИД	<i>сида</i>	<i>sida</i>
спина	<i>леђа, хребат</i>	<i>leda, hrbat</i>
спинной мозг	<i>кичмена мозждана</i>	<i>kičmena moždina</i>
список покупок	<i>листа за куповину</i>	<i>lista za kupovinu</i>
спокойствие	<i>смирен</i>	<i>smiren</i>
спрашивать	<i>питати</i>	<i>pitati</i>
спускаться	<i>спуштати се</i>	<i>spuštati se</i>
сравнивать	<i>упоређивати</i>	<i>upoređivati</i>
сразу	<i>одмах</i>	<i>odmah</i>
среда	<i>среда</i>	<i>sreda</i>
срочно	<i>хитно</i>	<i>hitno</i>
ссылка	<i>линк</i>	<i>link</i>
стакан	<i>чаша</i>	<i>čaša</i>
станция метро	<i>станица метроа</i>	<i>stanica metroa</i>
старый	<i>стар</i>	<i>star</i>

стейк	шница	šnicla
стеклянная банка	тегла	tegla
стена	зид	zid
стенной шкаф	плакар	plakar
стеснительный	стидљив	stidljiv
стиральная машина	веш-машина	veš-mašina
стоить	коштати	koštati
стол, сто	сто	sto
столица	престоница	prestonica
столовая	трпезарија	trpezarija
стопа, ступня	стопа, стопало	stopa, sopalo
стоять	стати	stati
страна	земља	zemlja
страница	страница	stranica
страус	ној	noj
стрекоза	вилин коњиц	vilin konjic
стрелковый спорт	стрељаштво	streljaštvo
стрелять	пучати	pucati
стремительный	хитар	hitar
студент	студент	student
студентка	студенткиња	studentkinja
стул	столица	stolica
стюардесса	стјуардеса	stjuardesa
суббота	субота	subota
судья	судија	sudija
сумка	торба	torba
суп	супа	supa
сухожилие	тетива	tetiva
сухой	сув, сух	suv, suh
сушильная машина	сушилица за веш	sušilica za veš
существовать	постојати	postojati
счастливый	срећан	srećan
счёт	рачун	račun
считать	бројати	brojati
съехать, спуститься	сићи	sići
сын	син	sin
сыр	сир	sir

T

так как	дакле	dakle
такси	такси	taksi
талия	струк	struk
там	тамо	tamo
тамбурин	тамбура	tambura
тапочки	папуче	papuče
таракан	бубашваба	bubašvaba
тарелка	танир	tanjir
твёрдый	чврст	čvrst

твогор	<i>швански сир</i>	švapski sir
телевизор	<i>телефизор</i>	televizor
телескоп	<i>телескоп</i>	teleskop
телефон	<i>телефон</i>	telefon
телятина	<i>телетина</i>	teletina
тема	<i>тема</i>	tema
тёмный	<i>таман</i>	taman
тени для век	<i>сенка за очи</i>	senka za oči
теннис	<i>тенис</i>	tenis
тёплый	<i>топао</i>	topao
терапия	<i>терапија</i>	terapija
тереть	<i>трљати, трти</i>	trljati, trti
тетрадь	<i>свеска</i>	sveska
тётя	<i>тетка</i>	tetka
течь	<i>тећи</i>	teći
тигр	<i>тигар</i>	tigar
тилапия	<i>тилапија</i>	tilapia
тимьян	<i>мајчина душица</i>	majčina dušica
тиф	<i>тифус</i>	tifus
тихий	<i>тих</i>	tih
тмин	<i>ким</i>	kim
то	<i>оно</i>	ono
толкать	<i>гурати</i>	gurati
тональный крем	<i>подлога</i>	podloga
тонкий	<i>танак</i>	tanak
тонна	<i>тона</i>	tona
торговать	<i>трговати</i>	trgovati
торговый центр	<i>тргни центар</i>	tržni centar
торопиться	<i>журити се</i>	žuriti se
торопиться	<i>пожурите</i>	požurite
торс	<i>торзо</i>	torzo
торт	<i>торта</i>	torta
тостер	<i>тостер</i>	toster
тот же	<i>исти</i>	isti
тот, та, то	<i>тад, та, то</i>	taj, ta, to
точилка	<i>резач за оловке</i>	rezač za olovke
точка	<i>тачка</i>	tačka
трава	<i>трава</i>	trava
трактор	<i>трактор</i>	traktor
трамвай	<i>трамвај</i>	tramvaj
требовать	<i>захтевати</i>	zahtevati
требоватьсяся	<i>требати</i>	trebati
треска	<i>бакалар</i>	bakalar
третий	<i> трећи</i>	treći
трёхсотый	<i>тристаоти</i>	tristoti
три	<i>три</i>	tri
тридцатый	<i>тридесети</i>	trideseti
тридцать	<i>тридесет</i>	trideset

тринадцатый	<i>тринаести</i>	trinaesti
тринадцать	<i>тринаест</i>	trinaest
триста	<i>триста</i>	trista
тrogать	<i>дирати</i>	dirati
трое	<i>троје</i>	troje
тrotуар	<i>тротоар</i>	trotoar
труба	<i>труба</i>	truba
трубка	<i>дисалька за роњење</i>	disaljka za ronjenje
трусливый	<i>плашлив</i>	plašljiv
туалет	<i>тоалет</i>	toalet
туалетная бумага	<i>тоалет папир</i>	toalet papir
туба	<i>туба</i>	tuba
туберкулёз	<i>туберкулоза</i>	tuberkuloza
туман	<i>магла</i>	magla
тунец	<i>туњевина</i>	tunjevina
тупой	<i>туп</i>	tup
Турция	<i>Турска</i>	Turska
туча, облако	<i>облак</i>	oblak
тушённый	<i>динстан</i>	dinstan
тушь	<i>маскара</i>	maskara
ты	<i>ти</i>	ti
тысяча	<i>хиљада</i>	hiljada
тысячный	<i>хиљадити</i>	hiljaditi
тюлень	<i>фока</i>	foka
тяжёлая атлетика	<i>дизање тегова</i>	dizanje tegova
тяжело	<i>тешко</i>	teško
тяжёлый	<i>тежак</i>	težak
тянуть	<i>вући</i>	vući

У

убивать	<i>убити</i>	ubiti
уважение	<i>поштовање</i>	poštovanje
увлажняющий крем	<i>хидратантна крема</i>	hidratantna krema
угол	<i>угао</i>	ugao
угорь	<i>језуља</i>	jegulja
угрожать	<i>претити</i>	pretiti
удалённые сообщения	<i>избрисане поруке</i>	izbrisane poruke
ударить	<i>ударити</i>	udariti
удивлённый	<i>изненађен</i>	iznenađen
удивляться	<i>изненађивати се</i>	izmenadživati
ужасно	<i>страшно</i>	strašno
уже	<i>већ</i>	već
ужин	<i>вечера</i>	večera
ужинать	<i>вечерати</i>	večerati
узкий	<i>узак</i>	uzak
уйти, уехать	<i>отићи</i>	otići
Украина	<i>Украјина</i>	Ukrajina
украшать	<i>китити</i>	kititi

уксус	<i>cupře</i>	<i>sirće</i>
улица	<i>улица</i>	<i>ulica</i>
уличное движение	<i>саобраћај</i>	<i>saobraćaj</i>
уличный фонарь	<i>улична светла</i>	<i>ulična svetla</i>
улыбаться	<i>осмехивати се</i>	<i>osmehivati se</i>
умирать; умереть	<i>умрети, умријети</i>	<i>umreti, umrijeti</i>
умно	<i>паметно</i>	<i>pametno</i>
умный	<i>паметан</i>	<i>pametan</i>
универмаг	<i>робна кућа</i>	<i>robna kuća</i>
университет	<i>универзитет</i>	<i>univerzitet</i>
упоминать	<i>спомињати</i>	<i>spominjati</i>
упрямый	<i>тврдоглав</i>	<i>tvrdoglav</i>
Уран	<i>Уран</i>	<i>Uran</i>
устепь, приехать	<i>стићи</i>	<i>stići</i>
успех	<i>успех</i>	<i>uspeh</i>
успешный	<i>успешан</i>	<i>uspešan</i>
устрица	<i>острига</i>	<i>ostriga</i>
утка	<i>патка</i>	<i>patka</i>
утро	<i>јутро</i>	<i>jutro</i>
утюг	<i>пегла</i>	<i>pegla</i>
ухо	<i>уво, ухо</i>	<i>uvo, uho</i>
участвовать	<i>учествовати</i>	<i>učestvovati</i>
учебник	<i>учбеник</i>	<i>udžbenik</i>
учитель	<i>наставник</i>	<i>nastavnik</i>
учиться	<i>студирати</i>	<i>studirati</i>
учиться	<i>учити</i>	<i>učiti</i>

Φ

фармацевт	<i>апотекар</i>	<i>apotekar</i>
фасоль	<i>пасуль</i>	<i>pasulj</i>
февраль	<i>фебруар</i>	<i>februar</i>
фен	<i>фен</i>	<i>fen</i>
фенхель	<i>коморач</i>	<i>komorač</i>
фермер	<i>пољопривредник</i>	<i>poljoprivrednik</i>
фехтование	<i>мачеваше</i>	<i>mačevanje</i>
Финляндия	<i>Финска</i>	<i>Finska</i>
фиолетовый	<i>љубичаста</i>	<i>ljubičasta</i>
фламинго	<i>фламинго</i>	<i>flamingo</i>
флейта	<i>флаута</i>	<i>flauta</i>
форель	<i>пастрмка</i>	<i>pastrmka</i>
Франция	<i>Француска</i>	<i>Francuska</i>
фунт стерлингов	<i>британска фунта</i>	<i>britanska funta</i>
футбол	<i>фудбал</i>	<i>fudbal</i>
футболка	<i>мајица</i>	<i>majica</i>

X

халат	<i>огртач</i>	<i>ogrtač</i>
хвастаться	<i>хвалисати се</i>	<i>hvalisati se</i>
хвост	<i>рен</i>	<i>rep</i>

хитрый	лукави	lukavi
хламидиоз	хламидиоза	hlamidioza
хлеб	хлеб	hleb
хлопья	житарице	žitarice
ходить	ходати	hodati
хоккей	хокеј	hokej
холера	колера	kolera
холодильник	фрижидер	frižider
холодный	хладан	hladan
Хорватия	Хрватска	Hrvatska
хороший; добрый	добар	dobar
хорошо сложенный	згодан	zgodan
хорошо	добро	dobro
хот-дог	виршила	viršla
хотеть	хтети	hteti
хотеть есть, быть	бити гладан	biti gladan
голодным		
хотеть пить	бити жедан	biti žedan
хотеть, желать	желети	želeti
хотя	мада	mada
храм	храм	hram
хронический	хронични	hronični
художественная гимнастика	ритмична гимнастика	ritmična gimnastika
художник	уметник	umetnik
хурма	јапанска јабука	japanska jabuka

Ц

царапать	чешати	češati
цвет	боја	boja
цветная капуста	карфиол	karfiol
цветок	цвет, цвијет	cvet, cvijet
цена	цена	cena
центрнер	метричка цента	metrička centa
центр	центар	centar
цепочка	мушка оглица	muška oglica
церковь	црква	crkva
цистит	циститис	cistitis
цифровая подпись	дигитални потпис	digitalni potpis
цукини	тиквице	tikvice
цыпленок	пиле	pile

Ч

чаевые	бакшиши	bakšiš
чай	чай	čaj
чайка	галеб	galeb
чайник	кувало	kuvalo
час	сат	sat
части тела	делови тела	delovi tela

часто задаваемые во- просы	<i>најчешћа питања</i>	најчешћа питања
часы	<i>зидни сат</i>	zidni sat
часы наручные	<i>ручни сат</i>	ručni sat
чашка	<i>шоља</i>	šolja
чек	<i>признаница</i>	priznanica
человек	<i>човек, човјек</i>	čovek, čovjek
челюсть	<i>вилица</i>	vilica
чемодан	<i>кофер</i>	kofer
червь, червяк	<i>црв</i>	crv
чердак	<i>таван</i>	tavan
через	<i>прекопута</i>	prekoputa
черепаха	<i>корњача</i>	kornjača
черешня	<i>трешње</i>	trešnje
черника	<i>боровнице</i>	borovnice
Черногория	<i>Црна Гора</i>	Crna Gora
чёрный	<i>црн</i>	crn
чеснок	<i>бели лук</i>	beli luk
четверг	<i>четвртак</i>	četvrtak
четверо	<i>четворо</i>	četvoro
четвёртый	<i>четврти</i>	čtvrti
четыре	<i>четири</i>	četiri
четыреста	<i>четиристо</i>	četiristo
четырёхсотый	<i>четиристоти</i>	četiristoti
четырнадцатый	<i>четрнаести</i>	četrnaesti
четырнадцать	<i>четрнаест</i>	četrnaest
Чехия	<i>Чешка</i>	Češka
чистый	<i>чист</i>	čist
читать	<i>читати</i>	čitati
чрезвычайная ситу- ация	<i>хитан</i>	hitan
что	<i>шта, што</i>	šta, što
что-то	<i>нешто</i>	nešto
чулки	<i>доколенице</i>	dokolenice
чума	<i>куга</i>	kuga

III

шаблон	<i>предложак</i>	predložak
шалфей	<i>жалфија</i>	žalfija
шампанское	<i>шапманјак</i>	šampanjac
шампунь	<i>шампон</i>	šampon
шарф	<i>шал</i>	šal
шахматы	<i>шах</i>	šah
Швейцария	<i>Швајцарска</i>	Švajcarska
Швеция	<i>Шведска</i>	Švedska
шезлонг	<i>лежалька</i>	ležaljka
шестидесятый	<i>шездесети</i>	šezeseti
шестисотый	<i>шестстоти</i>	šeststoti

шестнадцатый	<i>шеснаести</i>	šesnaesti
шестнадцать	<i>шеснаест</i>	šesnaest
шестой	<i>шести</i>	šesti
шесть	<i>шест</i>	šest
шестьдесят	<i>шездесет</i>	šezdeset
шестьсот	<i>шестсто</i>	šeststo
шеф-повар	<i>главни кувар</i>	glavni kuvar
шея	<i>врат</i>	vrat
широкий	<i>широк</i>	širok
шить	<i>шити, шивати</i>	šiti, šivati
шкаф	<i>гардеробер</i>	garderober
школа	<i>школа</i>	škola
шляпа	<i>шешир</i>	šešir
шоколад	<i>чоколада</i>	čokolada
шорты	<i>шорц</i>	šorc
шпинат	<i>спанаћ</i>	spanać
шприц	<i>шприц</i>	špric
шторка для душа	<i>завеса за туширање</i>	zavesa za tuširanje
шторы	<i>завесе</i>	zavese
шумный	<i>бучан</i>	bučan
шутить	<i>шалити се</i>	šaliti se

III

щека	<i>образ</i>	obraz
щётка для волос	<i>чेटка за косу</i>	četka za kosu
щипчики	<i>грицкалица</i>	grickalica

Ә

экран	<i>екран</i>	ekran
экспресс	<i>експрес</i>	ekspres
электрик	<i>електричар</i>	električar
электричка	<i>електрични воз</i>	električni voz
энурез	<i>енуреза</i>	enureza
эпидемия	<i>епидемия</i>	epidemija
эскалоп	<i>свињски одрезак</i>	svinjski odrezak
Эстония	<i>Естонија</i>	Estonija
эти	<i>ови</i>	ovi
этот, эта, это	<i>овај, ова, ово</i>	ovaj, ova, ovo

ІО

юбка	<i>сукња</i>	suknja
ювелир	<i>јувелир</i>	juvelir
ювелирные изделия	<i>накит</i>	nakit
юг	<i>jug</i>	jug
юго-восток	<i>југоисток</i>	jugoistok
юго-запад	<i>југозапад</i>	jugozapad
Южная Корея	<i>Јужна Кореја</i>	Južna Koreja
Юпитер	<i>Јупитер</i>	Jupiter
юрист	<i>адвокат</i>	advokat

Я

я	<i>ja</i>	ja
яблоко	<i>jabuke</i>	jabuke
яблоко	<i>jabuka</i>	jabuka
ягодицы	<i>задњица</i>	zadnjica
язва	<i>чир</i>	čir
язык	<i>језик</i>	jezik
яйца	<i>jaja</i>	jaja
январь	<i>јануар</i>	januar
Япония	<i>Јапан</i>	Japan
ясно, понятно	<i>јасно</i>	jasno
ястреб	<i>соко</i>	soko
ящерица	<i>гуштер</i>	gušter

Учебное издание
Для широкого круга читателей

ИНОСТРАННЫЙ ЗА 30 ДНЕЙ

12+

**Николич Милица
СЕРБСКИЙ ЗА 30 ДНЕЙ**

Заведующий редакцией *К. В. Игнатьев*
Ответственный редактор *П. И. Тарасова*
Дизайн обложки и макет *А. А. Закопайко*
Технический редактор *Н. А. Чернышева*
Компьютерная верстка *В. В. Брызгаловой*

Подписано в печать 28.09.2021. Формат 84x108/32.
Гарнитура Newton. Печать офсетная. Бумага офсетная. Усл. печ. л. 10,08
Тираж экз. Заказ

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2021 г.

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»

129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 - книги, брошюры печатные

Ищите новинки редакции Lingua здесь: <https://ast.ru/redactions/lingua/>

«Баспа Аст» ЖШК

129085, Мәскеу к., Звёздный гулзар, 21-үй,
1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-кабат.

Біздін электрондық мекенжаймыз: www.ast.ru
Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Казахстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию в республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы» Қазакстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі
– «РДЦ-Алматы» ЖШС

Алматы к., Домбровский көш., 3 «а» үй, Б литері, 1 кеңсе.

Тел.: 8(727) 2 51 59 90,91. факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksмо.kz, www.book24.kz

Таяар белгісі: «АСТ»

Өндірілген жылы: 2021

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Өндірілген мемлекет: Ресей

Сертификация карастырылмаған



Сербский за 30 дней

- * Лексические и грамматические основы сербского языка
- * Разговорные фразы на разные темы
- * Интересная информация о стране
- * Самые нужные темы для общения на сербском языке



Lingua



КНИГИ ДЛЯ ЛЮБОГО НАСТРОЕНИЯ ЗДЕСЬ



ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ГРУППА АСТ

www.ast.ru | www.book24.ru

vk.com/izdateilstvoast
instagram.com/izdateilstvoast
facebook.com/izdateilstvoast
ok.ru/izdateilstvoast

ISBN 978-5-17-144884-4



9 785171 448844